VKB

www.kulturbern.ch

mai | 06

agenda

70 museen
72 agenda biel-bienne
77 agenda thun
79 stadtundland

Dino Saluzzi Solo (Bandoneon)
Turnhalle PROGR
21. Mai // 21:00 h

MONTAG 01.05.2006

BÜHNE / THEATER

aua wir leben: der kick
maxim gorkii theater berlin & theater bern
potzlow, ein dorf in der uckermark nördlich von berlin. drei jugendliche ermorden einen anderen kumpel aus dem dorf. drei leute aus dem dorf waren zeuge von den, dem mord vorangehenden quälereien, sie schritten weder ein noch gingen sie während der fünf monate, in denen der tote in einer jauchegrube am dorfrand lag, zur polizei. die tat und ihr umfeld sowie die reaktionen auf diesen mord offenbarten eine verrohung, die weit über den kreis der jugendlichen täter hinausreichte. «der kick» entstand nach ausgiebiger recherche vor ort über die montage und verdichtung verschiedener ausgangsmaterialien: gespräche mit angehörigen des opfers und der täter, gespräche mit den einsitzenden tätern, mit nachbarn, sozialarbeitern und den staatsanwälten, gerichtsprotokolle, zeitungsberichte.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 20:30

‚schattensprung' - compagnie pica-pau
eine kabarettistisch-satirische stimmungscollage, in der sich tragisch komische momente, groteske parodie und satirische chansons treffen. zwei personen auf der verkrampften suche nach dem glück. gewöhnliche bürger die, vordergründig, den eindruck immerwährender freundlichkeit und angepasstheit vermitteln. scheinheiligkeit, überdehnte freundlichkeit und der wille, wenigstens einen hauch von besagtem glück zu erhaschen. was aber ist dieses von allen herbeigesehnte glück, das menschen sogar über leichen gehen lässt? wahnwitzige auswüchse festgefahrener gewohnheiten und visionen, die letztendlich zum sprung über den eigenen schatten einladen...
ono, kramgasse 6, bern / 20:30

auawirleben: pol heyvaert & victoria: «aalst, a true story»
der fall: in den ersten januartagen 1999 töteten luc de winne und maggy strobbe in einem hotel in der belgischen stadt aalst ihre beiden kinder melissa (3 monate) und joachim (8 jahre). nach dem doppelmord versuchten die eltern, sich die puls-adern aufzuschneiden...pol heyvaert arbeitet seit 1995 am internationalen produkti-onszentrum victoria, u.a. als bühnendesigner für alain platel. aus dem fall, der die belgische öffentlichkeit erregte, hat er einen text kondensiert, der die fakten durch die arbeit der schauspieler neu beleuchtet. 70 prozent des textes, der dem stück zugrunde liegt, stammen exakt aus den gerichtsproto-kollen. anmerkungen des autors dimitri verhulst ergänzen die authentischen passagen. «aalst, a true story» ist «faction»-theater, eine mischung aus fakten und fiktion. auf englisch.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

SOUNDS

fish
20th anniversary tour - return to childhood
mühle hunziken, rubigen / 21:00

JAZZ

swiss jazz orchestra
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 19:30

jazz am montag: blues & ballads ensemble, ellington ensemble
blues & ballads ensemble mit martina schibler, voc; lukas frei, tp; matthias kohler, as; christoph siegenthaler, p; christof wenger, b; christoph keller, d. leitung: william evans
ellington ensemble mit sibylle böhlen, voc; kent stetler, voc; michael briggen, g; christoph siegenthaler, p; marco müller, b; philipp klay, d. leitung: william evans
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

KLASSIK

la forza del destino
oper. das schicksal geht seine eigenen wege. verdis epische oper erzählt von drei menschen, die sich verzweifelt gegen die macht eines ihnen feindlich gesinnten schicksals wehren. tragische ereignisse zwingen leonora und don alvaro zur flucht. leonoras bruder verfolgt das liebespaar mit unstillbarem durst nach rache, bis die schuld gesühnt ist. im hintergrund wütet ein brutaler krieg. die oper, von dramatisch bis buffonesk, führt durch herrenhäuser, schenken, schlachtfelder und klöster hin zum letzten abgrund.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

LITERATUR / VORTRÄGE

auawirleben: «text+»
gabriel vetter & dänu bömle. salzburger-stier-gewinner und radiomann kuratorin: nicolette kretz. moderation: sandra künzi & michael röhrenbach
progr, waisenhausplatz 30, bern / 22:00

DANCEFLOOR

bloody monday
max and friends
eclipse, gurtengasse 6, bern / 22:00

DIENSTAG 02.05.2006

BÜHNE / THEATER

laurie anderson: the end of the moon
the end of the moon laurie anderson, 1947 in chicago geboren, verbindet in ihren performances text, theater, musik, bildende kunst und elektronische medien zu einer kompakten form. das resultat: eine erzählstunde der etwas anderen art. laurie anderson ist darstellerin, musikerin, künstlerin in jeweils neuer kombination. heute erkennt man,dass laurie anderson auf präzise weise vieles geprägt hat, was später mit so unscharfen begriffen wie «electronica» oder «multimedia» bezeichnet wurde.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 19:30

tangazo
carlos moreno, leitung, christian madlener, flöte, tangotänzerinnen: sabina seiler, sipho manashe, julio mendez. heitor villa-lobos: aus bachianas brasileiras nr. 2 und 4; astor piazolla: tangazo, muerte del angel - fuga y misterio; j.s. bach: ouvertüre h-moll / carlos moreno ist seit 2001 chefdirigent des symphonieorchesters der universität von são paulo. verantwortlich für neue pädagogische und kulturelle projekte, ist moreno heute vor allem innerhalb der brasilianischen musikszene aktiv. christian madlener wurde in luzern geboren und trat 1996 hier bei anna-katharina graf in die berufsklasse der musikhochschule ein. 2001 folgte das konzertreifediplom mit auszeichnung. nach dem weiterstudium bei jacques zoon an der musikhochschule in genf setzte er im sommer 2003 seine studien an der staatlichen hochschule für musik in karlsruhe bei prof. renate greiss-armin fort.
casino, herrengasse 25, bern / 19:30

rob spence... tierisch
sind tiere wirklich dumm? warum treten hunde dann niemals in menschenkot?
sind menschen intelligenter als vögel? warum fliegen wir dann nicht jeden winter in den süden? diese fragen, und viele mehr, werden in rob spence's neuem programm... tierisch genauestens unter die lupe genommen.
käfigturm, marktgasse 67, bern / 20:00

schattensprung
mit der compagnie pica-pau.
ono, kramgasse 6, bern / 20:30

JAZZ

jazz am montag
weather report, mahavishnu orchestra
weather report musik von joe zawinuls und wayne shorters kultband der siebziger jahre in der auch jaco (b) nicht fehlen sollte.
mahavishnu orchestra musik von john mclaughlins legendärem elektrischen ensemble der frühen jazz-rock-jahre. es spielen studierende der swiss jazz school unter der leitung von klaus König.
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

wege wuethrich quartet
der saxophonist und clarinettist wege wuethrich gehört zum festen bestandteil und inventar der,wie man/frau so schön sagt :Ðberner musikszeneÐ. in ganz vielen formationen habe ich mit ihm zusammengespielt. so jetzt auch wieder einmal in seinem aktuellen quartett. neben eigenkompositionen von wege hat es auch platz für den ein oder anderen jazz- bzw. latinstandard. an bass und gitarre lorenz beyeler bzw. nick perrin. beide gehören an ihren instrumenten zu den besten im land.
morillon, morillonstrasse 8+10, bern / 21:00

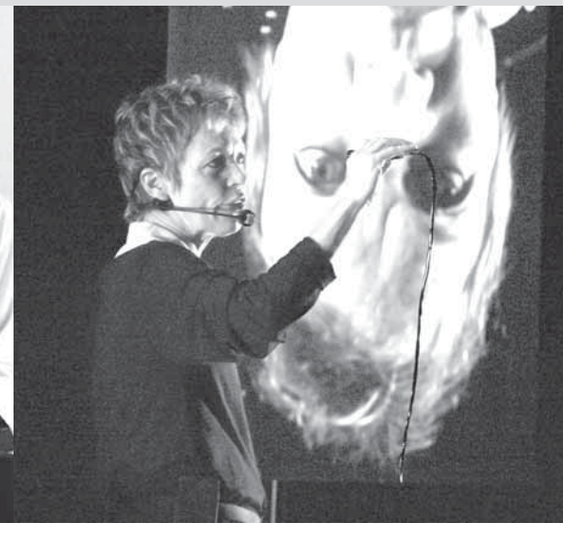
singers night: nicole eggenberger
jazz
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 20:30

KLASSIK

madama butterfly
zwei welten treffen aufeinander: amerika, stark, fortschrittlich und imperialistisch, trifft auf ein jahrtausendaltes japan voller ursprünglicher riten. der junge leutnant pinkerton heiratet in japan die 15jährige geisha cio cio san für 999 jahre. ein leichtsinniges abenteuer für ihn, für sie die reine und erste liebe. die exotische love-story endet in einer tödlichen tragödie. von ihrer familie verstossen, wartet die geisha einsam

1.-3.5. schattensprung, ono, bern

2.5. laurie anderson, dampfzentrale, 19.30



■ *Events können über die Webseite **www.ensuite.ch,** Menü «Veranstalter», eingegeben und angemeldet werden. Das kostet nichts. Bilder senden sie uns bitte per Post oder in einer guten Auflösung und Qualität (ab 400 KB) und beschriftet auf **redaktion@ensuite.ch.** Wir übernehmen keine Haftung, senden kein Material zurück und sind auch für Fehler nicht zu belangen. Vielen Dank...*

Post: ensuite - kulturmagazin
Sandrainstrasse 3; 3007 Bern

auf pinkertons rückkehr zu ihr und dem gemeinsamen kind. schliesslich kommt er in begleitung einer amerikanischen ehefrau.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

LITERATUR / VORTRÄGE

urs widmer - ein leben als zwerg
vigolette alt, ein kleiner, kluger gummignom, erzählt über sein langes leben mit uti, unverkennbar der autor selbst.
buchhandlung stauffacher, neuengasse 25-37, bern / 20:00

ancy wiesmann-baquero
kann man lebensstile bauen?
diskusionsreihe «städte der zukunft bleibende stätte? zukunft der städte zersiedelung der bleibe?». architekturforum bern. welchen beitrag können architektur und städtebau in der entwicklung von menschen leisten? welche auswirkungen von architektur und städtebau prägen das alltagsleben der bewohnerinnen? sind im raum materialisierte ästhetische vorstellungen identitätsbildend?
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 18:30

auawirleben:
«text+»
bettina gugger & julian sartorius. punkgöre und schlägertyp auf dem pausenhof. kuratorin: nicolette kretz. moderation: sandra künzi & michael röhrenbach
progr, waisenhausplatz 30, bern / 22:00

zyschtig-apéro talk im klee - dällebach kari
über zehn jahre lang gehörte der mändig-apéro das stadtgespräch zum gesellschaftlichen, politischen und kulturellen leben berns. es ist dem engagement des ehemaligen radio-sportreporters hans estermann zu verdanken, dass der stadt-talk in einer neuen form weitergeführt wird: als zyschtig-apéro talk im klee führen wir diese beliebte gesprächsrunde im zentrum paul klee fort. die zielsetzungen sind dieselben geblieben: menschen und themen aus dem berner alltag dem publikum näher zu bringen, aspekte aufzugreifen, die bern und die umgebung beschäftigen und dialoge weiterzuführen, die abgebrochen wurden. livia anne richard, stück, regie theater gurten; walo lüönd, dällebach kari im film; markus maria enggist, dällebach-kari gurten; hubert marbacher, dällebach kari lyssach; adelheid binggeli-tellenbach, nichte von dällebach kari.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 18:30

FÜHRUNGEN

öffentliche führung
sam francis & cécile wick
kunstmuseum bern, hodlerstrasse 8-12, bern / 19:00

DANCEFLOOR

zischtigs club
dj whiteside
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 20:00

MITTWOCH 03.05.2006

BÜHNE / THEATER

auawirleben: fernwärme
von reto finger, uraufführung. «hast das gehört? ... als wäre was in stücke gerissen.» eine gasexplosion? ein erdbeben? ein terroranschlag? ein krieg? eine strassensperre wird errichtet, ein bus fährt nicht mehr weiter, und der gewöhnliche lauf der dinge nimmt einen un-gewöhnlichen verlauf. niemand weiss genaues, jeder macht sich im alleingang selbständig. ein ehemann, der seine woh-nung seit wochen nicht mehr verlässt und spuren in den tep-pich tritt, eine schwangere frau, die sich von ihrem partner trennt, ein verunfallter radfahrer, der sich nicht mehr rührt, und ein müllmann, der nach seinem arbeitskollegen sucht, be-gegnen sich. scheinbar zufällig. porträt einer verunsicherten stadt. der schweizer dramatiker reto finger wurde 2005 für sein drama «kaltes land» mit dem kleist-förderpreis ausgezeich-net. das stück «fernwärme» ist eine auftragsarbeit der oben genannten häuser.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 19:30

christian lather
chansons über das grosse glück. in christine lathers chansonpogramm offenbart sich dem publikum ein ganzes universum kaum bekannter miniaturen, darunter eigentliche trouvailles hochmusikalischer umsetzungen: nachdenkliche, witzige und melancholische
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

theater ‚schattensprung'
mit der compagnie pica-pau.
ono, kramgasse 6, bern / 20:30

reich sein? ja! und glücklich...
eine junge, im streit nach amerika geflüchtete frau kehrt nach england zurück, um ihr erbe anzutreten. doch mit diesem hat ihr verstorbener vater eine bedingung verknüpft: sie muss eben jenen aristokraten heiraten, vor dem sie seinerzeit davongelaufen ist. sie entscheidet sich dafür... allerdings hat sie von etikette und benehmen in der aristokratischen gesellschaft keine ahnung mehr, weswegen sie sich sowohl von einem englischen dienerehepaar, als auch von einem amerikanischen taxifahrer «trainieren» lässt.
zytglogge-theater, kornhausplatz 10, bern / 20:00

JAZZ

wege wuethrich quartet
der saxophonist und clarinettist wege wuethrich gehört zum festen bestandteil und inventar der,wie man/frau so schön sagt : «berner musikszene». in ganz vielen formationen habe ich mit ihm zusammengespielt. so jetzt auch wieder einmal in seinem aktuellen quartett. neben eigenkompositionen von wege hat es auch platz für den ein oder anderen jazz- bzw. latinstandard. an bass und gitarre lorenz beyeler bzw. nick perrin. beide gehören an ihren instrumenten zu den besten im land».
morillon, morillonstrasse 8+10, bern / 21:00

LITERATUR / VORTRÄGE

auawirleben: «text+» - stauffer & kuratli words'n'beats der alten schule. kuratorin: nicolette kretz. moderation: sandra künzi & michael röhrenbach
progr, waisenhausplatz 30, bern / 22:00

KINDER / FAMILIEN

das tapfere schneiderlein
von ernesto hausammann. ein schneiderlein erschlägt die fliegen, die sich auf sein musbrot gesetzt haben: sieben auf einen streich! mit diesem spruch, einem käse und einem vogel geht er in die welt.
theater szene, rosenweg 36, bern / 14:30

FÜHRUNGEN

stattland
berna bewegt. weiber wollen weiter
eingang stub münstergasse 61-63 / 18:00

DANCEFLOOR

academic fever
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

70 & 80 forever
dj shark
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 21:00

b.key, vca, deejay mf
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 22:00

DONNERSTAG 04.05.2006

BÜHNE / THEATER

bff modeschau
bff bern mensa, monbijoustrasse 28, bern / 18:30

auawirleben. fernwärme
von reto finger, uraufführung
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 19:30

d'schwyz tanzt...
putzt und gstrählt.
zum vierten mal präsentiert «d'schwyz tanzt» - zusammen
haberhuus kultur, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 20:00

fashionshow der coutureateliers der bff
parallelwelten - eine reise durch tradition und moderne
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 18:30

rob spence... tierisch
sind tiere wirklich dumm? warum treten hunde dann niemals in menschenkot? sind menschen intelligenter als vögel? warum fliegen wir dann nicht jeden winter in den süden? diese fragen, und viele mehr, werden in rob spence's neuem programm... tierisch genauestens unter die lupe genommen.
käfigturm, marktgasse 67, bern / 20:00

ruedi & ruedi
romeo & julia (ich romeo - du julia?)
die berühmteste liebesgeschichte der welt in einer völlig neuen dimension! soso-lala... nach william shakespeare. mit ruedi meyer und ruedi widtmann.
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

3.5. aua, fernwärme, dampfzentrale, 19.30

2.5. tangazo, c. madlener,flöte, tangotänzerinnen: s.seiler, s. manashe, j. mendez, kultur casino, 19.30

steps #10: batsheva dance company
three: botschaften über die sinnlichkeit. der abend mit der israelischen batsheva dance company ist ein fest der sinne. heiterkeit, sarkasmus, passion und reflexion sind die markenzeichen des choreografen ohad naharin. die compagnie ihrerseits ist bekannt für ihre radikale körperlichkeit. gemeinsam haben naharin und die batsheva dance company aus den extremen ein choreografisches werk entwickelt, das einzigartig ist in der internationalen tanzszene und sich über alle kulturellen schranken hinweg vermitteln lässt.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

reich sein? ja! und glücklich...
eine junge, im streit nach amerika geflüchtete frau kehrt nach england zurück, um ihr erbe anzutreten. doch mit diesem hat ihr verstorbener vater eine bedingung verknüpft: sie muss eben jenen aristokraten heiraten, vor dem sie seinerzeit davongelaufen ist. sie entscheidet sich dafür... allerdings hat sie von etikette und benehmen in der aristokratischen gesellschaft keine ahnung mehr, weswegen sie sich sowohl von einem englischen dienerehepaar, als auch von einem amerikanischen taxifahrer «trainieren» lässt.
zytglogge-theater, kornhausplatz 10, bern / 20:00

SOUNDS

open season
supported by irie ites soundsystem
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 20:00

annika fehling, dana cooper & emeli jere
heisse klang-party mit rock, blues & soul
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:00

raindogs - the muisc of tom waits
immer wieder volles haus jedes mal ein riesenfestÐ die stimme des sängers und akkordeonisten chri frautschi kommt dem original so nahe, dass man glaubt dem maestro selbst zu lauschen.
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 21:00

frühlingsbar mit kartoschka
musik aus osteuropa und anderswo
bernau, seftigenstrasse 243, bern / 20:00

KLASSIK

benefizkonzert
«werke von schubert»
iris eggler, sopran //walter stauffer, klarinette und hansjörg kuhn, klavier
musizieren zu gunsten tibetischer flüchtlingskinder. im grossen saal des konservatoriums. veranstalter: verein tibetfreunde
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 19:30

bern singt
das projekt bern singt gibt sein jahresabschlusskonzert in der aula des freien gynasiums bern.
freien gynasiums bern, beaulieustrasse 55, bern / 19:00

chor gymnasium köniz-lerbermatt
medizinerorchester bern. markus gerber und thomas widmer, leitung
französische kirche, predigergasse 1-3, bern / 20.00

LITERATUR / VORTRÄGE

auawirleben:
«text+»
ldeep & ihre lieblingsbeats. alte hasen, immer wieder erfrischend. kuratorin: nicolette kretz. moderation: sandra künzi & michael röhrenbach
progr, waisenhausplatz 30, bern / 22:00

musik und medienkunst
gastkurs florian grote, universität lüneburg. vortrag und diskussion zum thema „raumwahrnehmung und akustische raumwirklichkeit"
hkb-musik, multifunktionsraum, papiermühlestrasse 13d, bern / 18:00

FÜHRUNG

bernererklärung: stattgewalt-rundgang
szenen zum einmischen
weil im vergangenen jahr sämtliche stattgewalt-rundgänge ausgebucht waren, hat sich das jugendamt der stadt bern entschlossen, im mai 2006 nochmals 6 rundgänge durchzuführen. dauer: 90 minuten . teilnahme gratis / anmeldung: 031 321 63 83
hirschengraben, beim bubenbergdenkmal / 14:00

DANCEFLOOR

girls just wanna have
dj scaloni
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

messina-pusaz-pfammatter
antonella messini..
bistrot marzer, brückenstrasse 12, bern / 21:00

nightlife foyer
djs mastra & schmonzette
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

disco wo bewegt
plattenleger mcw
eclipse, gurtengasse 6, bern / 21:30

rockin thursday
dj rude
fugu nydegg, gerechtigkeitsgasse 16, bern / 22:00

dj dr. pepper hot & guest
les amis, rathausgasse 63, bern / 22:00

shake it up
dj shark
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 21:00

thirst day - dj pineapplejuice
propeller, aarbergergasse 30, bern / 21:00

urban dance classics
dj tonello fret
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

flex
el grin & sylek, tszodiac
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 22:00

kufa-libré
soundbar
kufa, steinweg 25, lyss / 20:00

FREITAG 05.05.2006

BÜHNE / THEATER

d'schwyz tanzt...
putzt und gstrählt
haberhuus kultur, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 20:00

theater diplominszenierung 06:
trilogie des wiedersehens von botho strauss. die eröffnung der kunstausstellung „kapitalistischer realismus" steht kurz bevor. der illustre kunstverein visioniert exklusiv voraus. es wird kunstverständig gesmalltalkt, vorzüglich paarweise, dann wieder in flottierenden koalitionen. susanne, ehemalige winzerkönigin von trabentrarbach hängt sich an kurator moritz. answald, von freundin elfi gerade verlassener schauspieler, bedrängt elfriede, geschiedene frau vom wankenden stiftungsratspräsidenten kiepert. lothar, promiarzt, lässt elfriedes krebserkrankung die runde machen. marlies, autodidaktische malerin mit höherem bestreben, trennt und wiedervereint sich im rhythmus des parlandos wechselnder gruppenbilder von ihrem antischöpferischen freund felix. kurz: „ein sammelsurium diffuser einzelstücke", ohne zusammenhang, ohne bleibende bindungen. kommunikativer hochbetrieb, doch ein informationsaustausch findet nicht statt. je mehr sich die einzelnen um verständnis und kontakt bemühen, desto isolierter stehen sie da. ein abbild der realität. oder bloss deren einbildung?
hkb-theater, dachstock, sandrainstr 3, bern / 20:30

die physiker
eine komödie von dürenmatt
das stück spielt irgendwo in der schweiz in einem privaten nervensanatorium, wo die weltbekannte psychiaterin dr. h.c. dr. med. mathilde von zahnd drei kernphysiker, harmlose, liebenswerte irre, behandelt: ernst heinrich ernesti, der sich für einstein hält, herbert georg beutler, der sich mit newton identifiziert, und johann wilhelm möbis, dem könig salomon aufsehenerregende erfindungen diktiert. in der villa geschehen merkwürdige dinge, die auch die polizei beschäftigen. inspektor voss untersucht in kürzester zeit drei morde an krankenschwestern.
aula der universitären psychiatrischen dienste bern / 20;00

„wer zuletzt stirbt ..."
eine schwarze komödie von lorenz keiser
lorenz keiser ist eine echte schwarze komödie gelungen. bei der uraufführung 1995 spielte vater cés keiser die hauptrolle. das stück wurde mit grossem erfolg etwa hundert mal in der ganzen schweiz gespielt. das «dorftheater utzenstorf» hat den text in einer berndeutschen fassung adaptiert.
kirchgemeindehaus utzenstorf / 20:00

im inneren ausland
eine expedition. ein stück von christoph frick, suzanne zahnd und ensemble

4.5. statt gewalt-rundgang, hirschengraben, 14.00

5.5. the strike boys, dampfzentrale bern, 22.00

5.,6.5. esther hasler, la cappella, bern, 20.00

uraufführung. im inneren ausland spielt in einem dunklen raum. im zwielicht werden die sinne des publikums geschärft und das hörbare rückt ins zentrum. musik, geräusche und sprache werden sowohl eingespielt, als auch live generiert und vom musiker martin schütz auseinander gepflückt, umgeschichtet, verfremdet und vermischt. neue, virtuelle räume öffnen sich. nichts ist mehr, was es scheint.
kornhausbühne, kornhausplatz 18, bern / 19:30

rob spence... tierisch
sind tiere wirklich dumm? warum treten hunde dann niemals in menschenkot?
sind menschen intelligenter als vögel? warum fliegen wir dann nicht jeden winter in den süden? diese fragen, und viele mehr, werden in rob spence's neuem programm... tierisch genauestens unter die lupe genommen.
käfigturm, marktgasse 67, bern / 20:00

ester hasler - küss den frosch
eine frau, ein klavier und 17 chansongs. esther haslers erstes soloprogramm - wiederaufnahme wegen des grossen erfolges! ein verspieltes, facettenreiches chansonprogramm zwischen «comme il faut» und nonchalance.
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

durch wände schauen
festliche beziehungs-komödie rund ums zusammen wohnen. buch und regie: piero bettschen, darstellerinnen: piero bettschen und jeannine brechbühl
narrenpack, kramgasse 30, bern / 20:30

bei imageproblemen ab ins beautyland!
was geschieht, wenn eine gratiswochenzeitung das medienpatronat für ein kabarett-theater übernimmt und das rahmenprogramm von seiner kulturkolumnistin gestalten lässt, zeigt die gruppe samt & sonders in ihrem zweiten programm «beautyfoolÐ. hier werden die machenschaften des argentinischen spezialarztes für ästhetische medizin dr. jaime ramirez aufgezeigt, der seine praxis mit rechtsberater dr. theophil a. schwertfeger teilt. gattin elvira managt das unternehmen mit sicherer hand. bis zu dem tag, als verrat und eifersucht das glück bringende beautyland kurz vor den zusammenbruch bringen.
remise, laupenstrasse 51, bern / 20:15

auawirleben: hochschule der künste: «trilogie des wiedersehens»
vernissage der kunstausstellung «kapitalistischer realismus». der illustre kunstverein visioniert schon mal exklusiv voraus. es wird kunstverständig gesmalltalkt, vorzüglich paarweise, dann wieder in flottierenden koalitionen. susan-ne, ehemalige winzerkönigin von traben-trarbach hängt sich an kurator moritz. answald, von freundin elfi gerade verlas-sener schauspieler, bedrängt elfriede, geschiedene frau vom wankenden stiftungsratspräsidenten kiepert. lothar, promi-arzt, lässt elfriedes krebserkrankung die runde machen. marlies, autodidaktische malerin mit höherem bestreben, trennt und wiedervereint sich im rhythmus des parlandos wechselnder gruppenbilder von ihrem antischöpferischen freund felix. ein sammelsurium diffuser einzelstücke in kommunikativem hochbetrieb mit isolationsfolgen.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

schwanensee
musik von pjotr i. tschaikowsky werkeinführung jeweils 30 minuten vor vorstellung in der mansarde. unter den orchesterkompositionen für ballett nehmen die werke tschaikowskys einen besonderen rang ein. nie zuvor wurden für den tanz solch suggestive melodien komponiert, noch nie derart ausgefeilte und atmosphärisch wie dramatisch dichte orchester-partituren geschaffen. „schwanensee" (1877) wurde zur berühmtesten ballettmusik tschaikowskis und zum inbegriff des romantischen balletts überhaupt.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

reich sein? ja! und glücklich...
zytglogge-theater, kornhausplatz 10, bern / 20:00

ceili - musik und tanz aus irland
bernau, seftigenstrasse 243, bern / 19:30

frank baumann: die unterbindung
satierischer abend
mühle hunziken, , rubigen / 21:00

SOUNDS

schandmaul - mit leib & seele
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 20:00

ändu lauber mit band
haberhuus bistro, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 22:00

ralph's rock blues band
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

rez
unterwasser-folk mit nick und viviane joyce. special guest extra von irland eingeflogen: kieran kennedy (hothouse flowers, black velvet band)
ono, kramgasse 6, bern / 21:00

dachstock
ulan bator (f/i), aethenor (usa/ch)
reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

patchwork
steve spacek (uk) & baatin (usa), a few among others djs
wasserwerkclub, wasserwerkgasse 5, bern / 22:00

pastice & gundi
newcomer night
pastice - groovegang sind 8 musiker mit verschiedenen musikalischen wurzeln.
jeder ein teil einer kraftstrotzenden, funkigen, begeisternden groovemaschine. gundi steht für explosiven, tanzbaren funk aus bern. seit janaur 06 ist gundi mit neuer leadstimme unterwegs. die musik ist vielseitiger und eingängiger, bleibt aber eigenständig, authentisch und tanzbar.
alte moschti, bahnhofstrasse 52, mü`thurnen / 00:00

stone age
solange sich die echten rolling stones immer noch so zickig benehmen für einen gig in unserem bären, werden eben die einzig wahren stonesrocker gebucht: stone age sind erstens bezahlbar und zweitens alles gestandene jungs aus bern und umgebung, die sich von kindsbeinen an mit rock'n'stones auseinandergesetzt haben. keiner hüpft da zwar noch rum wie jagger, aber wie richards & co. tönen sie alleweil.
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 21:30

JAZZ

fósforos
mit andrea gosteli und sandro guzzi
katakömbli, kramgasse 25, bern / 20:15

5 freunde:
«worst case solo concerts»
die 5 freunde treten in konkurrenz mit beeflat. ausgewählte musiker aus dem in- und ausland werden an diesem abend im atelier 160 exklusive soloperformances geben.
progr, waisenhausplatz 30, bern / 20:00

KLASSIK

arlies begert&cantissimo
viva italia! unter der leitung von susanne grossenbacher nehmen sie die 50 sängerinnen und sänger des chors cantissimo mit auf eine reise durch die jahrhunderte der weltlichen, italienischen à capella musik. marlies begert spielt mit geschichten aus italien den roten faden durch das abwechslungsreiche programm. antipasti, secondi piatti e dolci gehören selbstverständlich auch zu kultur&kulinarik.
schloss hünigen, konolfingen / 19:30

chor gymnasium köniz-lerbermatt
medizinerorchester bern. markus gerber und thomas widmer, leitung
französische kirche, predigergasse 1-3, bern / 20.00

feierabendmusik: "von bach bis pink panther"
thomas kocher klarinette. jürg brunner orgel. werke von j. s. bach, c.debussy, j. ibert, h. mancini,
w. a.mozart und g. rossini
heiliggeistkirche (beim bahnhof), bern / 19:30

mozart und dieorgel
konzertreeihe 2006. mozart klaviermusik.
reformirte kirche wabern / 19:00

LITERATUR / VORTRÄGE

auawirleben: «text+» - fitzgerald & rimini.
elsa und ribi: eine aufstrebende combo. kuratorin: nicolette kretz. moderation: sandra künzi & michael röhrenbach
progr, waisenhausplatz 30, bern / 22:00

liebe, lust & leidenschaft
das erste literarische dinner. michaela wendt, schauspielerin und vorleserin, und philippe nauer, schauspieler, verführen sie mit texten von literatur- und künstlerpaaren.
haupt buchhandlung, falkenplatz 14, bern / 19:30

5.5. ändu lauber, haberhuus, 20.30

5.5. stone age, bären buchsi, 21.30

DANCEFLOOR

trojka energy
fresh juice - live house-remix show
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

schandmaul aftershow party
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 22:00

dubquest session
the strike boys & optickle visuals
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

absolute night
dj seamus haji
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 20:00

cinco de mayo
dj jimmy jackson
eclipse, gurtengasse 6, bern / 22:00

friday afterhours
dj devil
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

overdose 10
djs dave202, dready-2, gladius, diabolo...
guayas, parkterrasse 16, bern / 22:00

ändu lauber mit bänd
uf tour mit «eine vo üs»
haberhuus kultur, muhlernstrasse 9 schloss köniz, bern / 20:30

flashback
djs skoob & link
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

a.d.i.
les amis, rathausgasse 63, bern / 22:00

united dj's of latin music
djs piloto & moro
national, hirschengraben 24, bern / 22:00

dance fever
dj didi & tnt
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 21:00

phönix-tanzfest
rauchfrei und barfuss. mit dj uwe
phönix-zentrum, ostermundigenstrasse 71, bern / 00:00

boobsh - djs steve g & joey sasa
propeller, aarbergergasse 30, bern / 21:00

the golden clubtunes
dj franctone
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

eltern john up at the gurten
uptown, gurten kulm, bern / 22:00

northern lite
bad bonn, bonnstrasse 2, düdingen / 21:30

rollerdisco viii
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

ändu lauber mit band
mutze-rock
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

SAMSTAG 06.05.2006

BÜHNE / THEATER

auawirleben: das eis
kollektives lesen eines buches mit hilfe der imagination in frankfurt. nach dem roman «ljod» von vladimir sorokin ljod heisst eis. ein meteorit aus eis fiel 1908 auf sibirien. ein blonder und blauäugiger russe fand ihn, sein herz wurde erweckt. das war der erste von weltweit 23'000 auserwählten. die ljodbrüder und schwestern zu finden ist eine hammerarbeit: mit einem eishammer wird die brust aufgeschlagen. normalsterbliche überleben diese prozedur nicht, aus der brust der auserwählten röchelt das herz den neuen wahren namen. die herzenssprecher halten sich in inniger umarmung und ihre liebe rein von sex, dann klopfen sie die nächsten blonden und blauäugigen auf. ist die selektion komplett, werden sie zurückverwandelt in licht, und unser herzlos entarteter planet erde verschwindet.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 19:00

d'schwyz tanzt...putzt und gstrählt
haberhuus kultur, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 20:00

„wer zuletzt stirbt ..."
eine schwarze komödie von lorenz keiser
kirchgemeindehaus utzenstorf / 20:00

die physiker
eine komödie von dürenmatt
aula der universitären psychiatrischen dienste bern / 20:00

im inneren ausland
eine expedition. ein stück von christoph frick, suzanne zahnd und ensemble. uraufführung. im inneren ausland spielt in einem dunklen raum. im zwielicht werden die sinne des publikums geschärft und das hörbare rückt ins zentrum. musik, geräusche und sprache werden sowohl eingespielt, als auch live generiert und vom musiker martin schütz auseinander gepflückt, umgeschichtet, verfremdet und vermischt. neue, virtuelle räume öffnen sich. nichts ist mehr, was es scheint.
kornhausbühne, kornhausplatz 18, bern / 19:00

rob spence... tierisch
sind tiere wirklich dumm? warum treten hunde dann niemals in menschenkot?
sind menschen intelligenter als vögel? warum fliegen wir dann nicht jeden winter in den süden? diese fragen, und viele mehr, werden in rob spence's neuem programm... tierisch genauestens unter die lupe genommen.
käfigturm, marktgasse 67, bern / 20:00

ester hasler - küss den frosch
la cappella, allmendstr. 24, bern / 20:00

durch wände schauen
festliche beziehungs-komödie rund ums zusammen wohnen. buch und regie: piero bettschen, darstellerinnen: piero bettschen und jeannine brechbühl
narrenpack, kramgasse 30, bern / 20:30

bei imageproblemen ab ins beautyland!
was geschieht, wenn eine gratiswochenzeitung das medienpatronat für ein kabarett-theater übernimmt und das rahmenprogramm von seiner kulturkolumnistin gestalten lässt, zeigt die gruppe samt & sonders in ihrem zweiten programm «beautyfoolÐ. hier werden die machenschaften des argentinischen spezialarztes für ästhetische medizin dr. jaime ramirez aufgezeigt, der seine praxis mit rechtsberater dr. theophil a. schwertfeger teilt. gattin elvira managt das unternehmen mit sicherer hand. bis zu dem tag, als verrat und eifersucht das glück bringende beautyland kurz vor den zusammenbruch bringen.
remise, laupenstrasse 51, bern / 20:15

die theaterei: bärenstark
sensationell! zufussige! wetterfest! aufdeckung eines kriminalfalls in der stadt der bären! ein stationen-theater für kleine und grosse detektive. unsere respektable hauptstadt ist in letzter zeit schauplatz seltsamer und suspekter geschehnisse. die, die nicht in gewissen lauben, gassen, winkeln treppauf treppab zu ungewissen plätzen spaziert sind, verstehen nur bahnhof. wer will die bären kidnappen? wohin sollen sie entführt werden? arbeitet die liebe tante angela für den internationalen bärenhandel? wo ist die sofie knutti verschwunden? und was macht hier diese sirupflasche? am start des theaterparcours (treffpunkt schlachthaus theater bern) können wir nur spekulationen anstellen. in 60 minuten wird alles klarer. dank dem scharfsinn der zuschauenden.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 17:00

auawirleben: hochschule der künste: «trilogie des wiedersehens»
vernissage der kunstausstellung «kapitalistischer realismus». der illustre kunstverein visioniert schon mal exklusiv voraus. es wird kunstverständig gesmalltalkt, vorzüglich paarweise, dann wieder in flottierenden koalitionen. susan-ne, ehemalige winzerkönigin von traben-trarbach hängt sich an kurator moritz. answald, von freundin elfi gerade verlas-sener schauspieler, bedrängt elfriede, geschiedene frau vom wankenden stiftungsratspräsidenten kiepert. lothar, promi-arzt, lässt elfriedes krebserkrankung die runde machen. marlies, autodidaktische malerin mit höherem bestreben, trennt und wiedervereint sich im rhythmus des parlandos wechselnder gruppenbilder von ihrem antischöpferischen freund felix. ein sammelsurium diffuser einzelstücke in kommunikativem hochbetrieb mit isolationsfolgen.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

frank baumann: die unterbindung
satierischer abend
mühle hunziken, rubigen / 21:00

SOUNDS

mush (uk)
das nachfolgeprojekt von «and all because the lady loves» zu besuch im norden.
du nord, lorrainenstrasse 2, bern / 22:30

groove basement
turtle dreaming in concert: mauaadidga. elektronische musik gepaart mit digeridoos. groovige, stimmungsvolle musik. an-

5.5. ulanbator, dachstock reitschule

6.5. auawirleben, das eis, dampfzentrale, 19.00

schliessend: dancefloor: deep house, drum n bass, funky beatz, dub
ono, kramgasse 6, bern / 21:00

dachstock
reitschule-fest
reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

tim & puma mimi (zh/japan) - lefthead (ch/nl)
lefthead: die elemente aus dem dub über electro und hip-hop bis zur db musik sind hörbar, werden aber sehr eigenwillig zusammengefügt. das ziel ist es eine tanzmusik zu erschaffen, die eigenständig und auch anspruchsvoll ist, aber immer tanzbar bleibt. tim & puma mimi: christian fischer aka tim (zh) und makiko mori aka puma mimi (jp) spielen fragil-stürmischen plastik-pop begleitet von drummer marcel weber. kindlich-japanische lyrics und minimalistisch-verspielte sounds erzeugen bilder von blauen igeln und italienischen klempnern. eigenartige, stakkato-mässiger sound der direkt ins herz springt und sich dort fest setzt.
sous le pont, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

la cosca team
feat. iam / psy 4 de la rime algerino / bouga chiens de paille / said
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

tomazobi
alte moschti, bahnhofstrasse 52, mü`thurnen / 20:30

sugarbabies
cover-rock. kuno und seine diskushernie erholen sich, wir konnte ein neues datum finden und deshalb heisst es halt zwei monate später als vorgesehen, aber nicht minder kräftig: hobby rocks! laides and gentlemen, the sweet and lovely sugarbaaaaaaaaaaaaaabiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiessss!!!!
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 21:30

JAZZ

fósforos
mit andrea gosteli und sandro guzzi
katakömbli, kramgasse 25, bern / 20:15

daniel woodtli trio feat. lisette spinnl
oktogon, aarstrasse 96, bern / 21:00

KLASSIK

madama butterfly
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

konzert des hkb sinfonieorchesters
mit werken von luciano berio und johannes brahms. dirigent: kaspar zehnder; solist: jähnig friedemann, bratsche.
hkb-musik, grosse halle, papiermühlestrasse 13c, bern / 20:00

bernische chopin-gesellschaft jubiläum
15 jahre chopingesellschaft. tomasz herbut, klavier. ort: auditorium
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 18:00

FÜHRUNGEN

kinder führen kinder
durch das werk paul klees
für kinder zwischen 6 und 10 jahren. einmal ohne erwachsene bilder von paul klee ergründen. sich von jungen kunstvermittlern führen lassen.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 10:30

bernererklärung: stattgewalt-rundgang
szenen zum einmischen. weil im vergangenen jahr sämtliche stattgewalt-rundgänge ausgebucht waren, hat sich das jugendamt der stadt bern entschlossen, im mai 2006 nochmals 6 rundgänge durchzuführen. dauer: 90 minuten . teilnahme gratis / anmeldung: 031 321 63 83
hirschengraben, beim bubenbergdenkmal / 12:00

stattland - bern ver-rückt
psychiatrie am stadtrand
haupteingang upd waldau / 14:05

KINDER / FAMILIEN

das tapfere schneiderlein
von ernesto hausammann. ein schneiderlein erschlägt die fliegen, die sich auf sein musbrot gesetzt haben: sieben auf einen streich! mit diesem spruch, einem käse und einem vogel geht er in die welt.
theater szene, rosenweg 36, bern / 14:30

tag der offenen türe
der tag der offenen türe am standort bümpliz, soll kindern und eltern die gelegenheit bieten, instrumente anfassen und ausprobieren zu können.
bümplizstrasse 152, bern / 14:00-17:00

DANCEFLOOR

pumpin series - dj le freak
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

felix - the gay party
dj princess julia, nadia naas
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 22:00

nightlife foyer
djs diego & vision - e
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

golden glory - evant ab 38 jahren
djs plattenleger mcw & mc flury
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 21:00

in tha house - dj mani
eclipse, gurtengasse 6, bern / 22:00

frauenraum ida
popshop rockshop
frauenraum (reitschule), neubrückstrasse 8, bern / 20:00

reitschule - frühlings-fest
mosh-mosh, kania tieffer
frauenraum (reitschule), neubrückstrasse 8, bern / 20:00

the 2nd half
dj locke, dj careem, mark k, pete & h&j
graffitti, scheibenstrasse 72, bern / 22:00

inka imperio's afterhours
dj d. & skew
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

oldies - das original
djs hansp & tom
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

elektronello
les amis, rathausgasse 63, bern / 22:00

the fabulous 70ies to 90ies
djs miss lilly & toney d. motto: 99 luftballons
national, hirschengraben 24, bern / 22:00

auawirleben - abschlussfest
aua wir festen. erst mal lassen sie sich ihren theaterpuls von unseren zwei fachleuten messen. dann essen sie eine zuckerwatte oder eine wurst. dann geniessen sie die flotten attraktionen. und dann - tempo, tempo, tempo - wird getanzt! dieses chilbifest ist ideal bei akutem provinzschmerz oder jeglichen alterschwächesyndromen. mit tom combo, bratwurst mit bürli + senf, klangschmecktakel, croque madame + monsieur, schmerztherapie, dj kami katze, raketenglaces, akku, muskelmännern, wassermelonen und anderen attraktionen. turnhalle.
progr, waisenhausplatz 30, bern / 20:00

saturday night party
dj aspen
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

saturday party dance
dj frini
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

china bubbles
djs yang bing (cn) & michael fresh, live: geezer (ch)
via felsenau, spinnereiweg 17, bern / 23:00

the hype - an urban classic
dj bam biz-ay & dj zmi
wasserwerkclub, wasserwerkgasse 5, bern / 22:00

subtitle, existereo, nephlim modulation
bad bonn, bonnstrasse 2, düdingen / 21:30

defected in the house
dj simon dunmore (uk), aston martinez, colin queen...
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

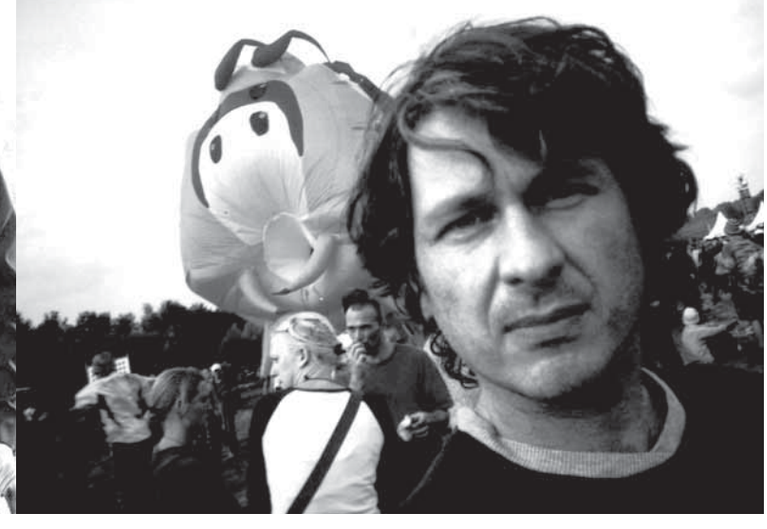
SONNTAG 07.05.2006

BÜHNE / THEATER

auawirleben: das eis
kollektives lesen eines buches mit hilfe der imagination in frankfurt. nach dem roman «ljod» von vladimir sorokin ljod heisst eis. ein meteorit aus eis fiel 1908 auf sibirien. ein blonder und blauäugiger russe fand ihn, sein herz wurde erweckt. das war der erste von weltweit 23'000 auserwählten. die ljodbrüder und schwestern zu finden ist eine hammerarbeit: mit einem eishammer wird die brust aufgeschlagen. normalsterbliche überleben diese prozedur nicht, aus der brust der auserwählten röchelt das herz den neuen wahren namen. die herzensspecher halten sich in inniger umarmung und ihre liebe rein von sex, dann klopfen sie die

6.5. sugarbabies, bärenbuchsi, 21.30

6.5. auawirleben - abschlussfest, tom combo, progr, 20.00



nächsten blonden und blauäugigen auf. ist die selektion komplett, werden sie zurückverwandelt in licht, und unser herzlos entarteter planet erde verschwindet.
dampfzentrale, marzilistr. 47, bern / 19:00

die physiker
eine komödie von dürenmatt
aula der universitären psychiatrischen dienste bern / 17:00

d'schwyz tanzt...
putzt und gstrählt
haberhuus kultur, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 17:00

fabienne eustratiades - francophonie
au chant poétique délié sur les touches d'un piano ou d'un accordéon, viennent répondre en écho les musiques de l'ailleurs, voyage vers l'orient ou le maghreb, voyage au coeur du monde.
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 19:30

die theaterei: bärenstark
sensationell! zufussige! wetterfest! aufdeckung eines kriminalfalls in der stadt der bären! ein stationen-theater für kleine und grosse detektive. unsere respektable hauptstadt ist in letzter zeit schauplatz seltsamer und suspekter geschehnisse. die, die nicht in gewissen lauben, gassen, winkeln treppauf treppab zu ungewissen plätzen spaziert sind, verstehen nur bahnhof. wer will die bären kidnappen? wohin sollen sie entführt werden? arbeitet die liebe tante angela für den internationalen bärenhandel? wo ist die sofie knutti verschwunden? und was macht hier diese sirupflasche? am start des theaterparcours (treffpunkt schlachthaus theater bern) können wir nur spekulationen anstellen. in 60 minuten wird alles klarer. dank dem scharfsinn der zuschauenden.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 11:00

kabale und liebe
ferdinand liebt luise. luise liebt ferdinand. diese liebe findet gegner. ferdinand ist präsidentensohn, luise geigerstochter; die väter haben standesbewusstsein: ferdinand soll nach willen seines vaters karrierefördernd heiraten, nämlich die mätresse lady milford. luises vater hält im gegensatz zu seiner frau nichts von den kleinbürgerlichen träumen vom sozialen aufstieg via hochzeit: kleine leut' haben in der grossen welt nichts zu suchen. trotzdem mitmischen wollen der verliebte wurm und intrigant kalb. sie alle stellen ihre forderungen an die liebenden. korruption, geldgier, lüge, ehrgeiz und gewalt stehen dem glück entgegen. ist die liebe stark genug?
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

SOUNDS

aua & bee-flat: polar vs. kutti mc (ch)
special: festival auawirleben. polar (voc, g, laptop); kutti mc (voc, body); marcello giuliani (b, g, noises); alberto malo (d). smartes entertainment. ihren ersten gemeinsamen, umjubelten auftritt hatten der genfer sänger und musiker polar und der berner rapper kutti mc am theaterspektakel 2005. polar, den man in der deutschschweiz seit seinen projekten mit dem künstler-kollektiv «die regierung» kennt, und kutti mc, dessen debüt-album «jugend & kultur» eine der meistbeachtetsten schweizer cds der letzten jahre war, haben sich für ein einmaliges live-projekt zwischen pop, hiphop und rock zusammengetan. begleitet werden sie von marcello giuliani (erik truffaz quartet) und alberto malo. polar wie auch kutti mc arbeiten derzeit an neuen alben, die demnächst erscheinen werden. turnhalle
progr, waisenhausplatz 30, bern / 21:00

JAZZ

michael zisman trio - feat. franco ambrosetti
jazz-frühstück - bandoneon meets trumpet. franco ambrosetti (tp) michael zisman (bandoneon) sebastien fulgido (g) lorenz beyeler (b)
altes tramdepot, grosser muristalden 6, bern / 10:00

gitta kahle quintet
das gitta kahle quintet tauft ihre neue cd «blue tide red».
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:00

KLASSIK

6. matinée: musik für klarinette, viola und klavier
walter stauffer, klarinette // friedemann jähnig, viola // gerardo vila, klavier. wolfgang amadeus mozart: trio es-dur kv 498 «kegelstatt-trio» (1786). györgy kurtág: hommage à r. sch. op. 15d (1990). robert schumann: märchenerzählungen op. 132 (1853). ort: burgerratssaal.
casino, herrengasse 25, bern / 11:00

vokalensemble belcanto
corpus gebete für chor a cappella. jörg ulrich busch, leitung. william byrd ave verum corpus. krzysztof penderecki agnus die. ralph vaughan williams prayer to the father of heaven. frank martin messe für zwei vierstimmige chöre
friedenskirche bern / 20:00

popmesse oremus
veranstalter des konzerts ist der komponist wieslaw pipczynski.
kirche bruder klaus, bern / 17:00

klassik im ono
la flûte enchantée die verzückte flöte
regula hannich, querflötistin confeaturing marlis walter, konzertpianistin. regula hannich, querflöte und marlis walter, klavier treffen sich regelmässig zur pflege des inspirierenden spiels und der musikalischen fabulierlust. die werke von schubert (ihr blümlein alleÐ) und reinecke (undine) laden ein zum sinnieren über die starken gefühle um liebe und den tod, mit reicherts melancholischer fantasie kommt virtuose leichtigkeit und berauschendes schweben zwischen schmerz und lust ins ohr, die eingestreuten solowerke für flöte von kargelert und hindemith eröffnen die wende zur moderne: fremd wirkende harmonische konstruktion, klärender gedanke, mutiges konzept. la flûte enchantée - ein verzücktes spiel verzückter flötenliteratur.
ono, kramgasse 6, bern / 17:00

camerata bern
paul sacher zum hundertsten geburtstag
werke von s. veress, h. dutilleux und b. bartok leitung und solist: erich höbarth, violine solist: heinz holliger, oboe konzerteinführung 16:10.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 17:00

FÜHRUNGEN

generaktionen - eine führung für die familie
führer/innen in begleitung ihres eigenen kindes zeigen möglichkeiten der bildbetrachtung aus der sicht zweier generationen. ein angebot für erwachsene in begleitung eines kindes im alter von 6-12 jahren.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 10:30

KINDER / FAMILIEN

das tapfere schneiderlein
von ernesto hausammann. ein schneiderlein erschlägt die fliegen, die sich auf sein musbrot gesetzt haben: sieben auf einen streich! mit diesem spruch, einem käse und einem vogel geht er in die welt.
theater szene, rosenweg 36, bern / 14:30

DANCEFLOOR

urban afterhours
djs devil & daniro
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

pasiòn latino
djs devil & alegria
guayas, parkterrasse 16, bern / 23:00

fremdgehen
atomik
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

MONTAG 08.05.2006

BÜHNE / THEATER

marianne wälchli & anthoni di giantomass - la donna e mobile
die berner opernsängerin marianne wälchli und der aus australien stammende pianist anthony di giantomasso widmen ihr programm den
beweglichen frauen in grossen opern.
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

suske & schönbeck
«hauptsache,man verträgt sich!» ein schlagfertiger abend mit stefan suske und uwe schönbeck. bissige wortgefechte zwischen goldenen portalen: auf der vorbühne des stadttheaters lassen stefan suske und uwe schönbeck die blütezeit des klassischen wiener kabaretts aufleben und zeigen sketches von fritz grünbaum, karl farkas, hugo wiener u.a. ...
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

JAZZ

swiss jazz orchestra
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 19:30

wim: quartett box / aa44aa
doppeltkonzert
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 20:00

7.5. beejazz, michael zisman trio, feat. franco ambrosetti, altes tramdepot, bern, 10.00

7.5. fabienne eustratiades, la cappella, 19.30

jazz am montag
«contemporary ensemble a» mit kent stetter, voc. «contemporary ensemble b» mit david blaser tp, leitung, thierry lang unn guitar ensemble unter leitung francis coletta.
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

KLASSIK

musizierstunde gesang
klasse von rita share. schülerinnen und schüler musizieren.
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 20:00

DANCEFLOOR

bloody monday
max and friends
eclipse, gurtengasse 6, bern / 21:00

flex - dj jools, dj f
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 22:00

DIENSTAG 09.05.2006

BÜHNE / THEATER

steps #10: jin xing dance theatre/rubato - «shanghai beauty»
shanghai beauty ist ein bezaubernder bilderbogen zu schönheit und perfektion zwischen ost und west. die zurzeit meistbeachtete freie tanzcompagnie chinas hat für die produktion mit den beiden berliner choreografen jutta hell und dieter baumann zusammengearbeitet. die deutschchinesische kooperation reflektiert die chinesische tradition und ästhetik im spannungsfeld westlicher einflüsse. jin xing war bereits vor ihrer geschlechtsumwandlung zur frau in china ein gefeierter tanzstar und auf asiens kunstmärkten eine berühmte und schillernde persönlichkeit. als transsexuelle befragt sie die körperbilder von frauen und männern. in shanghai beauty werden die körper zur projektionsfläche einer dynamischen überlagerung von vergangenheit und zukunft. im wandel stellt sich die frage nach der perfekten schönheit.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 19:30

theater diplominszenierung 06:
trilogie des wiedersehens von botho strauss
hkb-theater, dachstock, sandrainstr. 3, bern / 20:00

kabale und liebe
„kabale und liebe" ist ein klassiker über die liebe und ihre unzulänglichkeit, über die macht und ihre unzugänglichkeit.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

strategie der schmetterlinge
von esther vilar. inszenierung: wolfgang brehm. vier jahre lang war ariana die geliebte des um zwanzig jahre älteren carlos. sie trafen sich jeweils heimlich in einem bootshaus im tigre delta von buenos aires. unter mysteriösen umständen wird der geliebte ermordet. verdächtigt wird seine vermögende ehefrau eve. eve, aus einflussreicher familie stammend, gelingt es mit hilfe eines korrupten richters, den verdacht von sich abzuwenden. carlos war ihr nie treu, dies war nicht neu für eve. sie akzeptierte es, solange sie gewissheit darüber hatte, dass es sich nur um eine affäre handelte. bei ariana war dies jedoch anders. unter dem fadenscheinigen vorwand einer aussprache begegnen sich die beiden ungleichen rivalinnen im bootshaus im tigre delta. eve ahnt nicht, dass sie in eine falle getappt ist.
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

salome / elektra
es liegt an richard strauss, dass salome und elektra in einem atem genannt werden. strauss erzielte mit seiner oper salome (mit wildes text als libretto) 1905 einen riesenerfolg. da hatte man sie, die «moderne musik»! wer eine solche vorlage so vertonte, der konnte auch hofmannsthals elektra vertonen, molto espressivo. 1909 war premiere, wieder in der dresdner semperoper, wieder mit triumphalem erfolg. und mit dem grössten und zeitweise lautesten aller je eingesetzten opernorchester.
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

JAZZ

sandy patton präsentiert: singers night
heute mit: sara rutz
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 20:30

KLASSIK

musizierstunde fagott
klassen von afra fraefel. schülerinnen und schüler musizieren. für kinder, jugendliche und erwachsene.
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 19:30

FILM SPEZIAL

seniorenkino
il postino (der briefträger)
liebesfilm von michael radford, italien 1994, d/f untertitel, dauer: 108 minute
kunstmuseum bern, hodlerstrasse 8-12 bern / 14:15

LITERATUR / VORTRÄGE

vortrag von doris christinger
das «berner modell» feiert 20 jahre vernetzte hilfe bei sexueller gewalt. vortrag und diskussion. gesprächsleitung: christa markwalder, nationalrätin.
jäggi bücher, spitalgasse 47/ 51, bern / 20:00

buch am mittag
florian mittenhuber: der kartenatlas des ptolemaios: von autolala bis kokkoranagara. im rahmen der gleichzeitigen ausstellung. die um 160 n. chr. entstandene geographie von klaudios ptolemaios gilt heute nicht zuletzt deshalb als eines der bedeutendsten antiken werke der wissenschaftsgeschichte, weil sie neben einer beschreibung der welt den einzigen erhaltenen kartenatlas aus der antike enthält. im vortrag werden – unter spezieller berücksichtigung einiger kuriositäten - der handschriftliche kartenatlas sowie die methoden bei der umzeichnung der karten näher vorgestellt.
vortragssaal der stub, münstergasse 63, bern / 12:30

die stadt der zukunft und die zukunft de
die auseinandersetzung mit der stadt der zukunft hat im 20. jahrhundert viel intellektuelle energie gebündelt, ohne dass bis heute das prekäre verhältnis zwischen städtebau und stadtentwicklung überwunden worden ist. welche lektionen sind daraus für die aktuellen herausforderungen zwischen urbanitätshype und zersiedlungsdiagnosen zu ziehen?
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 18:30

library science talk
«let the real oa stand up! say researchers, librarians, publishers, citizens,...
jean-claude guédon, université de montréal (dürrenmattsaal).
landesbibliothek, hallwylstr. 15, bern / 15:30

stress und erholung – wie gehen wir mit unserer zeit um?
über stress bei der arbeit, im alltag und den umgang mit der zeit diskutieren zusammen mit dem publikum eine psychologin, ein historiker und ein philosoph. alle sind eingeladen mitzudiskutieren und von ihren erfahrungen zu erzählen. der eintritt ist frei. mit dem publikum diskutieren: daniel bremer, philosoph dr. simone grebner, institut für psychologie dr. jakob messerli, historiker, direktor museum für kommunikation moderation: toni koller, schweizer radio drs
cafeteria volkshochschule, grabenpromenade 3 bern / 18:00

FÜHRUNGEN

öffentliche führung
sam francis & cécile wick
kunstmuseum bern, hodlerstrasse 8-12, bern / 19:00

himmel und erde: ptolemaios, der astronom und geograph
mit florian mittenhuber.
eingang stub, münstergasse 63, bern / 13:15

bernererklärung: stattgewalt-rundgang
szenen zum einmischen. weil im vergangenen jahr sämtliche stattgewalt-rundgänge ausgebucht waren, hat sich das jugendamt der stadt bern entschlossen, im mai 2006 nochmals 6 rundgänge durchzuführen. dauer: 90 minuten . teilnahme gratis / anmeldung: 031 321 63 83
hirschengraben, beim bubenbergdenkmal / 19:00

DANCEFLOOR

zischtigs club
dj magic tom
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 20:00

k.o.roke.
duo provini / archetti
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 22:00

MITTWOCH 10.05.2006

BÜHNE / THEATER

steps #10: jin xing dance theatre «shanghai beauty»
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 19:30

7.5. kabale und liebe, stadttheatter bern, 19.00 *8.,13.,28.5. donne mobila, la cappella* *7.5. gitta kahle, mahogany hall, 20.00*

theater diplominszenierung 06:
trilogie des wiedersehens von botho strauss
hkb-theater, dachstock, sandrainstr 3, bern / 20:00

im inneren ausland - eine expedition
ein stück von christoph frick, suzanne zahnd und ensemble. uraufführung. im inneren ausland spielt in einem dunklen raum. im zwielicht werden die sinne des publikums geschärft und das hörbare rückt ins zentrum. musik, geräusche und sprache werden sowohl eingespielt, als auch live generiert und vom musiker martin schütz auseinander gepflückt, umgeschichtet, verfremdet und vermischt. neue, virtuelle räume öffnen sich. nichts ist mehr, was es scheint.
kornhausbühne, kornhausplatz 18, bern / 19:30

irmgard knef - die letzte moikanerin
irmgard knef, die von michael ulrich heissig liebevoll und kunstvoll gestaltete «jahrzehntelang verleugnete zwillingsschwester» der grossen. hildegard, läuft in ihrem dritten programm zur hochform auf. die renten sind nicht sicher, die ich-ag entpuppt sich als flop und der lack ist ab. kollegen und freunde sind verstorben ja selbst der fabrikant ihrer falschen wimpern weilt nicht mehr unter den lebendenÐ
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

bei imageproblemen ab ins beautyland!
remise, laupenstrasse 51, bern / 20:15

david und madonna
um das programm «junges theater bernÐ abzurunden, kommt im frühjahr 2006 ein jugendstück in der mansarde zur schweizer erstaufführung: «david und madonnaÐ die heimlichste liebesgeschichte der welt. in dem stück geht es um zwei jugendliche und die erste liebe, die sich zwischen dem jungen und dem mädchen entspinnt.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

salome / elektra»
es liegt an richard strauss, dass salome und elektra in einem atem genannt werden. strauss erzielte mit seiner oper salome (mit wildes text als libretto) 1905 einen riesenerfolg. da hatte man sie, die «moderne musik»! wer eine solche vorlage so vertonte, der konnte auch hofmannsthals elektra vertonen, molto espressivo. 1909 war premiere, wieder in der dresdner semperoper, wieder mit triumphalem erfolg. und mit dem grössten und zeitweise lautesten aller je eingesetzten opernorchester.
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

SOUNDS

popa chubby & band
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 19:30

musique simili: tournée pique-nique
wenn das eigentümliche der zigeunermusik nicht im eigenständigen musikgut, sondern in der auseinandersetzung mit der musik des jeweiligen gastlandes besteht, dann macht musique simili mit der zigeunermusik, was die zigeuner mit dem ungarischen tschardasch machen: anreichern, transformieren, parodieren, pathetisieren. oder schlicht: zum leben erwecken. und das kommt dem original dort am nächsten, wo es sich am weitesten von ihm entfernt. und weil musique simili unbekümmerter und sehnsüchtiger, ironischer und betörender musizieren als je, wird ihre musik selbst zum original - und somit unnachahmlich.
gerzensee be, aula schlossgut / 20:00

JAZZ

second line big band
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

amber moon: jazz and beyond
in einem schönen und abwechslungsreichen repertoire aus jazz-standards des great american songbook, pop tunes, blues balladen und latin songs bezaubert die formation amber moon ihr publikum mit immer wieder wechselnden stimmungenÐ
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 21:00

KLASSIK

soirée am mittwoch
mozart - sonaten und briefe. mit marlyse capt, violine, katharina weber, klavier, katharina lienhard, rezitation. konzert unserer lehrkräft. für kinder, jugendliche und erwachsene
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 19:30

LITERATUR / VORTRÄGE

alpinismus: solo
der alleingänger ueli steck
der profi-kletterer und extrem-bergsteiger im gespräch mit gabriella baumann-von arx. mit dia-show.
buchhandlung stauffacher, neuengasse 25-37, bern / 20:00

intelligenz -
einheit von geist, köörper und umwelt
vortrag. rolf pfeifer.
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 20:00

FÜHRUNGEN

literarische führung iii
michaela wendt, schauspielerin und vorleseri. zu bildern von max beckmann und paul klee liest die schauspielerin und vorleserin michaela wendt texte und gedichte aus der zeit des expressionismus. ort: sammlung und wechselausstellung
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 13:00

stattland
bern besucht
der staat hält hof
eingang kornhauskeller / 18:00

kinder führen kinder - durch das werk paul klees
für kinder zwischen 6 und 10 jahren. einmal ohne erwachsene bilder von paul klee ergründen. sich von jungen kunstvermittlern führen lassen.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 14:30

KINDER / FAMILIEN

das tapfere schneiderlein
von ernesto hausammann
ein schneiderlein erschlägt die fliegen, die sich auf sein musbrot gesetzt haben: sieben auf einen streich! mit diesem spruch, einem käse und einem vogel geht er in die welt.
theater szene, rosenweg 36, bern / 14:30

DANCEFLOOR

academic fever
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

salsa caliente
djs devil & alegria
guayas, parkterrasse 16, bern / 23:00

wellness-lounge: dj mark und el flaco
ono, kramgasse 6, bern / 19:00

70 & 80 forever
dj shark
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 21:00

oldies but goldies
djs bean & ladybug
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

DONNERSTAG 11.05.2006

BÜHNE / THEATER

im inneren ausland
eine expedition. ein stück von christoph frick, suzanne zahnd und ensemble. uraufführung. im inneren ausland spielt in einem dunklen raum. im zwielicht werden die sinne des publikums geschärft und das hörbare rückt ins zentrum. musik, geräusche und sprache werden sowohl eingespielt, als auch live generiert und vom musiker martin schütz auseinander gepflückt, umgeschichtet, verfremdet und vermischt. neue, virtuelle räume öffnen sich. nichts ist mehr, was es scheint.
kornhausbühne, kornhausplatz 18, bern / 19:30

theater diplominszenierung 06:
hkb-theater, dachstock, sandrainstr 3, bern / 20:00

platero und ich
ich behandle platero so, als wäre er ein kind... er ist mir so ähnlich, so anders als die übrigen leute, dass ich allmählich zu dem glauben gelangt bin, er träume meine eigenen träume. juan ramon jimenez
zwischen den bernmobil-haltestellen ostring (5) und schosshalde (12) / 21:00

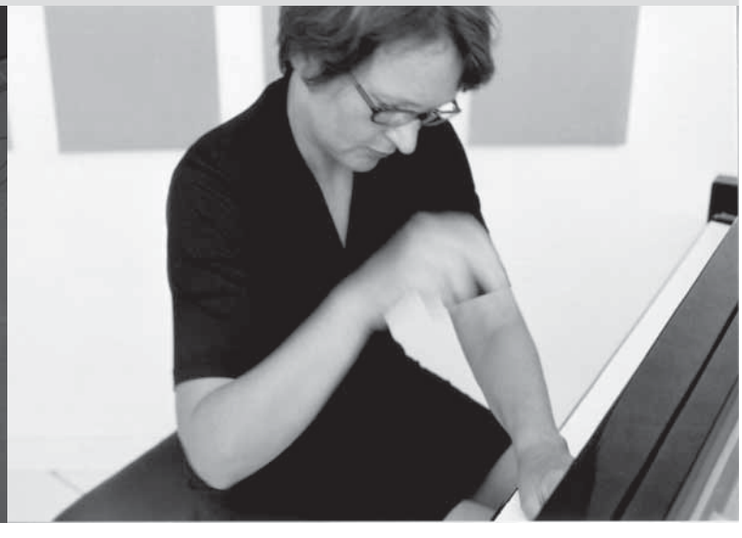
between worlds
von eric-emmanuel-schmitt's
a metaphysical comedy die frühjahrsproduktion der upstage english theatre group
käfigturm, marktgasse 67, bern / 19:30

irmgard knef
die letzte moikanerin
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

jugendtheaterclub: «stamm baum fällen»
diese geschichte hat man ihnen nie erzählt:

9.5. - 13.5. salome elektra, tojo theater, reitschule bern

8.5. wim, quartett box, dampfzentrale, 20.00



die wirklichen abenteuer von hänsel und gretel. von und mit den youngsters des theaterclubs im schlachthaus. in der regie von katharina vischer. hänsel und gretel sind auf dem heimweg. sie haben aus dem dichten dunklen wald herausgefunden. einmal mehr. haben die hoffnung nicht verloren. einmal mehr. haben die irrungen und wirrungen des waldes überlebt. einmal mehr stehen sie vor der haustür. und in diesem moment, auf der schwelle, wird ihnen bewusst, dass ihre kindheit gelaufen ist. aus. vorbei. also beschliessen sie, nicht einzutreten. nicht zu denen, die sie loswerden wollen. fort von hier! hinaus ins leben. hinaus in die weite grosse welt. so beginnen sie, die wirklichen abenteuer von hänsel und gretel.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

«salome / elektra»
es liegt an richard strauss, dass salome und elektra in einem atem genannt werden. strauss erzielte mit seiner oper salome (mit wildes text als libretto) 1905 einen riesenerfolg. da hatte man sie, die «moderne musik»! wer eine solche vorlage so vertonte, der konnte auch hofmannsthals elektra vertonen, molto espressivo. 1909 war premiere, wieder in der dresdner semperoper, wieder mit triumphalem erfolg. und mit dem grössten und zeitweise lautesten aller je eingesetzten opernorchester.
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

SOUNDS

norber schenider's r&b caravan
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

the eggli connection
ono, kramgasse 6, bern / 20:30

JAZZ

alexander wyssmanns twilight trio
das blindsein alexander wyssmanns beeinflusst die musik des twilight trio. die visuelle kommunikation unter den musikern fällt aus. auch die sehenden musiker verlieren den halt, den eine band in der kommunikation mit den augen findet.
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 21:00

KLASSIK

5. symphoniekonzert (grün)
cristian mandeal, dirigent. david geringas, violoncello. claude debussy: la mer, trois esquisses symphoniques (19031905). george enescu: symphonie concertante h-moll für violoncello und orchester op. 8 (1901) sergej rachmaninow: symphonische tänze op. 45 (1940). ort: grosser saal.
casino, herrengasse 25, bern / 19:30

liederabend «el futuro es espacio...»
bernau, seftigenstrasse 243, bern / 20:00

himmel und hölle
nms hochschulchor
podium nms, waisenhausplatz 29, bern / 20:00

feierabendkonzert
ein bunt gemischtes programm schülerinnen und schüler des konsi musizieren. schülerinnen und schüler musizieren
bümpliz, kirchgde st. antonius, bern / 18:00

FILM SPEZIAL

steps #10:
philippe saire - blind date
tanzfilm. «la tentation de la marchandise» (arbeitstitel) ist der erste längere tanzfilm des renommierten choreografen philippe saire. gedreht wurde in einem industriegebiet von lausanne, wo prostituierte und die arbeiter eines güterbahnhofs zusammenleben. der spielfilmartig gedrehte film vermittelt die abstrakte sprache des tanzes mit der präsenz eines konkreten, realen ortes. der film wird produziert vom schweizer fernsehen drs, redaktion musik, tanz und theater, und hat eine länge von 26 minuten. der soundtrack wird voraussichtlich vom zürcher jazzmusiker nik bärtsch komponiert. es tanzen die tänzerinnen und tänzer der compagnie philippe saire lausanne.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 19:30

sodium_05
«kino in der kleinen bühne»
sodium präsentiert ein abwechslungsreiches kurzfilmprogramm mit beiträgen von schweizer kunsthochschulstudentinnen. ort: kleine bühne, 1.og.
progr, waisenhausplatz 30, bern / 20:30

LITERATUR / VORTRÄGE

pia sangiogio
vortrag der ernährungsexpertin
metabolic typing essen nach ihrem ernährungs-typ. möglicherweise haben alle bücher, die jemals über ernährung geschrieben wurden, und die ja oft genug anderen büchern zum gleichen thema widersprechen, recht aber immer nur für eine bestimmte gruppe von unterschiedlichen ernährungstypen. keine ernährungsart kann für jeden menschen richtig sein. eine gesunde ernährung ist die ernährung, die auf die individuelle konstitution (verbrennungstyp, drüsentyp, nerventyp) eines menschen und auf dessen aktuellen nährstoffbedarf abgestimmt ist.
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 19:30

DANCEFLOOR

pirate club - warm up
dj bloom
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

duni-vallon-oester-pfammatter
bistrot marzer, brückenstrasse 12, bern / 21:00

nightlife foyer
djs mastra & schmonzette
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

soirée blanche - 1664
dj toney d.
eclipse, gurtengasse 6, bern / 21:30

milou's lounge - dj elferich
frauenraum (reitschule), neubrückstrasse 8, bern / 20:00

rockin thursday
dj rude
fugu nydegg, gerechtigkeitsgasse 16, bern / 22:00

rumbplestitchkin (b), electric blanket
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 21:00

dj@mahamaya
dj babag
mahamaya, länggassstrasse 43, bern / 20:00

thursday groove - dj kai
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

thirst day - dj cisco
propeller, aarbergergasse 30, bern / 21:00

the golden clubtunes
dj franctone
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

flex
groove night - dj zest
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

kufa-libré
soundbar
kufa, steinweg 25, lyss / 20:00

FREITAG 12.05.2006

BÜHNE / THEATER

steps #10: ch-gala
ballett basel, bern ballett, influx, tanzkompanie theate st. gallen, arthur kuggeleyn. kurzstücke zum steps motto «simply perfect». es soll ein fest der sinne werden und eines der individuellen standpunkte dazu. steps wünscht sich zum zehnjährigen jubiläum von ausgewählten etablierten wie freien companies der schweizer szene ein kurzstück zum motto «simply perfect». die gala#10 rückt die vielfalt und den reichtum an stilen und sprachen des aktuellen schweizer tanzschaffens in den mittelpunkt und verspricht ein feuerwerk an choreografischen statements. vier uraufführungen und eine neubearbeitung stehen auf dem programm. wie manifestiert sich der körper im tanz? muss eine tänzerin jung und schlank sein, muss sie unbedingt lange beine haben? darf sie nicht auch älter sein, rundlich und kurz gewachsen? darf ein tänzer gar deformiert sein und dennoch tanzen können? wie gehen tänzerinnen und tänzer mit der verletzlichkeit ihres körpers um? ist der ideale körper nicht einfach der, der tanzen kann, weil darin eine persönlichkeit steckt, die ihre botschaft «simply perfect» über die rampe bringt?
dampfzentrale, marzilistr. 47, bern / 19:30

platero und ich
ich behandle platero so, als wäre er ein kind... er ist mir so ähnlich, so anders als die übrigen leute, dass ich allmählich zu dem glauben gelangt bin, er träume meine eigenen träume. juan ramon jimenez
zwischen den bernmobil-haltestellen ostring (5) und schosshalde (12) / 21:00

11.5. rumbplestitchkin, isc, bern, 21.00

9./ 10.5. steps 10, shanghai beauty, dampfzentrale, 19.30

„wer zuletzt stirbt …“
eine schwarze komödie von lorenz keiser
lorenz keiser ist eine echte schwarze komödie gelungen. bei der uraufführung 1995 spielte vater cés keiser die hauptrolle. das stück wurde mit grossem erfolg etwa hundert mal in der ganzen schweiz gespielt. das «dorftheater utzenstorf» hat den text in einer berndeutschen fassung adaptiert.
kirchgemeindehaus utzenstorf / 20:00

between worlds
von eric-emmanuel-schmitt's
a metaphysical comedy die frühjahrsproduktion der upstage english theatre group
käfigturm, marktgasse 67, bern / 19:30

irmgard knef - die letzte moikanerin
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

durch wände schauen
festliche beziehungs-komödie rund ums zusammen wohnen
buch und regie: piero bettschen, darstellerinnen: piero bettschen und jeannine brechbühl
narrenpack, kramgasse 30, bern / 20:30

bei imageproblemen ab ins beautyland!
remise, laupenstrasse 51, bern / 20:15

jugendtheaterclub: «stamm baum fällen»
diese geschichte hat man ihnen nie erzählt: die wirklichen abenteuer von hänsel und gretel. von und mit den youngsters des theaterclubs im schlachthaus. in der regie von katharina vischer. hänsel und gretel sind auf dem heimweg. sie haben aus dem dichten dunklen wald herausgefunden. einmal mehr. haben die hoffnung nicht verloren. einmal mehr. haben die irrungen und wirrungen des waldes überlebt. einmal mehr stehen sie vor der haustür. und in diesem moment, auf der schwelle, wird ihnen bewusst, dass ihre kindheit gelaufen ist. aus. vorbei. also beschliessen sie, nicht einzutreten. nicht zu denen, die sie loswerden wollen. fort von hier! hinaus ins leben. hinaus in die weite grosse welt. so beginnen sie, die wirklichen abenteuer von hänsel und gretel.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

salome / elektra
es liegt an richard strauss, dass salome und elektra in einem atem genannt werden. strauss erzielte mit seiner oper salome (mit wildes text als libretto) 1905 einen riesenerfolg. da hatte man sie, die «moderne musik»! wer eine solche vorlage so vertonte, der konnte auch hofmannsthals elektra vertonen, molto espressivo. 1909 war premiere, wieder in der dresdner semperoper, wieder mit triumphalem erfolg. und mit dem grössten und zeitweise lautesten aller je eingesetzten opernorchester.
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

SOUNDS

katy moffat & giampiero colombo
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

xs salsacogress bern - djs malo & plino
national, hirschengraben 24, bern / 22:00

electronic tribal - dancefloor
freiraum, djs minsky (berlin), silence
progr, waisenhausplatz 30, bern / 20:00

dachstock
jack the rapper (usa/d), round table knights…
reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

airbäg
alte moschti, bahnhofstr. 52, mü`thurnen / 20:30

oldtime blues & boogie duo
die legende erzählt, dass ignatz netzer, wie seinerzeit obelix im zaubertrank, in den wassern des mississippi badete, oder mindestens damit getauft worden sei. magisch daher, wie der deutsche mit der rauchigen bluesstimme, dem perfekten gitarren- und mundharmonikaspiel an die dunkelhäutigen bluesvirtuosen der 20-er- bis 40-erjahre erinnert. auch bei landsmann thomas scheytt scheint es nicht mit rechten dingen zuzugehen, wenn er am piano sitzt. schnell und rhythmusfest greift seine linke in die tasten und «er hebt sich in luftige höhen» wenn er bei solos mit seiner rechten wie ein derwisch dem klavier stilsichere klangwirbel entlockt. ob blues, ragtime, stridepiano, slide-guitar oder boogie-woogie, die beiden internationalen musiker faszinieren mit allen varianten dieser sparte.
schloss ueberstorf, schlossstr. 14, ueberstorf / 20:30

JAZZ

the canadian trombone projec feat. ian mcdougall
trombone jazz. einmaliges spezialprojekt!. ian mcdougall (can / tb). dave montreuil (can / tb) stewy von wattenwyl (p) lorenz beyeler (b) beat müller (dr) der in bern lebende kanadische posaunist dave montreuil hat für dieses einmalige projekt sein vorbild und landsmann ian mcdougall eingeladen. zusammen präsentieren sie einen ganz speziellen abend im zeichen der posaune. unterstützt werden sie dabei von der berner jazzszene: stewy von wattenwyl am klavier, lorenz beyeler am kontrabass und beat müller am schlagzeug. kanada's jazzgrösse ian mcdougall wurde 1938 in calgary geboren. der posaunist und komponist verliess im jahre 1960 sein heimatland um in england mit der john dankworth band zu touren. als er 1962 erneut nach kanada zurückkehrte, begann seine erfolgreiche karriere als freelancer-spieler, komponist und arrangeur.
katakömbli, kramgasse 25, bern / 21:00

KLASSIK

5. symphoniekonzert (grün)
cristian mandeal, dirigent. david geringas, violoncello. claude debussy: la mer, trois esquisses symphoniques (19031905). george enescu: symphonie concertante h-moll für violoncello und orchester op. 8 (1901)
sergej rachmaninow: symphonische tänze op. 45 (1940). ort: grosser saal.
casino, herrengasse 25, bern / 19:30

musizierstunde klavier
klassen von jean dubois. schülerinnen und schüler musizieren
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 20:00

freitagsakademie konzert
kunstmuseum bern, hodlerstrasse 8-12, bern / 19:30

himmel und hölle
nms hochschulchor
podium nms, waisenhausplatz 29, bern / 20:00

DANCEFLOOR

hip'n'house flava
dj bloom
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

pirate club presents
dave clarke
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 19:30

nightlife foyer
dj el tigre
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

celebreighties - die party ab 28 jahren
djs plattenleger mcw & mc flury
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 21:00

tunemachine
dj traffic
eclipse, gurtengasse 6, bern / 22:00

friday afterhours
dj vuono 5
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

rotor 2
djs dready-2, code red, virens
guayas, parkterrasse 16, bern / 22:00

50ies jukebox
djs mickey macker, tinu, rudolf & el niño
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

djane lady bug
les amis, rathausgasse 63, bern / 22:00

more than only music - dj shark
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

phönix-tanzfest
rauchfrei und barfuss
mit dj caroline
phönix-zentrum, ostermundigenstrasse 71, bern / 00:00

soulfever
dj pow
propeller, aarbergergasse 30, bern / 22:00

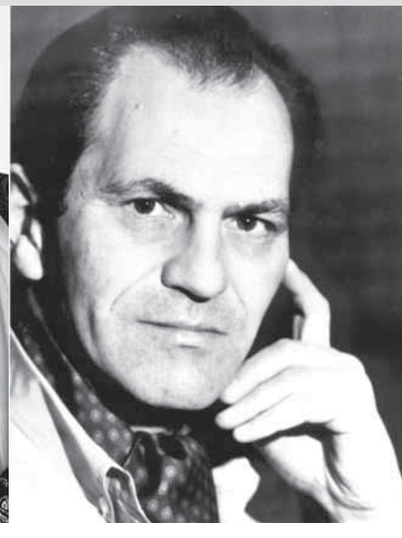
bounce the club xxl
djs bob & zmi
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

boardklinik party
dj yvory, dj li-o
wasserwerkclub, wasserwerkgasse 5, bern / 22:00

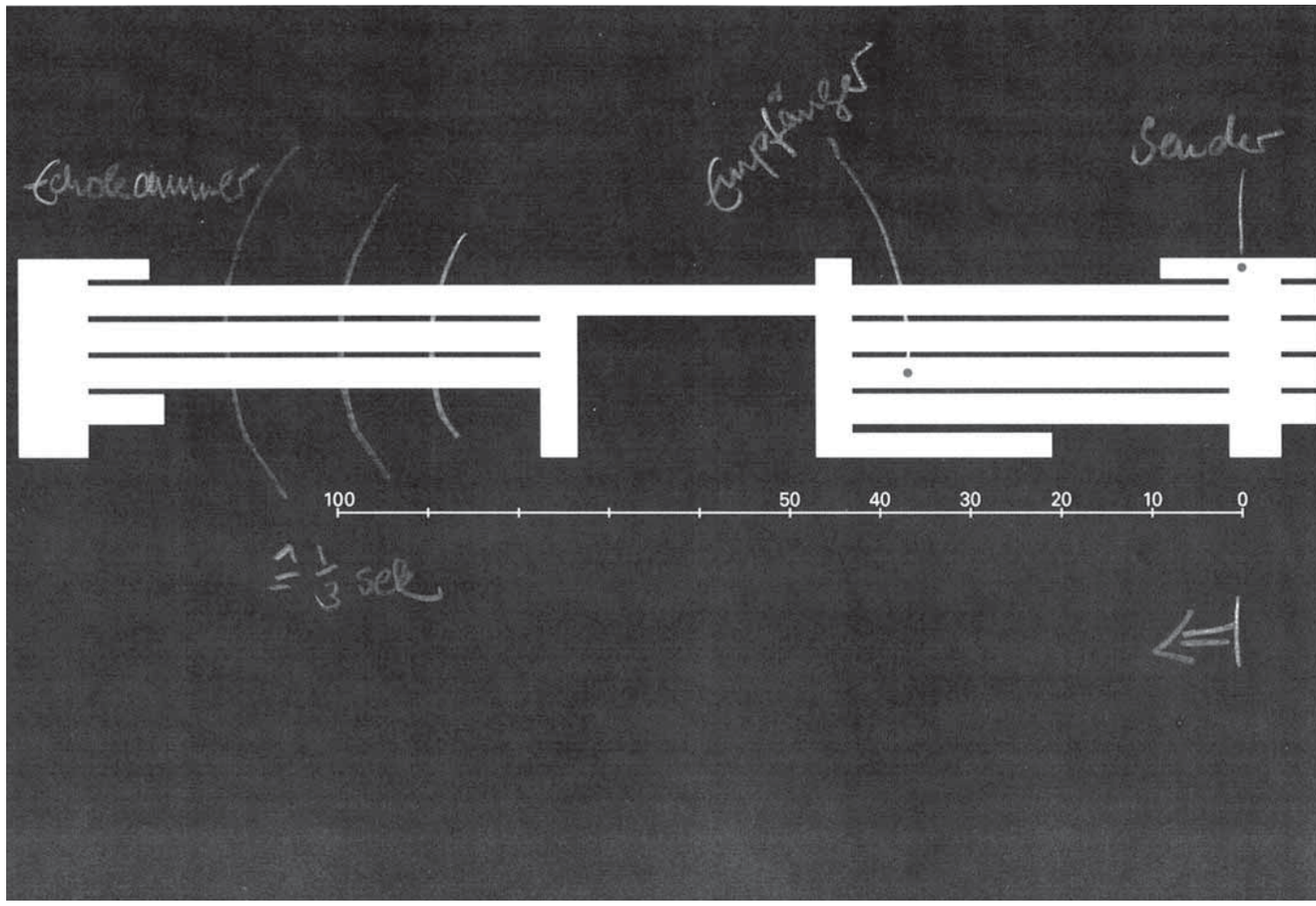
frühlingsfest
bernau, seftigenstrasse 243, bern / 20:00

10.-12.5. irmgard knef, la cappella, 20.00

11./12.5. syko grün 5, cristian mandeal, kultur-casino, 19.30



12.5. ian mcdougall, kellertheater katakömbli, 21.00



URBAN GOSSIP 3:
Turbulenzen im PROGR:
Am 04.05. erwarten wir das grosse Beben.

Informationen über unsere Aktivitäten unter www.progr.ch und in diesem ensuite.
Regelmässige PROGRamm-Zustellung gewünscht? Melden Sie sich an unter: www.progr.ch → PROGR_AMM → PROGR_MAILING

PROGR
ZENTRUM FÜR KULTURPRODUKTION
Waisenhausplatz 30 | 3011 Bern | www.progr.ch

ostinato, diario, yokonoe
sounds and melodies
bad bonn, bonnstrasse 2, düdingen / 21:30

subtle
reverse engineering
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

25 carats - la soirée des plus de 25 ans
dj marc-olivier-stephane
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

eltern john
rock- & oldiesdisco von und mit jüre hofer
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 21:30

lé oparleur
tout ce qui brille
mühle hunziken, , rubigen / 21:00

SAMSTAG 13.05.2006

BÜHNE / THEATER

d'schwyz tanzt...
putzt und gstrählt
zum vierten mal präsentiert «d'schwyz tanzt» - zusammen mit der bärner tanzmusik und chris diggelmann - eine abendfüllende tanzproduktion. neben sieben tänzerinnen und drei tänzern, ist zum ersten mal die schauspielerin und sängerin christine lauterburg mit von der partie.
haberhuus kultur, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 20:00

theater diplominszenierung 06:
hkb-theater, dachstock, sandrainstr 3, bern / 20:00

platero und ich
zwischen den bernmobil-haltestellen ostring (5) und schosshalde (12) / 21:00

„wer zuletzt stirbt ...“
eine schwarze komödie von lorenz keiser
kirchgemeindehaus utzenstorf / 20:00

alpine tap
stepptanz made in switzerland
käfigturm, marktgasse 67, bern / 20:00

marianne wälchli & anthoni di giantomass
la donna e mobile
die berner opernsängerin marianne wälchli und der aus australien stammende pianist anthony di giantomasso widmen ihr programm den
beweglichen frauen in grossen opern.
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

durch wände schauen
festliche beziehungs-komödie rund ums zusammen wohnen
buch und regie: piero bettschen, darstellerinnen: piero bettschen und jeannine brechbühl
narrenpack, kramgasse 30, bern / 20:30

bei imageproblemen ab ins beautyland!
remise, laupenstrasse 51, bern / 20:15

die theaterei: bärenstark
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 17:00

jugendtheaterclub: «stamm baum fällen»
diese geschichte hat man ihnen nie erzählt: die wirklichen abenteuer von hänsel und gretel. von und mit den youngsters des theaterclubs im schlachthaus. in der regie von katharina vischer. hänsel und gretel sind auf dem heimweg. sie haben aus dem dichten dunklen wald herausgefunden. einmal mehr. haben die hoffnung nicht verloren. einmal mehr. haben die irrungen und wirrungen des waldes überlebt. einmal mehr stehen sie vor der haustür. und in diesem moment, auf der schwelle, wird ihnen bewusst, dass ihre kindheit gelaufen ist. aus. vorbei. also beschliessen sie, nicht einzutreten. nicht zu denen, die sie loswerden wollen. fort von hier! hinaus ins leben. hinaus in die weite grosse welt. so beginnen sie, die wirklichen abenteuer von hänsel und gretel.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

david und madonna
um das programm «junges theater bern» abzurunden, kommt im frühjahr 2006 ein jugendstück in der mansarde zur schweizer erstaufführung: «david und madonna» die heimlichste liebesgeschichte der welt. in dem stück geht es um zwei jugendliche und die erste liebe, die sich zwischen dem jungen und dem mädchen entspinnt.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 16:30

wie es euch gefällt
von william shakespeare
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

«salome / elektra»
es liegt an richard strauss, dass salome und elektra in einem atem genannt werden. strauss erzielte mit seiner oper salome (mit wildes text als libretto) 1905 einen riesenerfolg. da hatte man sie, die «moderne musik»! wer eine solche vorlage so vertonte, der konnte auch hofmannsthals elektra vertonen, molto espressivo. 1909 war premiere, wieder in der dresdner semperoper, wieder mit triumphalem erfolg. und mit dem grössten und zeitweise lautesten aller je eingesetzten opernorchester.
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

sounds of silence - benefiz veranstaltun christoph staerkler, dimitri & ursus & nadeschkin
kursaal bern, kornhausstrasse 3, bern 25 / 20:00

dakini dance project: fragile
susanne daeppen, idee, choreografie und tanz; don li, komposition; philipp läng, musik; brigitte dubach, lichtdesign; isabel rosa müggler, kostüm; christian bärtschi, neonglasblaskunst. ein bild verändert sich in zeitlupentempo. «das schöne, das wir erleben können, ist das geheimnisvolle. es ist das grundgefühl, das am anfang von kunst und wissenschaft steht», sagte albert einstein. die neue performance von dakini dance project ist ein spartenübergreifendes werk aus bewegung, musik, licht und farben. das bühnenbild ist eine lichtinstallation in der form eines mandalas.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 20:00

SOUNDS

xela guatemala - die party für den guten
käpt'n görk, dj don rafa
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 21:00

music4guinkouma
benefizkonzert für guinkouma.org
bands: wombat, ska, be / exuberance, hardrock, be / 7thelement, poprock, be / d-effect, funksoul&rap, be das hilfswerk guinkouma unterstützt auf dortige iniative hin den bau eines ausbildungsareals. aktuell bestehen bereits primar- und sekundarstufe, gebaut werden noch berufsschulen (quelle: guinkouma.org) diesen sommer werden 2 camps von schweizer und burkinabesischen jugendlichen beim bau mithelfen. mit verschiedenen aktionen wird nun geld für die bau- und lagerkosten gesammelt. dieses konzert will dazu beitragen und den gästen das projekt näher bringen. der eintritt ist frei, jeder entscheidet, ob und wieviel er dem projekt spenden will.
don camillo, zieglerstrasse 20, bern / 00:00

xs salsacogress bern
djs pepe & mono, live: mercadonegro
national, hirschengraben 24, bern / 22:00

dachstock
bonzzaj record release
reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

solifest für basler bands
solifest für basler bands deren ü-raum abgebrannt wurde. einen bandraum zu finden ist heute eine schwere sache, wer ein passendes objekt zu bezahlbarem preis findet, kann sich glücklich schätzen. so auch die über 10 bands die auf dem areal der deutschen bahn in basel ihre räume hatten. anfang jahr passierte es dann aber: die räumlichkeiten wurden ein raub der flammen, die meisten bandräume sind unbrauchbar, verschmürzelt ist auch etliches material. der grund des brandes ist bisher ungeklärt. das sous le pont organisiert nun einen soliabend für und mit drei betroffenen bands. flimmer: spielen laute und böse musik - für sie. denn die band weiss: das braucht die jugend heutzutage. corwen: eine band aus basel, die das vermischt, was hart und melodiös klingt. zero2nine: vier frauen, die sich in den flammen ihrer musikalischen leidenschaft zu einem akustischen freudenfeuer vereint haben.
sous le pont, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

spank rock (usa)
support: round table knights & audioporno
dass das britische label big dada ein sammelhort für innovatives musikschaffen ist,

11./ 12.5. syko grün 5, david goringas, kultur-casino, 19.30

14.5. fragile, dakini, zpk, bern, 14.00

ist spätestens seit den veröffentlichungen von roots manuva und ttc unbestreitbar. mit dem neusten signing spank rock setzten die engländer noch einmal einen obendrauf. die truppe aus baltimore hat mit «yoyoyoyoyo» ein album aufgenommen, dass allerorts offene münder zurück lässt; witzig, catchy, clever, mutig und natürlich innovativ. nasale reimerei à la q-tip (a tribe called quest) trifft bei spank rock auf elektronisch getunte hip hop-beats. so schaffen spank rock ein kräftiges sound-bouquet, das zerlegt in seine einzelkomponenten an die frühen beastie boys, dizzee rascal, m.i.a. oder missy elliot erinnert. ihr halt in der schweiz beschränkt sich auf nur eine show - im berner wasserwerk club!
wasserwerkclub, wasserwerkgasse 5, bern / 22:00

airbäg
alte moschti, bahnhofstrasse 52, mü`thurnen / 20:30

fusion square garden
wenn der bären auf jamaica liegt, kingston eigentlich buchsi heisst, der saal dampft wie ein fetter joint und zu den groovy riddims berndeutsch gesungen wird, dann kann das nur eins bedeuten: fusion square garden sind im haus! vor beinahe 15 jahren begannen sie mit reggae in berner mundart, drei platten und unzählige konzerte später spielen sie nun zum ersten mal in unserem bären welcome! yah man, äs isch rägi-zyt!
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 21:30

JAZZ

beat kaestli: happy, sad and satisfied
mit 20 musste er sich entscheiden: in der schweiz bleiben oder im land der unbegrenzten möglichkeiten karriere machen: beat kaestli ist ausgewandert und hat in new york seine neue heimat gefunden.
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 21:00

KLASSIK

himmel und hölle
nms hochschulchor
podium nms, waisenhausplatz 29, bern / 20:00

LITERATUR / VORTRÄGE

literatur im keller: 9.99: borsch
literatur aus dem osten
texteintopf bestehend aus texten aus der ukraine, ungarn, polen, tschechien und russland von neuen und alten damen und herren. zubereitet vom und als konglomerat lesen schauspielerinnen und der jazzsänger andreas schärer zeitgenössisch-entrückte sowie altehrwürdig-aktuelle aus dem osten. bei musikalischer begleitung vom trio total (benedikt reising, marco müller, rico baumann) gibt es ansichten vom osten zum westen von örkény und hrabal, aussichten auf das «schwache geschlecht» von bartis bis gretkowska, groteskes von gogol bis charms und tolstoj bis jerofejew von und für vodkatrinkerinnnen und -trinker. anschliessend balkan disco
ono, kramgasse 6, bern / 20:30

FÜHRUNGEN

le parkour
die ungewöhnliche führung für die ganze familie
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 15:00

bernererklärung: stattgewalt-rundgang
szenen zum einmischen
weil im vergangenen jahr sämtliche stattgewalt-rundgänge ausgebucht waren, hat sich das jugendamt der stadt bern entschlossen, im mai 2006 nochmals 6 rundgänge durchzuführen. dauer: 90 minuten . teilnahme gratis / anmeldung: 031 321 63 83
hirschengraben, beim bubenbergdenkmal / 16:00

stattland
bern malerisch
kleefeldein zum zentrum
hst. seminar (12, schosshalde/zpk) / 14:00

KINDER / FAMILIEN

das tapfere schneiderlein
von ernesto hausammann
ein schneiderlein erschlägt die fliegen, die sich auf sein musbrot gesetzt haben: sieben auf einen streich! mit diesem spruch, einem käse und einem vogel geht er in die welt.
theater szene, rosenweg 36, bern / 14:30

DANCEFLOOR

all over me
djs andrey vs m-pire
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

6er gascho
itz oder nie albumtaufe
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 20:00

kontinental:
djs dee tree 9 & vision-e
nightlife foyer 7.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

d-solution
d-soul & more
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 23:00

black hitz for chickz
dj capri sonne
eclipse, gurtengasse 6, bern / 22:00

styles
boarders party
gaskessel, sandrainstrasse 25, bern / 22:00

inka imperio's afterhours
dj d. & skew
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

monitor 2
djs fusspilz, blow, astra, luis parker...
guayas, parkterrasse 16, bern / 22:00

saturday night fever special - 10 jahre
djs corey & friends
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

leo bulero
les amis, rathausgasse 63, bern / 22:00

happy dance
dj dino
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

popkeller propeller
plattenleger mcw
propeller, aarbergergasse 30, bern / 22:00

saturday party dance
dj mcflury
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

reactive
djs: optical (uk), vca & antart, mcs: rymetyme (uk) & fight mc
via felsenau, spinnereiweg 17, bern / 23:00

horns up!
bad bonn, bonnstrasse 2, düdingen / 21:30

dj gregster & dj ply, dj f
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

carambar party
dj santa
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

jimmy d. lane
blue earth usa
mühle hunziken, , rubigen / 21:00

SONNTAG 14.05.2006

BÜHNE / THEATER

steps #10: louise lecavalier
montréal, kanada. cobalt rouge. abenteuer mensch als momente des zen solo: uraufführung. louise lecavalier hat viele tänzerinnenleben. einst der star der kanadischen compagnie la la la human steps beschäftigt sich die zierliche, fragil wirkende performerin heute mit der verletzlichkeit und unversehrtheit von körper und seele. mit cobalt rouge legt sie nun ihre zusammenarbeit mit dem kanadischen choreografen und zen buddhisten tedd robinson vor: es sind schwebende traumzustände, lose aneinander gereiht wie die einzelnen momente im zen. im zweiten teil des abends tanzt louise lecavalier ein solo des kanadischen choreografen benoît lachambre. lachambre ist in europa als kreationspartner von meg stuart und ihrer compagnie damaged goods bekannt.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 19:30

die theaterei: bärenstark
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 11:00

jugendtheaterclub: «stamm baum fällen»
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 17:00

dakini dance project: fragile
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 11:00

dakini dance project: fragile
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 14:00

13.5. spank rock, wasserwerk club, 22.00

13.5. fusion square garden, bären buchsi, 21.30

SOUNDS

xs salsacogress bern
live: seis del son & special guest «molote», *national, hirschengraben 24, bern / 21:00*

JAZZ

lucas niggli's big zoom
progr, waisenhausplatz 30, bern / 20:00

dachstock
charles gayle tro (usa)
reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

KLASSIK

6. klubhaus-konzert
swr sinfonieorchester baden-baden und freiburg
michael gielen, leitung
casino, herrengasse 25, bern / 19:30

les soirées musicales
wenzel grund, klarinette und michaela Ðopíková, klavier spielen werke von johannes brahms.
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 18:00

la forza del destino
oper. das schicksal geht seine eigenen wege. verdis epische oper erzählt von drei menschen, die sich verzweifelt gegen die macht eines ihnen feindlich gesinnten schicksals wehren. tragische ereignisse zwingen leonora und don alvaro zur flucht. leonoras bruder verfolgt das liebespaar mit unstillbarem durst nach rache, bis die schuld gesühnt ist. im hintergrund wütet ein brutaler krieg. die oper, von dramatisch bis buffonesk, führt durch herrenhäuser, schenken, schlachtfelder und klöster hin zum letzten abgrund.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

desserto
muttertagsbrunch
as trio desserto mag es ebenso musikalisch wie kulinarischÐ das vielseitige programm führt von altbekannten klassikhäppchen aus dem hause schubert und beethoven bis zu unbekannteren delikatessen russischer komponisten. das klassische menu servieren die drei frauen mal intensiv und würzig, mal süss und verführerisch. zwischendurch kann ein argentinisch gewürztes sorbet genossen werden. lassen sie sich vom enthusiastischen schwung piazzollischer tangotänze inspirierenÐ unsere küchen- und servicecrew präsentiert ihnen dazu einen wunderbaren und frisch zubereiteten muttertagsbrunch!
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 10:30

FÜHRUNGEN

designlabor
führung. hinter jeder innovation steckt eine geschichte: die ausstellung «designlabor» zeigt entstehungsgeschichten und entwicklungsprozesse von produkten mit zukunft aus der schweiz vom handwerklich gefertigten einzelstück bis zum industriellen serienprodukt. im zentrum stehen dabei die anwendung neuer technologien, das experimentieren mit neuen materialien und verfahren sowie das zusammenspiel von design und engineering. ausgewählte fallbeispiele aus den bereichen schmuck-, mode-, textil- und industrialdesign berichten von experimentierlust und pioniergeist, von netzwerken und interdisziplinärer teamarbeit und nicht zuletzt auch von der realität des markts.
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 13:00

KINDER / FAMILIEN

muttertag
grosses verwöhnprogramm für alle mütter.
gurten, bern / 10:00

das tapfere schneiderlein
von ernesto hausammann. ein schneiderlein erschlägt die fliegen, die sich auf sein musbrot gesetzt haben: sieben auf einen streich! mit diesem spruch, einem käse und einem vogel geht er in die welt.
theater szene, rosenweg 36, bern / 14:30

FILM SPEZIAL

das phänomen. bruno gröning
auf den spuren des „wunderheilers". dokumentarfilm.
kino rex burgdorf, bahnhofstr. 10, burgdorf / 10:00

DANCEFLOOR

the soundtrack of our lives
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 20:00

urban afterhours
djs devil & geronimo
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

pasiòn latino
djs devil & alegria
guayas, parkterrasse 16, bern / 23:00

fremdgehen
alex like
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

mahamaya shanti sunday
dj babag
qc, falkenweg 8a, bern / 20:00

jason collet
broken-lo-cial-country-fi-scene
bad bonn, bonnstrasse 2, düdingen / 21:30

MONTAG 15.05.2006

BÜHNE / THEATER

bodo wartke - ich denke, also sing' ich
in wenigen jahren vom blutjungen senkrechtstarter zum publikumsliebling der chanson- und kabarettfans: bodo wartkes erstes programm - zum letzten mal in der cappella - nur drei tage!
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

oh no! - the show is over
über lust frust auf der bühne zu stehen nach dem solo «oh,no!», welches sich mit dem raum, d.h. dem engen, dunklen kellergewölbe des ono auseinandersetzte, startet am 3. april «oh,no!» the show is over, ein zweites tanzsolo der berner tänzerin und choreografin karin minger. diesmal steht sie plötzlich auf der bühne, da sitzt ein erwartungsvolles publikum, was nun? einfach hingehen!
ono, kramgasse 6, bern / 20:30

... comme en 14!
dany laurent
création du théâtre 13, paris
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

JAZZ

swiss jazz orchestra
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 19:30

jazz am montag: new standards ensemble, gershwin ensemble
new standards ensemble mit nicole eggenberger, voc; roman tulei, p; pierre sottas, eb; rico baumann, d. leitung: william evans gershwin ensemble mit daniela sarda, voc; roman tulei, p; pierre sottas, eb; rico baumann, d. leitung: william evans.
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

FILM SPEZIAL

kino im teo jakob
foliwood auf der dachterrasse
teo jakob, , liebefeld / 20:00

DANCEFLOOR

bloody monday
max and friends
eclipse, gurtengasse 6, bern / 21:00

DIENSTAG 16.05.2006

BÜHNE / THEATER

im inneren ausland
eine expedition. ein stück von christoph frick, suzanne zahnd und ensemble. uraufführung. im inneren ausland spielt in einem dunklen raum. im zwielicht werden die sinne des publikums geschärft und das hörbare rückt ins zentrum. musik, geräusche und sprache werden sowohl eingespielt, als auch live generiert und vom musiker martin schütz auseinander gepflückt, umgeschichtet, verfremdet und vermischt. neue, virtuelle räume öffnen sich. nichts ist mehr, was es scheint.
kornhausbühne, kornhausplatz 18, bern / 19:30

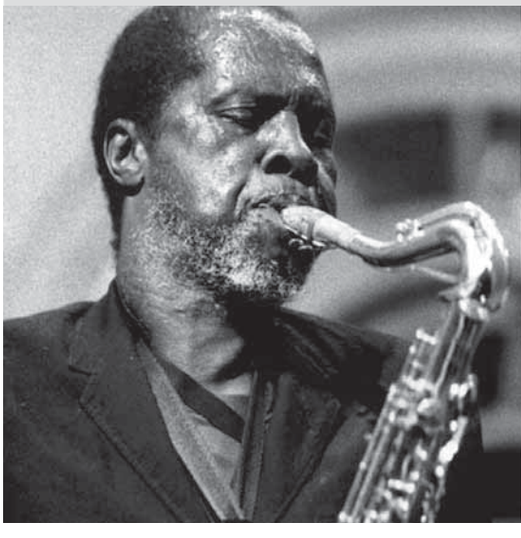
theater diplominszenierung 06:
trilogie des wiedersehens von botho strauss
hkb-theater, dachstock, sandrainstr 3, bern / 20:00

platero und ich
ich behandle platero so, als wäre er ein kind... er ist mir so ähnlich, so anders als die übrigen leute, dass ich allmählich zu dem glauben gelangt bin, er träume meine eigenen träume. juan ramon jimenez
zwischen den bernmobil-haltestellen ostring (5) und schosshalde (12) / 21:00

bodo wartke: ich denke, also sing\' ich
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

strategie der schmetterlinge
von esther vilar. inszenierung: wolfgang brehm. vier jahre lang war ariana die gelieb-

14.5. charles gayle, dachstock reitschule, bern, 22.00



14.5. lucas niggli's big zoom, bee-flat, progr, 20.00

te des um zwanzig jahre älteren carlos. sie trafen sich jeweils heimlich in einem bootshaus im tigre delta von buenos aires. unter mysteriösen umständen wird der geliebte ermordet. verdächtigt wird seine vermögende ehefrau eve. eve, aus einflussreicher familie stammend, gelingt es mit hilfe eines korrupten richters, den verdacht von sich abzuwenden. carlos war ihr nie treu, dies war nicht neu für eve. sie akzeptierte es, solange sie gewissheit darüber hatte, dass es sich nur um eine affäre handelte. bei ariana war dies jedoch anders. unter dem fadenscheinigen vorwand einer aussprache begegnen sich die beiden ungleichen rivalinnen im bootshaus im tigre delta. eve ahnt nicht, dass sie in eine falle getappt ist.
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

JAZZ

nathalie claude
les amis, rathausgasse 63, bern / 20:00

sandy patton präsentiert: singers night
heute andreas schärer und final jam session
sandy patton stellt ihre studentinnen und studenten der swiss jazz school vor.
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 21:00

KLASSIK

ensemble paul klee
kurzkonzert 20 minuten.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 14:30

ensemble phoenix basel iv
jürg henneberger, leitung konzert mit werken von gérard grisey, salvatore sciarrino, friedemann a. treiber. im zentrum des letzten programms der saison steht das 40-minütige werk «vortex temporum» des französischen komponisten und «vaters des spektralismus» gérard grisey. viele seiner stücke haben atemvorgänge als modell «vortex temporum» zum beispiel ist ein «wirbel der zeit» für klavier und quintett. eine rasch sich aufbauende klangsäule einatmen , die anschwillt und flirrend pulsiert und in lang gestreckter kurve abschwillt ausatmen , bis sie verflogen und zu stille geworden ist, worauf ein neuer zyklus von luftholen, -halten, -verströmen einsetzt. ort: auditorium.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 19:30

LITERATUR / VORTRÄGE

verena steiner
anstiftung zum lernen: exploratives lernen, energiekompetenz, sich besser konzentrieren heisst ...wie die zürcher expertin für denk-, lern- und arbeitsstrategien dem gedächtnis auf die sprünge hilft. ein vortrag mit praktischen anleitungen.
buchhandlung stauffacher, neuengasse 25-37, bern / 20:00

tap - jour fixe
lobbyarbeit für tanzschaffende
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 19:30

peter schneider:
«soll man nackte menschen grüssen?» peter schneider, der bekannte drs-3-satiriker und kolumnist, gibt in seinem buch «soll man nackte menschen grüssen?» brillierende antworten auf heikle fragen des alltags. lesung und buchvernissage.
jäggi bücher, spitalgasse 47/ 51, bern / 20:00

tacheles xvii - thema: künstler und steuer
francois wasserfallen, vorsteher des amt für kultur des kanton bern, über die aktuelle entwicklungen in der museumslandschaft. mit bruno knüsel, steuerverwalter des kantons bern. moderation: günter ketterer, kunstsammler und treuhänder. ort: aktionsraum visarte, eg
progr, waisenhausplatz 30, bern / 18:30

schlachthaus theater präsentiert:
«das gesetz der kultur»
das erste kulturförderungsgesetz der schweiz ist in vorbereitung. was steht auf dem spiel? wird eine soziale sicherheit für die kunstschaffenden im gesetz verankert? die diskussion geht weiter, moderiert von charles clerc.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

FÜHRUNG

bernererklärung: stattgewalt-rundgang
szenen zum einmischen. weil im vergangenen jahr sämtliche stattgewalt-rundgänge ausgebucht waren, hat sich das jugendamt der stadt bern entschlossen, im mai 2006 nochmals 6 rundgänge durchzuführen. anmeldung: 031 321 63 83
hirschengraben, beim bubenbergdenkmal / 12:00

DANCEFLOOR

zischtigs club
djs eleganza boys aleno & oliver basko
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 20:00

radar brothers
feat. jim
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

students party
resident dj
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

MITTWOCH 17.05.2006

BÜHNE / THEATER

im inneren ausland
eine expedition. ein stück von christoph frick, suzanne zahnd und ensemble. uraufführung. im inneren ausland spielt in einem dunklen raum. im zwielicht werden die sinne des publikums geschärft und das hörbare rückt ins zentrum. musik, geräusche und sprache werden sowohl eingespielt, als auch live generiert und vom musiker martin schütz auseinander gepflückt, umgeschichtet, verfremdet und vermischt. neue, virtuelle räume öffnen sich. nichts ist mehr, was es scheint.
kornhausbühne, kornhausplatz 18 bern / 19:30

theater diplominszenierung 06
trilogie des wiedersehens von botho strauss
hkb-theater, dachstock, sandrainstr 3, bern / 20:00

platero und ich
zwischen den bernmobil-haltestellen ostring (5) und schosshalde (12) / 21:00

bodo wartke
ich denke, also sing' ich
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

siderato und martini
magische momente mit den beiden beliebten berner zauberern siderato (prof. peter mürner) und martini (martin bögli). faszinierende magie im doppelpack.
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 20:30

champions league
parterre, hallerstrasse 1, bern / 20:00

bedbound
theaterstück von enda walsh. in bedbound geht es um die geschichte eines möbelhändlers aus cork und dessen an polio erkrankter tochter. der vater erzählt von seiner zeit in cork als er vom einfachen lagerarbeiter zielstrebig und skrupellos den aufstieg zum boss des lokalen möbelladens schafft, davon wie er den möbelladen zum grössten in cork macht und schliesslich dazu ansetzt dublin zu erobern und dort die grösste möbelkette zu eröffnen. er erzählt davon wie er sich genauso zielstrebig und skrupellos eine frau zulegt und schliesslich seine tochter als nachfolgerin aufbauen will.
remise, laupenstrasse 51, bern / 20:00

strategie der schmetterlinge
von esther vilar. inszenierung: wolfgang brehm. vier jahre lang war ariana die geliebte des um zwanzig jahre älteren carlos. sie trafen sich jeweils heimlich in einem bootshaus im tigre delta von buenos aires. unter mysteriösen umständen wird der geliebte ermordet. verdächtigt wird seine vermögende ehefrau eve. eve, aus einflussreicher familie stammend, gelingt es mit hilfe eines korrupten richters, den verdacht von sich abzuwenden. carlos war ihr nie treu, dies war nicht neu für eve. sie akzeptierte es, solange sie gewissheit darüber hatte, dass es sich nur um eine affäre handelte. bei ariana war dies jedoch anders. unter dem fadenscheinigen vorwand einer aussprache begegnen sich die beiden ungleichen rivalinnen im bootshaus im tigre delta. eve ahnt nicht, dass sie in eine falle getappt ist.
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

SOUNDS

mondo marcio
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 20:30

2. mini avo-session im ono
avo uvezian in concert
avo uvezian wird dieses jahr 80 jahre alt. dies hindert ihn nicht, uns einmal mehr live im ono zu begeistern!
ono, kramgasse 6, bern / 20:00

JAZZ

nathalie claude
les amis, rathausgasse 63, bern / 20:00

18.-20.5. bodo wartke, la cappella, 20.00

17.5. konzert resonance, sylvie courvoisier, centre dürrenmatt, neuchâtel, 19.30

KLASSIK

musik am nachmittag
ein bunt gemischtes programm. schülerinnen und schüler musizieren. instrument: verschiedene instrumente
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 15:00

konzert resonance - musique contemporaine
sylvie courvoisier, pianiste.
centre dürrenmatt, neuchâtel / 19:30

gemeinsame musizierstunde
klassen von katharina weber und marlyse capt. schülerinnen und schüler musizieren. zielgruppe: kinder, jugendliche und erwachsene
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 18:00

ensemble paul klee
kurzkonzert 20 minuten.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 11:00

LITERATUR / VORTRÄGE

trafo: 6. internationales festival
al-mutanabbi der poesie
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 20:00

galerie margit haldemann
klaus merz im gespräch mit peter von gunten
brunngasse 14, bern / 19:00

FÜHRUNGEN

designlabor
führung mit beteiligten designern.
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 19:00

stattland - bern frauen-los
die kehrseite der herr-lichen politik münsterplatz bern / 18:00

KINDER / FAMILIEN

kinderkino bimbambino
«ein königreich für ein lama»
kronk führt ein glückliches leben als koch und restaurantbesitzer. doch eines tages kommt sein vater zu besuch. da er seinem vater der erfolgreiche hausbesitzer und familienvater vorgespielt hat, versucht er in letzter minute haus und familie zu leihen. nun beginnt das chaos.
national, hirschengraben 24, bern / 14:00

das tapfere schneiderlein
von ernesto hausammann
ein schneiderlein erschlägt die fliegen, die sich auf sein musbrot gesetzt haben: sieben auf einen streich! mit diesem spruch, einem käse und einem vogel geht er in die welt.
theater szene, rosenweg 36, bern / 14:30

DANCEFLOOR

academic fever
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

salsa caliente
djs devil & alegria
guayas, parkterrasse 16, bern / 23:00

70 & 80 forever
dj shark
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 21:00

oldies but goldies
djs bean & ladybug
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

DONNERSTAG 18.05.2006

BÜHNE / THEATER

mundstuhl - alles inklusive
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 20:00

theater diplominszenierung 06
trilogie des wiedersehens von botho strauss
hkb-theater, dachstock, sandrainstr 3, bern / 20:00

platero und ich
zwischen den bernmobil-haltestellen ostring (5) und schosshalde (12) / 21:00

das theater adam & eva präsentiert freier fall
das publikum wählt, ob gerade ein western, ein krimi oder eine liebesgeschichte gespielt wird. ob wir uns in der sahara oder in der kirche befinden, ob es sich um einen bäcker oder eine pfarrin handelt. ob die zeit das mittelalter oder gar die zukunft ist... die spieler und spielerinnen erwecken figuren, geschichten, lieder, tanz und zeit zum leben: - ohne selber zu wissen, wo es enden wird. einzigartige geschichten, die nur die zuschauer und die akteure in diesem moment erleben.fiebern und leiden sie mit den schauspielern und freuen sie sich über eine geglückte szene. jeder abend ist unwiederholbar und deshalb einzigartig!
katakömbli, kramgasse 25, bern / 20:15

im inneren ausland
eine expedition
ein stück von christoph frick, suzanne zahnd und ensemble. uraufführung. im inneren ausland spielt in einem dunklen raum. im zwielicht werden die sinne des publikums geschärft und das hörbare rückt ins zentrum. musik, geräusche und sprache werden sowohl eingespielt, als auch live generiert und vom musiker martin schütz auseinander gepflückt, umgeschichtet, verfremdet und vermischt. neue, virtuelle räume öffnen sich. nichts ist mehr, was es scheint.
kornhausbühne, kornhausplatz 18, bern / 19:30

between worlds
von eric-emmanuel-schmitt's
a metaphysical comedy
käfigturm, marktgasse 67, bern / 19:30

bodo wartke
achillesverse
noch mehr klavierkabarett in reimkultur: der zweite streich des chansonniers aus bad schwartau. auch «achillesverse» spielt bodo nur noch drei tage in der cappella. da heisst es: jetzt oder nieÐnoch mehr klavierkabarett in reimkultur: der zweite streich des chansonniers aus bad schwartau. auch «achillesverse» spielt bodo nur noch drei tage in der cappella. da heisst es: jetzt oder nieÐ
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

siderato und martini
magische momente mit den beiden beliebten berner zauberern siderato (prof. peter mürner) und martini (martin bögli) es erwartet sie faszinierende magie im doppelpack.
musig-bistrot, mühlematttstrasse 48, bern / 20:30

bedbound
theaterstück von enda walsh
remise, laupenstrasse 51, bern / 20:00

kämpf/torpus/zorros: «krimi»
uraufführung. von matto kämpf. ein kommissar kommt ins dorf. bezieht ein zimmer im gasthof zur sau. ein toter mann hängt im zwetschgenbaum. assistent meuchli rümpft die stirn. die antibiotika wälti ist die haushälterin des pfarrers. eine kleine nocturne-produktion im glauser-ton. mit hilfe des diaprojektors, der zweckdienlichen merhfachverwendung der dias, und der zorros.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 21:00

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

SOUNDS

doug jay & the blue jays
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

unimix rocks - 10 years of non-stop radi
konzertnacht im fri-son
zugunsten des jubiläums von radio unimix, dem zweisprachigen studierenden-radio der universität fribourg. line-up: monochrome (de); the rambling wheels (ch); tèféo (fr); blacked out (ch); support (dj).
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

JAZZ

flying vibes
peter horisberger, vib nick perrin, g, giorgos antoniou, b
café litteraire (im stauffacher), ryffligässchen 8, bern / 18:00

vokal-lokal in concert
nachwuchs-jazz im ono
das im oktober 2004 eröffnete vokal-lokal präsentiert sein erstes konzert im ono. unter dem motto broadway, singen gesangsschülerinnen von xenia zampieri und nadja stoller neue und alte musical-hits. der kürzlich gegründete berner jazzchor hat seinen ersten auftritt unter der leitung von xenia zampieri. man darf sich auf eine unterhaltsame show freuen!
ono, kramgasse 6, bern / 20:00

KLASSIK

la forza del destino
oper. das schicksal geht seine eigenen wege. verdis epische oper erzählt von drei menschen, die sich verzweifelt gegen die macht eines ihnen feindlich gesinnten schicksals wehren. tragische ereignisse zwingen leonora und don alvaro zur flucht. leonoras bruder verfolgt das liebespaar

17.-20.5. bedbound, theater remise, 20.00

18.5. tribute to nothing, isc, bern

mit unstillbarem durst nach rache, bis die schuld gesühnt ist. im hintergrund wütet ein brutaler krieg. die oper, von dramatisch bis buffonesk, führt durch herrenhäuser, schenken, schlachtfelder und klöster hin zum letzten abgrund.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

ensemble paul klee
musique à voir vi «linien, chorale, litaneien»
werke von a. hovanissian, j. s. bach, f. chopin, m. kagel, d. schnebel, n. vassena lektüre von s. tanikawa, makoto ooka und les murray. vital julian frey, cembalo.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 18:30

LITERATUR / VORTRÄGE

trafo:
6. internationales festival
al-mutanabbi der poesie
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 20:00

buchvernissage:
«handbuch weben»
das weben gehört zu den frühesten handwerklichen erfindungen und auch heute sind gewebte textilien nicht aus unserem alltag wegzudenken. die erfahrene webmeisterin erika arndt gibt in ihrem neuen buch einblick in eine alte und immer wieder aktuelle handwerkskunst und lässt sich über die schulter blicken.
haupt buchhandlung, falkenplatz 14, bern / 19:00

ebbi
komödie von max beckmann szenische lesung. mit regula imboden, dodó deér und michael rath; stephan lichtensteiger, regie; ursula frauchiger, idee. max beckmann malte nicht nur, er schrieb auch dramatisches, darunter «ebbi». der kaufmann ebbi, eigentlich eberhard kautsch, sitzt mit gattin im geschmacklos eingerichteten salon der neureichen ostpark und langweilt sich. angeödet vom bürgerlichen leben lässt ebbi sich von der befreundeten malerin johanna in den verheissungsvollen kosmos der prostituierten und verbrecher hineinziehen. ort: treppe zur wechselausstellung.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 19:30

DANCEFLOOR

floozy
djs master chris & lk31
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

mengis-vallon-oester-pfammatter
bistrot marzer, brückenstrasse 12, bern / 21:00

nightlife foyer
dj mastra & dj girl
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

i wanna dance with..
dj king jones, dave-it & cesar
eclipse, gurtengasse 6, bern / 21:30

rockin thursday
dj rude
fugu nydegg, gerechtigkeitsgasse 16, bern / 22:00

tribute to nothing (gb), unhold
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 21:00

boxing kings meeting
national, hirschengraben 24, bern / 19:30

lovegroovedanceparty
dj shark
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

thirst day
dj bounty
propeller, aarbergergasse 30, bern / 21:00

thursday club dance
dj kevie kev
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

kufa-libré
soundbar
kufa, steinweg 25, lyss / 20:00

FREITAG 19.05.2006

BÜHNE / THEATER

burlesque night
scarlette fever (la), lucy ferette (be), nina lafiamma (uk)...
burlesque eine tanzform aus den mitte 40ern in den usa ist zurück in bern 4 damals nur in verruchten vierteln und bars zusehen machten diese selbstbewussten frauen was sie wollten und begannen mit der ersten sexuellen revolution lange bevor dem flower power in die 60ern und trieben so die sittungs wächter auf die barrikade
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

theater diplominszenierung 06
trilogie des wiedersehens von botho strauss
hkb-theater, dachstock, sandrainstr 3, bern / 20:00

platero und ich
zwischen den bernmobil-haltestellen ostring (5) und schosshalde (12) / 21:00

der westwind weht! ...am fest
theater, musik, malen, offene bühne, schnupper-angebote für kinder, jugendliche und erwachsene, essen und trinken
schulhaus schwabgut. keltenstrasse 37-43 / 19:00

„wer zuletzt stirbt ...“
eine schwarze komödie von lorenz keiser.
kirchgemeindehaus utzenstorf / 20:00

keine lauwarme sache
böser haber
haberhuus bistro, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 20:30

thiel & lau
keine lauwarme sache!
haberhuus kultur, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 20:30

between worlds
von eric-emmanuel-schmitt's
a metaphysical comedy
käfigturm, marktgasse 67, bern / 19:30

bodo wartke: achillesverse
noch mehr klavierkabarett in reimkultur: der zweite streich des chansonniers aus bad schwartau. auch «achillesverse» spielt bodo nur noch drei tage in der cappella. da heisst es: jetzt oder nie noch mehr klavierkabarett in reimkultur: der zweite streich des chansonniers aus bad schwartau. auch «achillesverse» spielt bodo nur noch drei tage in der cappella. da heisst es: jetzt oder nie.
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

durch wände schauen
festliche beziehungs-komödie rund ums zusammen wohnen
buch und regie: piero bettschen, darstellerinnen: piero bettschen und jeannine brechbühl
narrenpack, kramgasse 30, bern / 20:30

bedbound
theaterstück von enda walsh
remise, laupenstrasse 51, bern / 20:00

die jagd nach dem schnatz
kellergeschichten. watzdameyer_produktion. ein teilweise gereimter vortrag für 1 schauspieler - jesko stubbe -, 1 musiker - simon dellsperger und 1 diaprojektor. nach «the hunting of the snark», ein klassiker der seriösen nonsensliteratur, von lewis caroll. eine seltsame expedition bricht auf, den schnatz zu fangen. auf dieser grossen fahrt sind diverse figuren und viele berufstände vertreten: z. b. kapitän, koch, bäcker, schlachter, biber, makler, hutmacher, liftboy, billard-markör, anwalt und bankier. der vortrag ist in 8 kapitel unterteilt und keine sekunde langweilig, das meer rauscht, die möwen kreischen, die zuschauer auch, und kein schnatz weit und breit. der autor dazu: «du kannst deiner freundin ausrichten, dass ich lediglich meinte, der schnatz sei ein boojum. soweit ich mich erinnern kann, hatte ich wirklich keine andere bedeutung im sinn.»
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 21:00

kabale und liebe
ferdinand liebt luise. luise liebt ferdinand. diese liebe findet gegner. ferdinand ist präsidentensohn, luise geigerstochter; die väter haben standesbewusstsein: ferdinand soll nach willen seines vaters karrierefördernd heiraten, nämlich die mätresse lady milford. luises vater hält im gegensatz zu seiner frau nichts von den kleinbürgerlichen träumen vom sozialen aufstieg via hochzeit: kleine leut' haben in der grossen welt nichts zu suchen. trotzdem mitmischen wollen der verliebte wurm und intrigant kalb. sie alle stellen ihre forderungen an die liebenden. korruption, geldgier, lüge, ehrgeiz und gewalt stehen dem glück entgegen. ist die liebe stark genug?
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

strategie der schmetterlinge
von esther vilar. inszenierung: wolfgang brehm. vier jahre lang war ariana die geliebte des um zwanzig jahre älteren carlos. sie

19.,26.,30.5. kabale und liebe, stadttheater bern

19.5. burlesque night, die zorros

19.5. dänu brüggmann solo feat. pat berns, ono, bern

trafen sich jeweils heimlich in einem bootshaus im tigre delta von buenos aires. unter mysteriösen umständen wird der geliebte ermordet. verdächtigt wird seine vermögende ehefrau eve. eve, aus einflussreicher familie stammend, gelingt es mit hilfe eines korrupten richters, den verdacht von sich abzuwenden. carlos war ihr nie treu, dies war nicht neu für eve. sie akzeptierte es, solange sie gewissheit darüber hatte, dass es sich nur um eine affäre handelte. bei ariana war dies jedoch anders. unter dem fadenscheinigen vorwand einer aussprache begegnen sich die beiden ungleichen rivalinnen im bootshaus im tigre delta. eve ahnt nicht, dass sie in eine falle getappt ist.
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

pecha kucha night vol. 8
die erste pecha kucha night im 2006! und wieder schenken wir ihnen 20x20 sekunden! pecha kucha night? schon mal gehört? vielleicht ist ihnen dieser eigenartige name für eine veranstaltung schon mal begegnet. aus dem japanischen übersetzt heisst pecha kucha «tratsch» oder «geplapper». an der hochschule für architektur, bau und holz hsb ist die pecha kucha night eine plattform für alle, die mit architektur, design, mode oder kunst zu tun haben. 20 personen zeigen 20 bilder à 20 sekunden
berner fachhochschule, jlcoweg 1, burgdorf / 20:00

SOUNDS

uptown bigband
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 21:00

vernissage &konzert mit rosewood delight
sandstein: skulpturen im botanischen garten bern.
botanischen garten bern, weingartstrasse 11 / ab 18

dänu brüggmann solo feat. pat berns mundartsongs- & stories
«brüggemann biegt ab, wo andere geradeaus fahren...» schrieb einst die zuger presse und brachte damit die halsbrecherischen manöver eines geistigen verkehrsrowdies auf eben diesen punkt, der auch für dänu brüggemanns aktuelles soloprogramm seine gültigkeit hat.
ono, kramgasse 6, bern / 20:30

patchwork
heavy (us), neo soul/ ghetto pop
der name heavy bezeichnet im musikkosmos 80er-typischen gitarrenrock. dass nach dem millenium zwei soulmusiker unter diesem namen ihre platten an die frau / den mann bringen würden, lag im dauerwelle-zeitalter wohl sogar in avantgardezirkeln fern jeder vorstellungskraft. und trotzdem: die new yorker jamaika-exilanten nicky guiland und casey benjamin tun genau dies und gelten dabei als das beste soul-zweigespann seit groove theory (bryce wilson & amel larrieux). ihre musik kommt als groovige synthese aus soul, pop, hip hop und rock daher und erinnert je nach dem an herbie hancock, n.e.r.d. oder no doubt. live ist heavy musikalisch gebündelte power und zur schau gestelltes glam-attitude - eine kombination die auch jill scott, pharrell und bilal überzeugte und heavy in das tournee-vorprogramm eben dieser international erfolgreicher musiker katapultierte. nun kommt heavy für ein exklusives konzert nach bern - vielleicht eine der letzten club-stationen bevor es auf die grösseren bühnen geht!
wasserwerkclub, wasserwerkgasse 5, bern / 22:00

fog
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

the phanamanation (be)
banana hunters. funk and more...
ein einzigartig kreativer mix, mit dem the phanamanation (be) seit bald sechs jahren das publikum bereichert. ihr stil lässt sich zwischen afro, funk, hip-hop und reggae einordnen. die band weist ein faible fürs exotische auf und bewegt sich ebenso verspielt, wie gekonnt zwischen den verschiedenen musikstilen. ideen, farbenreichtum und ebenso rhythmische kraft prägen den sound der band. ein abwechslungsreiches programm und eine überaus heisse stimmung sind somit garantiert. als vorband tritt die funkband «banana hunters» (be) auf. sowohl die treuen fans, wie auch das frische publikum dürfen also gespannt sein, was sie am 19. mai in der mühle hunziken in rubigen erwartet.
mühle hunziken, rubigen / 21:00

JAZZ

strange people
die neue berner rockband mit jazz- und funkeinflüssen. doch, eigentlich ist es rock, was strange people spielen - allerdings wird die basis mit funk und jazzigen elementen erweitert, so dass die stilzuordnung nicht einfach so erfolgen kann. irgendwie strange halt
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 21:00

uptown bigband
big band jazz. letztes downtown-konzert der saison 05/06!
uptown, gurten kulm, bern / 21:00

KLASSIK

musizierstunde klavier
klassen von adelheid rubi miserre. schülerinnen und schüler musizieren. zielgruppe: kinder, jugendliche und erwachsene
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 18:00

mozart und die orgel – konzertreeihe 2006
flöte und orgel.
reformirte kirche wabern / 19:00

LITERATUR / VORTRÄGE

philip maloney
live-hörspiel. der detektiv und der polizist von drs 3 suchen die verbrecher und den bären heim. die haarsträubende lesetour mit michael schacht (philip maloney) und jodoc seidel (polizist) macht bei uns halt. zwei klassische haarsträubende fälle, neu bearbeitet und als livehörspiel von den beiden herren aufgeführt. dazu aktuelle texte, kreuzworträtsel und andere berichte zur lage der nation.
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 21:30

DANCEFLOOR

bamboo night
dj soulsource, tin man, ryck ...
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 20:00

all eyez on me
star dj aystep & dj stella
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 22:00

urban beats
plattenleger mcw
eclipse, gurtengasse 6, bern / 22:00

friday afterhours - dj allen peers
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

endless affairs
djs gernoimo & friends
guayas, parkterrasse 16, bern / 22:00

90ies - rebirth of the decade
djs letna & corey
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

dj touch
les amis, rathausgasse 63, bern / 22:00

bob sinclair
liquid, genfergasse 10, bern / 22:00

let the music play
dj stefano
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

phönix-tanzfest
rauchfrei und barfuss
mit dj markus
phönix-zentrum, ostermundigenstrasse 71, bern / 20:30

better days - dj cisco
propeller, aarbergergasse 30, bern / 22:00

the golden clubtunes
dj franctone
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

anitras garden
broken-lo-cial-country-fi-scene
bad bonn, bonnstrasse 2, düdingen / 21:30

sex and the to see
dj stephane & surprise
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

SAMSTAG 20.05.2006

BÜHNE / THEATER

pena flamenca los caracoles:
rafael de huelva y amigos
jubiläumskonzert.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 21:00

between worlds
von eric-emmanuel-schmitt's. a metaphysical comedy die frühjahrsproduktion der upstage english theatre group
käfigturm, marktgasse 67, bern / 17:00

19.5. the phanamanation & banana hunters, mühle hunziken, 21.00

20.5. brothertunes, dampfzentrale, 22.00

bodo wartke
achillesverse
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

theater diplominszenierung 06
trilogie des wiedersehens von botho strauss
hkb-theater, dachstock, sandrainstr 3, bern / 20:00

platero und ich
zwischen den bernmobil-haltestellen ostring (5) und schosshalde (12) / 21:00

der westwind weht!
schulhaus schwabgut. keltenstrasse 37-43 / ab 11:00

„wer zuletzt stirbt ...“
eine schwarze komödie von lorenz keiser.
kirchgemeindehaus utzenstorf / 20:00

durch wände schauen
festliche beziehungs-komödie rund ums zusammen wohnen. buch und regie: piero bettschen, darstellerinnen: piero bettschen und jeannine brechbühl
narrenpack, kramgasse 30, bern / 20:30

bedbound
theaterstück von enda walsh
remise, laupenstrasse 51, bern / 20:00

die theaterei: bärenstark
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 17:00

kämpf/torpus/zorros: «krimi»
uraufführung. von matto kämpf. ein kommissar kommt ins dorf. bezieht ein zimmer im gasthof zur sau. ein toter mann hängt im zwetschgenbaum. assistent meuchli rümpft die stirn. die antibiotika wälti ist die haushälterin des pfarrers. eine kleine nocturne-produktion im glauser-ton. mit hilfe des diaprojektors, der zweckdienlichen merhfachverwendung der dias, und der zorros.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 21:00

die jagd nach dem schnatz
kellergeschichten. watzdameyer_produktion. ein teilweise gereimter vortrag für 1 schauspieler - jesko stubbe -, 1 musiker - simon dellsperger und 1 diaprojektor. nach «the hunting of the snark», ein klassiker der seriösen nonsensliteratur, von lewis caroll. eine seltsame expedition bricht auf, den schnatz zu fangen. auf dieser grossen fahrt sind diverse figuren und viele berufstände vertreten: z. b. kapitän, koch, bäcker, schlachter, biber, makler, hutmacher, liftboy, billard-markör, anwalt und bankier. der vortrag ist in 8 kapitel unterteilt und keine sekunde langweilig, das meer rauscht, die möwen kreischen, die zuschauer auch, und kein schnatz weit und breit. der autor dazu: «du kannst deiner freundin ausrichten, dass ich lediglich meinte, der schnatz sei ein boojum. soweit ich mich erinnern kann, hatte ich wirklich keine andere bedeutung im sinn.»
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 22:30

der kleine horrorladen
musical von alan menken. aussergewöhnliche zeiten erfordern aussergewöhnliche mittel: der blumenladen des glücklosen mr. mushnik steht kurz vor der pleite. der angestellte seymour stellt eine neue züchtung ins fenster. die pflanze lockt zwar kunden an, fordert aber ihren preis. es handelt sich um eine fleischfressende pflanze, und sie will blut. seymour stellt sich als blutspender zur verfügung. der laden floriert, seymour wird ein star-botaniker, doch dabei immer blasser und blasser. eigentlich braucht er all seine kraft, denn er ist in seine kollegin audrey verliebt, die wiederum von ihrem freund, dem zahnarzt orin, geschlagen wird. und die pflanze, genannt audrey zwo, wächst und fordert blut. seymour ist verzweifelt. wie bekommt er audrey? wie kann er orin aus dem weg schaffen? und wie kann audrey zwo gedeihen, ohne dass seymour immer schwächer wird? hoffnung keimt: gibt es eine lösung für alle drei fragen?
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

strategie der schmetterlinge
von esther vilar. inszenierung: wolfgang brehm. vier jahre lang war ariana die geliebte des um zwanzig jahre älteren carlos. sie trafen sich jeweils heimlich in einem bootshaus im tigre delta von buenos aires. unter mysteriösen umständen wird der geliebte ermordet. verdächtigt wird seine vermögende ehefrau eve. eve, aus einflussreicher familie stammend, gelingt es mit hilfe eines korrupten richters, den verdacht von sich abzuwenden. carlos war ihr nie treu, dies war nicht neu für eve. sie akzeptierte es, solange sie gewissheit darüber hatte, dass es sich nur um eine affäre handelte. bei ariana war dies jedoch anders. unter dem fadenscheinigen vorwand einer aussprache begegnen sich die beiden ungleichen rivalinnen im bootshaus im tigre delta. eve ahnt nicht, dass sie in eine falle getappt ist.
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

tanzgruppe isabel suri
quadrillen und kontratänze aus den ballsälen europas, umrahmt von liedern von brahms, grieg und dvorak, geben einen einblick in das gesellschaftsleben vergangener zeiten. in kostümen der epoche vorgeführt, lassen die tänze und die lieder den charme eines grossen festes im 19. jahrhundert wieder aufleben. mitwirkende: «les folies de la danse historique» leitung isabel suri (tanz) manuela mumenthaler (gesang) manuel frautschi (klavier)
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 21:00

wiglaf droste & spardosenterzett d
lesung songs
mühle hunziken, rubigen / 21:00

SOUNDS

our india
indischer kulturabend mit klass. indischen tanz von alice bordoloi, dokumentarvideo zur indischen friedensbewegung ekta parishad, indischen essen und mehr...!
markuskirche, tellstrasse 35, bern / 18:00

brothertunes plattentaufe
afterparty mit soultrain
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

death metal night
embalming theatre, cremation, nasyt vermin.
sous le pont, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

saiko label night
jéerôme attal, grace, tasteless, beautiful leopard...
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

JAZZ

sandy patton jazz quintet
sandy patton (gesang); franz biffiger (piano); reggie johnson (bass). david elias (schlagzeug); wege wüthrich (saxofon). zum abschluss unserer saison 2005/06 ein fulminanter höhepunkt für kenner: die unvergleichliche sandy patton und ihre jungs geben sich vor der bistrot-sommerpause noch einmal die ehre. die kleine jazzlady mit der grossen stimme wird wie immer aufs trefflichste begleitet und musikalisch getragen von ihrem eingespielten quintet.
musig-bistrot, mühlemattstrasse 48, bern / 21:00

KLASSIK

4. familienkonzert
berner symphonie-orchester
sinfonische musik für kinder? aber ja! nach drei erfolgreichen produktionen setzt das trio kuhn&küffer und alberto zum vierten streich an: «iberia» von claude debussy steht auf dem programm. matthias kuhn, dirigent. regula küffer, musikerin. alberto, der schräge vogel. claude debussy: images pour orchestre nr. 2: «ibéria»; kuhn&küffer, vogel a.
casino, herrengasse 25, bern / 11:00

oratorienchor der stadt bern
leos janacek (1854-1928), glagolitische messe; zoltan kodaly (1892-1967), te deum. berner symphonie-orchester, leitung laurent gendre.
berner münster/20:00

klavier-duo: gertrud schneider und hansjürg kuhn, klavier.
w.a. mozart, a. zimmerlin, e. satie.
amthaus bern, assisensaal, hodlerstr. 7, bern / 18:00

konzert junger künstler
konzert von kindern für kinder. kinder- und familienkonzerte. in zusammenarbeit mit der musikschule/konservatorium bern. auditorium.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 16:00

FÜHRUNGEN

designlabor
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 15:00

stattland
bern mächtig -
am anfang angefangen
restaurant rosengarten / 14:00

19.5. patchwork presents, heavy (us), wasserwerk, 22.00

20.5. 4. familienkonzert, m.kuhn & r.küffer, kultur-casino, 11.00

kinder führen kinder
durch das werk paul klees
für kinder zwischen 6 und 10 jahren. einmal ohne erwachsene bilder von paul klee ergründen. sich von jungen kunstvermittlern führen lassen.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 10:30

KINDER / FAMILIEN

das tapfere schneiderlein
von ernesto hausammann
ein schneiderlein erschlägt die fliegen, die sich auf sein musbrot gesetzt haben: sieben auf einen streich! mit diesem spruch, einem käse und einem vogel geht er in die welt.
theater szene, rosenweg 36, bern / 14:30

DANCEFLOOR

blackbeats'n'electrobreaks
djs damokles & edj
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

so wi di grosse
15. schülerbandfestival
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 15:00

soulflush
djs roy, simon-g&fonkeechild
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 22:00

go crazy with the 80's
dj lili & didi
eclipse, gurtengasse 6, bern / 22:00

inka imperio\'s afterhours
djs code red & x-calibur
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

discovery
djs wag, dynamic, dready-2, indian, centaury...
guayas, parkterrasse 16, bern / 22:00

80's
dj d-nu
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

les liquides
les amis, rathausgasse 63, bern / 22:00

simply the best
dj kai
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

pop stuff
mcflury
propeller, aarbergergasse 30, bern / 22:00

t.b.a.
dachstock reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

hitz n'shitz - plattenleger mcw
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

bobby friction & nihal
indian flavoured urban beats
wasserwerkclub, wasserwerkgasse 5, bern / 22:00

ariel pink/belong
kindisch-trashy-poptunes
bad bonn, bonnstrasse 2, düdingen / 21:30

groove sensation
dj ronfa & dam's
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

SONNTAG 21.05.2006

BÜHNE / THEATER

lindy hop
ono, kramgasse 6, bern / 20:30

die theaterei: bärenstark
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 11:00

die jagd nach dem schnatz
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 17:00

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 17:00

SOUNDS

dino saluzzi (argentina)
dino saluzzi (bandoneon)
tango'n'jazz
progr, waisenhausplatz 30, bern / 20:00

KLASSIK

kaleidoskop - musikschule köniz
klavier duo. mozart und schostakowitsch feiern geburtstag: wir laden sie ein, sich von der mitreissenden musik für 2 klaviere dieser 2 wunderkinder überraschen zu lassen. laura bianchi und andré lottaz (klaviere) diversi pezzi con clarinetti diversi riccardo parrino und willy schnyder begleiten sie auf einer reise durch die welt der klarinetten. lassen sie sich von der klanglichen vielfalt überraschen riccardo parrino (klarinetten) willy schnyder (klavier)
haberhuus kultur, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 19:00

oratorienchor der stadt bern
leos janacek (1854-1928), glagolitische messe; zoltan kodaly (1892-1967), te deum. berner symphonie-orchester, leitung laurent gendre.
berner münster / 15:30

la forza del destino
oper.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

ton meister konzerte - norea trio
die drei jungen musikerinnen aus drei nationen, hyunjong kang aus südkorea, eva lüthi aus der schweiz und milena mateva aus bulgarien haben eine gemeinsamkeit, die aus fremden enge freundinnen werden lassen sollte: verschiedene schweizer stiftungen zeichneten sie als preisträgerinnen aus und führten sie damit für eine reihe von hochrangigen konzerten zusammen wie sich bald herausstellte eine hinreissende synthese, denn seitdem sich die drei zum norea trio zusammengeschlossen haben, sind sie aus der schweizerischen klassikszene nicht mehr wegzudenken. ihrem spiel bescheinigte die presse «sprühendes temperament», als «fesselnd, leidenschaftlich und virtuos» bis hin zu lyrisch, leicht und luftschlösser bauend wurden die pole ihrer interpretationen beschrieben.
museum franz gertsch, burgdorf / 17:00

LITERATUR / VORTRÄGE

wortraum.wortreich
irna brezná
frauenraum (reitschule), neubrückstrasse 8, bern / 20:00

textilhandwerk in mali
vortrag von bernhard gardi, ethnologe, museum der kulturen basel.
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 11:00

FÜHRUNG

bernererklärung: stattgewalt-rundgang
szenen zum einmischen
weil im vergangenen jahr sämtliche stattgewalt-rundgänge ausgebucht waren, hat sich das jugendamt der stadt bern entschlossen, im mai 2006 nochmals 6 rundgänge durchzuführen. dauer: 90 minuten . teilnahme gratis / anmeldung: 031 321 63 83
hirschengraben, beim bubenbergdenkmal / 16:00

KINDER / FAMILIEN

das tapfere schneiderlein
von ernesto hausammann
ein schneiderlein erschlägt die fliegen, die sich auf sein musbrot gesetzt haben: sieben auf einen streich! mit diesem spruch, einem käse und einem vogel geht er in die welt.
theater szene, rosenweg 36, bern / 14:30

DANCEFLOOR

urban afterhours
dj blow & dj d.
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

pasiòn latino
djs devil & alegria
guayas, parkterrasse 16, bern / 23:00

fremdgehen
blond boche & swissniak
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

dackstock
blurt (uk), the first last tour
reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

MONTAG 22.05.2006

JAZZ

wim:
wasserman - ulher - kimmig - schiller
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 20:00

jazz am montag
rhythm & blues ensemble, sax ensemble
rhythm & blues ensemble mit cédric huguenin, ts; michael von rohr, ts; andré brügger, g; lorenz schori, eb; david meier, d. leitung: günter kühlwein. sax ensemble mit matthias kohler, as; cédric huguenin, ts; michael von rohr, ts; patrick schnyder, bs. leitung: laurent wolf
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

20.5. death metal night, cremation, sous le pont, 22.00

20.5. tanzgruppe isabel suri, bären buchsi, 21.00

KLASSIK

9. kammermusik
trio jean paul
eckart heiligers, klavier; ulf schneider, violine; martin löhr, violoncello. wolfgang amadeus mozart: klaviertrio c-dur kv 548. robert schumann: klaviertrio f-dur op. 80. dmitrij schostakowitsch: klaviertrio nr. 2 e-moll op. 67. ort: grosser saal.
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 19:30

madama butterfly
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

FILM SPEZIAL

forum medial: better by design
drei dokumentarfilme zu designprozessen von richard seymour und dick powell.
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 20:00

DANCEFLOOR

bloody monday
max and friends
eclipse, gurtengasse 6, bern / 21:00

DIENSTAG 23.05.2006

BÜHNE / THEATER

schwanensee
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

strategie der schmetterlinge
von esther vilar. inszenierung: wolfgang brehm. vier jahre lang war ariana die geliebte des um zwanzig jahre älteren carlos. sie trafen sich jeweils heimlich in einem bootshaus im tigre delta von buenos aires. unter mysteriösen umständen wird der geliebte ermordet. verdächtigt wird seine vermögende ehefrau eve. eve, aus einflussreicher familie stammend, gelingt es mit hilfe eines korrupten richters, den verdacht von sich abzuwenden. carlos war ihr nie treu, dies war nicht neu für eve. sie akzeptierte es, solange sie gewissheit darüber hatte, dass es sich nur um eine affäre handelte. bei ariana war dies jedoch anders. unter dem fadenscheinigen vorwand einer aussprache begegnen sich die beiden ungleichen rivalinnen im bootshaus im tigre delta. eve ahnt nicht, dass sie in eine falle getappt ist.
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

KLASSIK

musizierstunde klavier
klassen von andreas furrer
schülerinnen und schüler musizieren. ort: konservatorium warlomont-saal
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 20:00

romantische soirée
schülerinnen und schüler der klassen von a. kohler, ch. marthaler und m. oesch musizieren. schülerinnen und schüler musizieren
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 20:00

VORTRAG / DISKUSSION

soirée p. highsmith: rencontre avec
josyane savigneau, critique littéraire au monde des livres, entretien mené par stéphanie cudré-mauroux. soirée organisé avec l'alliance française de berne.
schulwarte, helvetiaplatz 2, bern / 20:15

FILM SPEZIAL

atemfilme (vii)
filmabend im y (institut für transdisziplinarität). weniger bekannte meisterwerke des bewegten bildes zum thema atem werden ausgewählt und präsentiert von michael harenberg (studiengangsleiter musik und medienkunst). an die filmvorführung schliesst sich eine diskussion an.
hkb - musik, multifunktionsraum, papiermühlestrasse 13d, bern / 18:30

DANCEFLOOR

zischtigs club
djs eleganza boys aleno & oliver basko
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 20:00

k.o.roke cooks koroke
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

MITTWOCH 24.05.2006

BÜHNE / THEATER

pix mix: volume xi
20 menschen. 20 bilder. 20 sekunden
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 20:20

plasma: «random»
uraufführung. warum ereignet sich etwas oder nicht? plasma nützt das theater wie eine petrischale, lässt auf der bühne die zufälle wachsen, inszeniert einen bewegenden laborversuch. plasma widmet sich in seiner jüngsten produktion dem phänomen zufall. der tatsache, dass wir trotz aller versuche, die welt und uns exakt zu beschreiben, immer wieder gezwungen sind, unschärfe hinzunehmen. zu gast dabei ist die berner schauspielerin und performerin janet haufler, sowie die musiker jan ratschko und martin wigger. ein stück, das sich bei den grossen physikern bedient und das sehnsucht, lachen, mitgefühl für die menschliche verletzbarkeit weckt. plasma, physikalisch der vierte aggregatzustand der materie, wurde 2001 von lukas bangerter und wowo habdank gegründet. viele projekte später man erinnert sich an «ödipus», «blue moon», «delirium», «macbeth», «tip of the tongue» zeigt «random», dass die name der gruppe nicht zufall war. und die einladung an die diesjährigen wiener festwochen auch nicht.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

der kleine horrorladen
musical von alan menken. aussergewöhnliche zeiten erfordern aussergewöhnliche mittel: der blumenladen des glücklosen mr. mushnik steht kurz vor der pleite. der angestellte seymour stellt eine neue züchtung ins fenster. die pflanze lockt zwar kunden an, fordert aber ihren preis. es handelt sich um eine fleischfressende pflanze, und sie will blut. seymour stellt sich als blutspender zur verfügung. der laden floriert, seymour wird ein star-botaniker, doch dabei immer blasser und blasser. eigentlich braucht er all seine kraft, denn er ist in seine kollegin audrey verliebt, die wiederum von ihrem freund, dem zahnarzt orin, geschlagen wird. und die pflanze, genannt audrey zwo, wächst und fordert blut. seymour ist verzweifelt. wie bekommt er audrey? wie kann er orin aus dem weg schaffen? und wie kann audrey zwo gedeihen, ohne dass seymour immer schwächer wird? hoffnung keimt: gibt es eine lösung für alle drei fragen?
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

strategie der schmetterlinge
von esther vilar. inszenierung: wolfgang brehm. vier jahre lang war ariana die geliebte des um zwanzig jahre älteren carlos. sie trafen sich jeweils heimlich in einem bootshaus im tigre delta von buenos aires. unter mysteriösen umständen wird der geliebte ermordet. verdächtigt wird seine vermögende ehefrau eve. eve, aus einflussreicher familie stammend, gelingt es mit hilfe eines korrupten richters, den verdacht von sich abzuwenden. carlos war ihr nie treu, dies war nicht neu für eve. sie akzeptierte es, solange sie gewissheit darüber hatte, dass es sich nur um eine affäre handelte. bei ariana war dies jedoch anders. unter dem fadenscheinigen vorwand einer aussprache begegnen sich die beiden ungleichen rivalinnen im bootshaus im tigre delta. eve ahnt nicht, dass sie in eine falle getappt ist.
theater effingerstrasse, effingerstrasse 14, bern / 20:00

SOUNDS

mik keusen - blau
blau heisst sowohl das quartett, als auch die debut-cd des pianisten und komponisten mik keusen. blau entfacht einen einzigartigen, entfesselnden und äusserst sensiblen klang-kosmos. fragile, weitläufig angelegte formen und strukturen gliedern den grossräumigen, schwebenden, ausschliesslich mit akustischen instrumenten erzeugten klangkörper. das fundament dazu bilden kompositionen von mik keusen. zwischen erdig stampfenden beats und melancholisch stimmenden klanggeflechten, entsteht ein angenehmes gleichgewicht. der unwiderstehliche sog von blau, verführt den zuhörer in eine andere dimension
progr, waisenhausplatz 30, bern / 21:30

musik am mittag - an chen
gouna, stimme.
wartsaal, helvetiaplatz, bern / 12:15

sounds of the underground
feat. chimaira, madball nearth, terror, all that remains manntis
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

vanessaedita
sie sind eine der ganz grossen entdeckungen des laufenden pop-jahres: vanessaedita, die beiden jungen secondos aus bümpliz. ist die in der schweiz geborene italienerin vanessa die eher ruhigere, besonnere des duos, so kann die serbin edita abdierski zuweilen kaum gebremst werden. zusammen ergibt das einen knisternden seelen-mix zweier freundinnen, der sich nahtlos auf ihre musik überträgt.
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 21:30

22.5. trio jean paul, konservatorium bern, 19.30

21.5. ton meister konzerte, norea trio, museum franz gertsch, burgdorf, 17.00

KLASSIK

musizierstunde klavier
klasse von anna dubois. art:schülerinnen und schüler musizieren
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 18:00

musizierstunde klavier
klassen von barbara sandmeier.
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 20:00

LITERATUR / VORTRÄGE

vikram seth
zwei leben
der indische romancier schildert eine wahre liebesgeschichte zwischen berlin und london.
buchhandlung stauffacher, neuengasse 25-37, bern / 20:00

FÜHRUNGEN

kinder führen kinder
durch das werk paul klees
für kinder zwischen 6 und 10 jahren. einmal ohne erwachsene bilder von paul klee ergründen. sich von jungen kunstvermittlern führen lassen.
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 14:30

stattland
bern elfenau - die entzauberte idylle
orangerie elfenau / 18:00

DANCEFLOOR

academic fever
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

salsa caliente
djs devil & alegria
guayas, parkterrasse 16, bern / 23:00

sugarplum fairy (s)
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 21:00

70 & 80 forever
dj shark
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 21:00

the golden clubtunes
dj franctone
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

escape uk
djs danny howells (uk) & sonic-t
via felsenau, spinnereiweg 17, bern / 23:00

grizzly bear / tarantula a
folk tradition vs future
bad bonn, bonnstrasse 2, düdingen / 21:30

fribourg by night
dj santa
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

DONNERSTAG 25.05.2006

BÜHNE / THEATER

rantanplan
bistrot marzer, brückenstrasse 12, bern / 21:00

plasma: «random»
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

sie befinden sich hier
mit «sie befinden sich hier» kommt das neue projekt der gruppe ende der vorstellung im tojo theater zur uraufführung. edv nennt sich nach dem titel ihres ersten projekts, welches 2005 im tojo gezeigt wurde. neben der videokünstlerin und schauspielerin ariane andereggen und den schauspielern herwig ursin und markus mathis steht neu der berner musiker und performer frank heierli auf der bühne.
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

SOUNDS

groombridge in concert
independent band aus bern.
subway, spitalgasse 4, bern / 22:30

KLASSIK

oper carmen
national, hirschengraben 24, bern / 20:00

FILM SPEZIAL

schräge hänge - schräge köpfe
bad bonn, bonnstrasse 2, düdingen / 20:00

FÜHRUNGEN

literarische führung iii
michaela wendt, schauspielerin und vorleseri. zu bildern von max beckmann und paul klee liest die schauspielerin und vorleserin michaela wendt texte und gedichte aus der zeit des expressionismus. ort: sammlung und wechselausstellung
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern

DANCEFLOOR

artrockcafé
djs emely&scum
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

nightlife foyer
djs mastra & ramin
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

destination disco
dj kevie kev
eclipse, gurtengasse 6, bern / 21:30

crash helmet lounge
lesbisch schwules chillen
frauenraum (reitschule), neubrückstrasse 8, bern / 20:00

rockin thursday
dj rude
fugu nydegg, gerechtigkeitsgasse 16, bern / 22:00

special afterhours (auffahrt)
dj devil & friends
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

dog eat dog (usa)
exclusive ch-clubshow
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 21:00

dance with the prince
dj le petit prince
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

thirst day
dj delicious dude
propeller, aarbergergasse 30, bern / 21:00

dackstock
hiphip im fluss
reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

grand masters trip
dj frini
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

flex
reggae - boom sound & friend
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

ladies first
dj santa
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

FREITAG 26.05.2006

BÜHNE / THEATER

im inneren ausland
eine expedition
ein stück von christoph frick, suzanne zahnd und ensemble
uraufführung. im inneren ausland spielt in einem dunklen raum. im zwielicht werden die sinne des publikums geschärft und das hörbare rückt ins zentrum. musik, geräusche und sprache werden sowohl eingespielt, als auch live generiert und vom musiker martin schütz auseinander gepflückt, umgeschichtet, verfremdet und vermischt. neue, virtuelle räume öffnen sich. nichts ist mehr, was es scheint.
kornhausbühne, kornhausplatz 18 bern / 19:30

plasma: «random»
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

kabale und liebe
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

SOUNDS

bern rockt
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

botanica (usa)
dark and folky cabaret rock.
dachstock reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

mark koch trio
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

mimmo locasciulli greg cohen & band i
cantautore
mühle hunziken, rubigen / 21:00

KLASSIK

musizierstunde cello
klasse von cliodhna ni aodain.
konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 18:00

musizierstunde cello
klasse von cliodhna ni aodain.

24.5. blau, progr, bern, 21.30

24.5. vanessaedita, bären buchsi, 21.30

24.5. sugarplum fairy, isc, bern

konservatorium bern, kramgasse 36, bern / 20:00

DANCEFLOOR

dirty pushers
djs jesse jeys & luca fortuna
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

pearls of the 80ies
dj franctone
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 22:00

nightlife foyer 7
tangential: von wurstfinger.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

remix
dj ph
eclipse, gurtengasse 6, bern / 22:00

tanz bar
tanzabend
frauenraum (reitschule), neubrückstrasse 8, bern / 21:00

friday afterhours
dj devil
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

deluxe hardstyle
dj stressfaktor & friends
guayas, parkterrasse 16, bern / 22:00

moster of rock
djs tom & phrank
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

elektro mehmet
les amis, rathausgasse 63, bern / 22:00

saisonende: tanznacht
progr, waisenhausplatz 30, bern / 22:00

groove is in the house
dj shark
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

phönix-tanzfest
rauchfrei und barfuss. mit dj marcel
phönix-zentrum, ostermundigenstrasse 71, bern / 20:30

rhythm is love
dj kevie kev
propeller, aarbergergasse 30, bern / 22:00

friday night moves
dj ladybug
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

commix (uk)
soulsource & many more. die liquid nights reihe im wasserwerk wird weitergeführt und mit commix kommt einmal mehr ein spannender act nach bern, dessen name noch nicht überall die glocken läuten lässt, aber mit sicherheit wohl zum spannendsten export schlager cambridges gehört line up: commix (metalheadz, cambridge/uk) soulsource (soul & salvation) fine style (the engine/zh) mc matt (vocalbreath.ch) nailon mc (vocalbreath.ch)
wasserwerkclub, wasserwerkgasse 5, bern / 22:00

dominique a
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

i love disco - marc-olivier
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

kufa-libré
soundbar
kufa, steinweg 25, lyss / 20:00

SAMSTAG 27.05.2006

BÜHNE / THEATER

im inneren ausland
eine expedition
kornhausbühne, kornhausplatz 18, bern / 19:00

plasma: «random»
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

sie befinden sich hier
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

SOUNDS

landolt
percussionsmusik. die landoltstrasse in bern war und ist wohnort von drei der an diesem projekt beteiligten.
dampfzentrale, marzilistr. 47, bern / 21:00

got sound? - bandcontest
zirka (ska-punk), pregnancy (metal), justified (pop-rock), vane (blues), pacome (rap/funk), fango (funk), loose connection (rock). headliner: the carnation.
mittelweg turnhalle, münsingen / 16:30

beswingt!
mit crash-kurs & live-band / dj
progr, waisenhausplatz 30, bern / 20:00

unifest bern 06: das fest der feste der studierenden - „geräuschkulissen"
unter dem motto „geräuschkulissen" wird das unitobler areal verwandelt. dort wird während einer nacht mal nicht gepauckt, sondern gefestet. die uni wird zur kulisse für bars, konzerte und künstlerische darbietungen. vor dem pfüfungsstress soll schliesslich noch einmal ausgiebig gefeiert werden. chlyklass, gundi, telaphones und zahlreiche dj's bieten dazu den geeigneten musikalischen rahmen. für künstlerische leckerbissen sorgen zwei grossrauminstallationen von kunststudierenden aus bern und zürich, sowie präsentationen von verschiedenen kurzfilmen. jeder selbsternannte künstler kann sein talent auf der freien bühne zum besten geben. auch spielnarren und entspannungsbedürftige kommen auf ihre kosten. am kartenturnier können potentielle jasskönige und -königinnen ihr talent unter beweis stellen, fussballangefressene sich beim tischfussball auf die bevorstehende wm einstimmen, während sich andere bei der shiatsu-massage entspannen. das unifest hat für jeden gusto was zu bieten. es ist das grösste unter den studentenfesten in bern und zieht jedes jahr über 3'500 besucher und besucherinnen an. es steht nicht nur studierenden offen sondern auch dem breiten publikum.
uni bern / bern 19:30

radieschen nacht #12
little toe & modern days heroes
little toe ist eine punk-rock band aus herzogenbuchsee, die bereits seit zehn jahren losbrettert. noch im schulalter setzte sich little toe zusammen, begann eigene sets auf die beine zu stellen und entwickelte im laufe der zeit einen schnellen, satten punk-rock sound dem sie sich bis heute verschrieben haben. modern days heroes: drei instrumente- drei männern - ein sound die musik, ihre musik, ihre songs werden von modern day heroes in den mittelpunkt gerückt. die drei musiker stellen isch bewusst in den hintergrund und betören mit der musik ihr publikum. und wie: die songs platzen fast vor energie, ultraschnelle riffs und filigrane akrobatik auf den drei instrumenten wechseln sich mit ruhigen und melancholischen tönen ab - um gleich darauf wieder den mdh-typischen alternativ-garage-rock-sound losdonnern zu lassen. und wer ob dem musikalischen feuerwerk nicht gleich in ohnmacht fällt und sich die musse nimmt, etwas genauer hinzuhören, der entdeckt, welche hintergründigen und ironischen geschichten und begebenheiten die modern day heroes besingen.
sous le pont, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

lyn leon
private pop. eine leise, ungewohnte musik von zarter schönheit, so beschrieb der jazzkritiker christian rentsch die musik von lyn leon. geschmeidig greifen gesang, perkussion und sounds ineinander. die atmosphäre ist entspannt, die songs sind melodiös und eingängig. im vordergrund steht die warme stimme von carolyn leonhart - mal betörend lasziv, mal energiegeladen soulig singt sie ihre subtil tiefgründigen texte. verführerisch auch die ausgeklügelten sounds. grösstenteils entstammen sie instrumenten aus glas.
bären buchsi, bernstrasse 3, münchenbuchsee / 21:30

johnny liebling d
mühle hunziken, rubigen / 21:00

KLASSIK

la forza del destino
oper. das schicksal geht seine eigenen wege. verdis epische oper erzählt von drei menschen, die sich verzweifelt gegen die macht eines ihnen feindlich gesinnten schicksals wehren. tragische ereignisse zwingen leonora und don alvaro zur flucht. leonoras bruder verfolgt das liebespaar mit unstillbarem durst nach rache, bis die schuld gesühnt ist. im hintergrund wütet ein brutaler krieg. die oper, von dramatisch bis buffonesk, führt durch herrenhäuser, schenken, schlachtfelder und klöster hin zum letzten abgrund.
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

25.5. dog eat dog, isc, 21.00

26.5. botanica, dachstock, reitschule bern, 22.00

FÜHRUNGEN

öffentliche führung
mal schauen wie es hinter der bühne ausschaut? mal rausfinden wie was wo funktioniert? gelegenheit dazu ist heute...
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 15:00

bern relativ - einstein in seinem "weltlichen kloster"
mosesbrunnen, münsterplatz / 14:00

le parkour
die ungewöhnliche führung für die ganze familie. eine amüsante führung im und rund um das zentrum paul klee. mit spielerischer leichtigkeit werden die wege «schritte für klee\» entdeckt und erforscht. direkt oder auf umwegen, schnell oder bedächtig, laut oder leise führen eine tanzpädagogin und zwei kunstpädagoginnen durch die landschaftliche schönheit der umgebung des zentrum paul klee und bringen den teilnehmerinnen und teilnehmern die poesie und die kunst von paul klee näher. führungen prisca beuchat, belinda göllner, ursula rechsteiner. treffpunkt: zentrum paul klee, eingang hügel süd
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 15:00

DANCEFLOOR

groovysexycrazycool
vinylmonkeys
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

mash up
djs capri sonne & doc-t
bierhübeli, neubrückstrasse 43, bern / 22:00

nightlife foyer 7
kontinental: djs smat & vision-e
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 22:00

black music supreme
dj jimmy jackson
eclipse, gurtengasse 6, bern / 22:00

inka imperio's afterhours
djs zulu & extar
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

ghetto fabolous
djs slex, devil, e-cas, miclo, sir e.q
guayas, parkterrasse 16, bern / 22:00

golden tolerdance - euro disco
djs ludwig & corey
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

bonnie & clyde präsentieren stromgitarre
les amis, rathausgasse 63, bern / 22:00

dj@mahamaya
dj stilnox (qc)
mahamaya, länggassstrasse 43, bern / 20:00

let's dance
dj dani w
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 22:00

bounce the club xxl
dj b.o.b. & zmi
propeller, aarbergergasse 30, bern / 22:00

dackstock
nebula (usa), the sword (usa)
reitschule, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

urban dance classics
dj ronello fret
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

spacenight mit dj franctone
uptown, gurten kulm, bern / 22:00

djane lollipop und maestro
samstage in der villa stucki
funky-groove, disco, pop, kitsch & everything dancable.
villa stucki, seftigenstrasse 11, bern / 21:00

a different mode
dj francois (new wave/gothic)
wasserwerkclub, wasserwerkgasse 5, bern / 22:00

the dresden dolls - the dead brothers
djs c borg, spiderb
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

2c night clubbing
dj triad
to see club, passage du cardinal 2c, fribourg / 22:00

unifest
«geräuschekulisse»
electronic sound foundation, dj semtex ...
uni tobler areal, bern / 22:00

SONNTAG 28.05.2006

BÜHNE / THEATER

im inneren ausland
eine expedition. ein stück von christoph frick, suzanne zahnd und ensemble. uraufführung. im inneren ausland spielt in einem dunklen raum. im zwielicht werden die sinne des publikums geschärft und das hörbare rückt ins zentrum. musik, geräusche und sprache werden sowohl eingespielt, als auch live generiert und vom musiker martin schütz auseinander gepflückt, umgeschichtet, verfremdet und vermischt. neue, virtuelle räume öffnen sich. nichts ist mehr, was es scheint.
kornhausbühne, kornhausplatz 18, bern / 19:00

marianne wälchli & anthony di giantomass
la donna e mobile
die berner opernsängerin marianne wälchli und der aus australien stammende pianist anthony di giantomasso widmen ihr programm den beweglichen frauen in grossen opern.
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 18:00

wien! ein liederabend
streifzug durch die wiener literatur. ein unkonventionell-klassischer liederabend mit wiener- literatur vom klassischen wienerlied bis schönberg, zemlinsky, webern, berg. die wiener mezzosopranistin ulrike dorner singt, begeitet vom bieler pianisten reto staub, lieder von der liebe, vom wein und vom tod.
ono, kramgasse 6, bern / 19:30

schwanensee
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:00

sie befinden sich hier
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

SOUNDS

landolt
percussionsmusik. die landoltstrasse in bern war und ist wohnort von drei der an diesem projekt beteiligten.
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 17:00

musique simili: tournée pique-nique
wenn das eigentümliche der zigeunermusik nicht im eigenständigen musikgut, sondern in der auseinandersetzung mit der musik des jeweiligen gastlandes besteht, dann macht musique simili mit der zigeunermusik, was die zigeuner mit dem ungarischen tschardasch machen: anreichern, transformieren, parodieren, pathetisieren. oder schlicht: zum leben erwecken. und das kommt dem original dort am nächsten, wo es sich am weitesten von ihm entfernt. und weil musique simili unbekümmerter und sehnsüchtiger, ironischer und betörender musizieren als je, wird ihre musik selbst zum original - und somit unnachahmlich.
fraubrunnen be, schlosskeller / 11:00 und langnau i.e. be, kellertheater oder open-air / 16:00

JAZZ

laura lópez castro (d/e)
from bossa to fado to jazz.
progr, waisenhausplatz 30, bern / 20:00

matthias mollet 4tet
patting the cactus
was kann die junge generation mit dem jazz der alten anfangen? was kann heute neu sein an den produktionen und kompositionen, wenn free jazz, modern jazz bezeichnungen dafür sind, was die väter komponiert und gespielt haben? der kaktus als metapher für bekannte formen des jazz treibt blüten. die stacheln pieksen diejenigen, die ihnen zu nahe kommen. in der anerkennung und im abstand zum bestehenden nimmt das matthias mollet 4tet die gewohnten formen auf und ergänzt sie mit innovativen konzepten. was dabei herauskommt? die kompositionen von matthias mollet werden von ihm selbst am piano, abraham stalder (dr), beat bürgi (ts) und reimund gerstner (b) gespielt und von taja waibel gesungen: neue harmonien, melodien und klangräume, mal frisch, mal diesig, intelligent, intensiv und von bemerkenswerter musikalität.
punto, thunstrasse 104, bern / 20:30

DANCEFLOOR

urban afterhours
djs devil & s. lou
guayas, parkterrasse 16, bern / 05:00

pasiòn latino - djs devil & alegria
guayas, parkterrasse 16, bern / 23:00

fremdgehen - sassy j
isc club, neubrückstrasse 10, bern / 22:00

27.5. radieschen nacht 12, modern day heroes, sous le pont, 22.00

27.5. the sword, dachstock, reitschule, bern, 22.00

tangonacht # 5
crashkurs von 19-20.30h (mit reservation per mail slp@reitschule.ch). danach tanzen für alle bis 0.30h. kinder, wie die zeit vergeht! seit januar haben wir jeden neuen monat mit spannung auf sein ende gewartet; nicht nur um dem sommer ein stück näher zu rücken, sondern und vor allem um das sous le pont wieder zum tanzparkett zu erklären.
sous le pont, neubrückstrasse 8, bern / 19:00

MONTAG 29.05.2006

BÜHNE / THEATER

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

sie befinden sich hier
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

JAZZ

jazz am montag - trio ensemble ii, trio ensemble iii, jazz messengers ensemble
trio ensemble ii mit andreas renggli, p; christoph utzinger, b; kevin chesham, d. leitung: thomas dürst. trio ensemble iii mit christoph siegenthaler, p; pierre sottas, eb; michael nobel, d. leitung: thomas dürst. jazz messengers ensemble mit niklaus hürny, tp; matthias kohler, as; alessandro ricciardi, p; marco müller, b; michael nobel, d. leitung: bert joris
mahogany hall, klösterlistutz 18, bern / 20:30

FILM SPEZIAL

forum medial:
dance screen on tour 2005
berner tanztage.
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 20:00

DIENSTAG 30.05.2006

BÜHNE / THEATER

ich bin immer müde, aber schlafen kann i
musical-theater von mathias z. bühler. mit mischa matter, till wyler und mathias z. bühler. alles, was bei mir sonst reibungslos funktioniert hat, geht nicht mehr. ich starre vor mich hin, bin sehr sensibel und unglaublich gereizt, ich glaube, ich bin nicht mehr normal.
ono, kramgasse 6, bern / 21:00

kabale und liebe
ferdinand liebt luise. luise liebt ferdinand. diese liebe findet gegner. ferdinand ist präsidentensohn, luise geigerstochter; die väter haben standesbewusstsein: ferdinand soll nach willen seines vaters karriereförderndnd heiraten, nämlich die mätresse lady milford. luises vater hält im gegensatz zu seiner frau nichts von den kleinbürgerlichen träumen vom sozialen aufstieg via hochzeit: kleine leut' haben in der grossen welt nichts zu suchen. trotzdem mitmischen wollen der verliebte wurm und intrigant kalb. sie alle stellen ihre forderungen an die liebenden. korruption, geldgier, lüge, ehrgeiz und gewalt stehen dem glück entgegen. ist die liebe stark genug?
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

FILM SPEZIAL

kultfilme im theater
dolce far niente
nach pier paolo pasolinis «accattone». der kleine hungrige zuhälter accattone geht schrittweise unter, tom ott, der arbeitslose und experte des prostituierten-milieus, macht seine ersten schritte als theaterschauspieler. eine doku-fiction. pasolini untertitelte 1961 sein erstlingswerk «wer nie sein brot mit tränen ass». accattone, der schmarotzer, der bettler, führt ein leben am rande der gesellschaft, verdingt sich notgedrungen als kleiner zuhälter, kämpft jeden tag mit dem elend für einen teller spaghetti. mit ihm geht es nur bergab. für pasolini aber stellt er die soziale hoffnung dar. in seiner amoralität liegt freiheit, accattone passt sich nicht an, er lässt sich nicht als arbeiter ausbeuten. eine idylle? ein dolce far niente? mit tom ott und evelyne gugholz. regie: wolfgang klüppel. musik: luk zimmermann. bühnenbild: beni küng. kostüme: sarah bachmann. dramaturgie: ingo schonlau. assistenz: viviane aeggeler.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

LITERATUR / VORTRÄGE

bastian sick: «der dativ ist dem genitiv sein tod. folge 2»
der sprachpfleger bastian sick stellt seinen hinreissend komischen und klugen wegweiser durch den irrgarten der deutschen sprache vor. «der dativ ist dem genitiv sein tod. folge 2»
jäggi bücher, spitalgasse 47/ 51, bern / 20:00

DANCEFLOOR

zischtigs club
mr. mike
du théâtre, theaterplatz 7 / hotelgasse 10, bern / 20:00

lesbian on ecstasy
frauenraum (reitschule), neubrückstrasse 8, bern / 21:00

k.o.roke
the merj experience
fri-son, rte de la fonderie 13, fribourg / 21:00

MITTWOCH 31.05.2006

BÜHNE / THEATER

dem unsinn einen sinn geben - ein stück
theatercollage zum überleben in der arbeitswelt . von und mit theatergruppe triio | regie: rolf brügger
haberhuus kultur, muhlernstrasse 9 / schloss köniz, bern / 19:00

thomas demenga & alex parter magie & musik
der berner cellist thomas demenga und der luzerner theatermagier alex porter geben sich gemeinsam die ehre. mit einem programm, das es so noch nie zu sehen gab. der berner cellist thomas demenga und der luzerner theatermagier alex porter geben sich gemeinsam die ehre. mit einem programm, das es so noch nie zu sehen gab.
la cappella, allmendstrasse 24, bern / 20:00

offene bühne #82
15 minuten berühmt sein!
sous le pont, neubrückstrasse 8, bern / 22:00

der kleine horrorladen
musical von alan menken. aussergewöhnliche zeiten erfordern aussergewöhnliche mittel: der blumenladen des glücklosen mr. mushnik steht kurz vor der pleite. der angestellte seymour stellt eine neue züchtung ins fenster. die pflanze lockt zwar kunden an, fordert aber ihren preis. es handelt sich um eine fleischfressende pflanze, und sie will blut. seymour stellt sich als blutspender zur verfügung. der laden floriert, seymour wird ein star-botaniker, doch dabei immer blasser und blasser. eigentlich braucht er all seine kraft, denn er ist in seine kollegin audrey verliebt, die wiederum von ihrem freund, dem zahnarzt orin, geschlagen wird. und die pflanze, genannt audrey zwo, wächst und fordert blut. seymour ist verzweifelt. wie bekommt er audrey? wie kann er orin aus dem weg schaffen? und wie kann audrey zwo gedeihen, ohne dass seymour immer schwächer wird? hoffnung keimt: gibt es eine lösung für alle drei fragen?
stadttheater, kornhausplatz 14, bern / 19:30

strategie der schmetterlinge
theater effingerstr., effingerstrasse 14, bern / 20:00

rahme spränge
premiere. junge bühne bern eva kirchberg und christoph hebing, leitung; margrit häfliger, leitung kindertheatergruppe; marcel leemann, choreografie. das kleeprojekt «rahme spränge» ist das gründungsprojekt der jungen bühne bern. während eines halben jahres haben sich 40 kinder und jugendliche aus bern und umgebung mit den bildern von paul klee beschäftigt. dabei sind sie ihren eigenen bilderwelten auf die spur gekommen. in geschichten und szenen, sprache und lautmalerei, farben, klängen und bewegung setzen sie ihre erfahrungen um. die junge bühne bern ist aus dem theaterpädagogischen angebot des theaters la cascade entstanden. bei der jungen bühne bern gehört die bühne ausschliesslich kindern und jugendlichen. ort: forum
zentrum paul klee, monument im fruchtland 3, bern / 19:30

SOUNDS

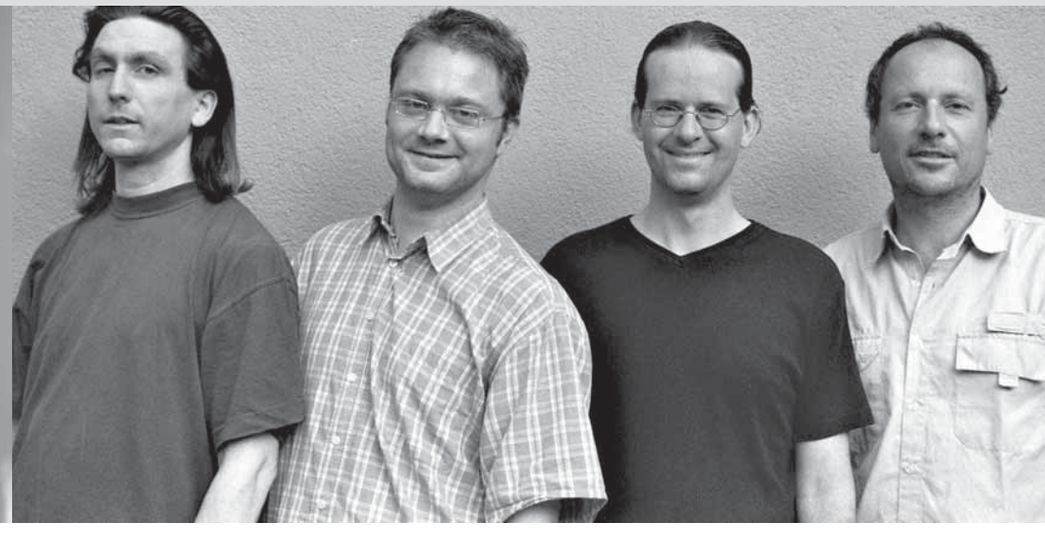
wim bern:
ac/cw und kurator vs. baumgartner
dampfzentrale, marzilistrasse 47, bern / 20:00

JAZZ

flagstaff jazz
2 stimmen, 1 kontrabass
angèle oehrli (voc), andy klein (voc), jürg

28.5. laura lópez castro (d/e), bee-flat, progr, 20.00

28.5. matthias mollet 4tet, patting the cactus, 20.30



freudiger (basses). flagstaff jazz ist eine bieler band in ungewöhnlicher zusammensetzung: eine sängerin, ein sänger, dazu kontrabass und e-bass. das repertoire umfasst klassische jazz-standards sowie überraschende versionen aus dem rock- und pop-fundus.
ono, kramgasse 6, bern / 20:30

KLASSIK

jugend sinfonie orchester konservatorium bern und chor des freien gymnasiums
konzert des jugend sinfonie orchester konservatorium bern gemeinsam mit dem chor des freien gymnasiums bern unter der leitung von micha hornung. werke von leonard bernstein, john rutter und felix mendelsohn-bartholdy.
französische kirche, ecke zeughausgasse/ predigergasse, bern / 20:00

FILM SPEZIAL

kraut produktion: «back to the roots»
nach dem film «themroc» von claude faraldo. das war in den siebziger jahren. eine wunderbar selbstironische und maliziös anarchistische absage an die neuzeitindividuen. bis zum polizisten-barbecue. eine reise zu den animalischen ursprüngen, in die eigenen grunzenden abgründe. jetzt auf der bühne. in der regie von michael schroeder. eine go-produktion in koproduktion mit dem theater rote fabrik zürich.
schlachthaus, rathausgasse 20/22, bern / 20:30

VORTRAG

der astrolab des ptolemaios: vorführung
werkstattgespräche. beim astrolab des ptolemaios handelt es sich um eines der wenigen antiken messgeräte, das so genau beschrieben wird, dass eine rekonstruktion möglich ist. es ist ein höchst raffiniertes gerät aus mehreren konzentrisch angeordneten ringen, das zur positionsbestimmung der sterne dient. die nicht ganz einfache funktionsweise dieses instrumentes soll an der vorführung erklärt werden. prof. dr. alfred stückelberger, em. professor für klassische philologie, universität bern, und leiter der ptolemaios-forschungsstelle. anmeldung erforderlich: 031 320 32 56
sitzungszimmer der stub, münstergasse 61, bern /18:30

FÜHRUNGEN

stattland
bern 3012 - wo sich die uni einquartiert
lift grosse schanze / 18:00

back to the roots
fest «kultfilme im theater» mit dj surprise bis spät...back to the roots ein selbstläufer regie: michel schröder. ein theaterprojekt von kraut_produktion nach dem film «themroc» von claude faraldo. spiel: thomas u. hostettler, lara koerte, nils torpus, sandra utzinger. bühne: duri bischoff. kostüm: nic tillein. licht: christa wenger. das kurzfestival «kultfilme im theaterÐ, 30. mai bis 3. juni, ist die erste offizielle zusammenarbeit von schlachthaus theater und tojo theater, auf die wir uns sehr freuen. dazu hin freuen wir uns auf die zusammenarbeit mit dem kino der reitschule.
tojo, neubrückstrasse 8, bern / 20:30

LITERATUR / VORTRÄGE

mythen des zionosmus
vortrag. john rose.
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 19:00

FÜHRUNGEN

designlabor
führung.
kornhausforum, kornhausplatz 18, bern / 19:00

DANCEFLOOR

academic fever
art café, gurtengasse 6, bern / 22:00

salsa caliente
djs devil & alegria
guayas, parkterrasse 16, bern / 23:00

70 & 80 forever
dj shark
pery bar, schmiedenplatz 3, bern / 21:00

oldies but goldies
djs bean & ladybug
silo, mühleplatz 11, bern / 22:00

Agendahinweise sind gratis. Bilder sind erwünscht. Infos senden jeweils bis zum 18. des Vormonates. redaktion@ensuite.ch

die nummer 1 in bern

www.ensuite.ch

31.5. a magic concert, alex porter, thomas demenga, la cappella, 20.00

NOREA TRIO

21. Mai 2006
Tonmeister Konzerte, Museum Franz Gertsch, Burgdorf // 17:00 h

[ensuite le son]

© interwerk gmbh 2006

ABEGG-STIFTUNG

werner abegg-strasse 67, 3132 riggisberg
täglich 14-17.30h
gewebtes gold –metallfäden in der textilkunst
Stoffe mit Gold- und Silberfäden haben seit alters höchste Bewunderung hervorgerufen. Schon das Alte Testament berichtet von Gewändern aus Gold und Purpur. Als Luxusgüter ersten Ranges waren sie zu allen Zeiten nur den höchsten Würdenträgern vorbehalten. Von der Antike bis ins 18. Jahr-hundert, von China bis Europa – stets waren sie das Begehrteste, was die Textilkunst dieser Epochen hervorgebracht hat.

ANTIKENSAMMLUNG BERN

hallerstrasse 12, 2. bern
mittwoch von 18 bis 20 uhr
die antikensammlung
beherbergt nebst den abgüssen (rund 230 exponate antiker skulpturen von den anfängen der griechischen archaik bis zur römischen spätantike) auch eine kleine sammlung mit originalen fundstücken aus der griechisch-römischen antike.

BERNISCHES HISTORISCHES MUSEUM

helvetiaplatz 5, 3005 bern
di – so 10-17h, mi 10-20h
erlebnispark physik
bildungsvergnügen für die ganze familie. während den sommermonaten begleitet der erlebnispark physik die ausstellung. Im schlosspark des museums werden 10'000 jahre menschheitsgeschichte lebendig: erfindungen und entdeckungen von der steinzeit bis zu einsteins wunderjahr 1905 – zum staunen, anfassen und ausprobieren.
grosse sonderausstellung albert einstein.
verlängert bis 15. oktober 2006
täglich 10-19h

CENTRE DÜRENMATT

chemin du pertuis sault 74, neuchatel
mi – so 11-17 h
ausstellung:
friedrich dürrenmatt, schrifsteller und maler.
Veranstaltungen
5. Mai 2006, 19 h 00_Neuchâtoi / "Salut l'étranger" - Lesung auf Französisch aus Virusepidemie in Südafrika von Friedrich Dürrenmatt
13. Mai 2006 - Justiz I. Lesung aus Justiz und Die Panne von Friedrich Dürrenmatt. Vortrag und Diskussion
20. Mai 2006 - Nuit des Musées - Das CDN ist bis 24h00 geöffnet
21. Mai 2006 - Internationaler Museumstag

HEILSARMEEMUSEUM

laupenstrasse 5 3001 bern
di – do 9-12 & 14-17
dokumente, zeitschriften, bilder, fotos, grammophonplatten, kassetten, musikinstrumente
und andere sammelobjekte.

INSTITUT FÜR ARCHÄOLOGIE

der universität bern
länggass-strasse 10, 3012 bern
historische fotografien aus dem heiligen land

KUNSTHAUS CENTRE PASQU'ART

seevorstadt 71-75, 2502 biel
mi – fr 14-18 h, sa & so 11-18 h
branding
unter dem titel branding wird in der diesjährigen thematischen ausstellung des centrepasquart erneut ein gesellschaftlich und wirtschaftlich aktuelles thema aufgegriffen und anhand von verschiedenen positionen in der zeitgenössischen kunst beleuchtet. der ursprünglich für das brandmarken von rindern verwendete begriff branding gewann in den letzten zehn jahren in der wirtschaft eine neue bedeutung. das kunstwerk zwischen authentizität und aura, kritik und kalkül
2.4.2006 - 28.5.2006
centre pasquart
die mobiliar, kunstsammlung
parallelausstellung bis 6. mai 2006: die mobiliar zeigt zum thema «branding? ma ken, zeichen, labels» an ihrem hauptsitz (bundesgasse 35) in bern werke aus ihrer sammlung (jeweils mo-fr von 8h-18h)
15.3.2006 - 6.5.2006
photoforum pasquart
splitter
0.4.2006 - 11.6.2006
andrea gohl
30.4.2006 - 11.6.2006

KUNSTHALLE BERN

helvetiaplatz 1, bern
mi-so 10-17 / di 10-19
Carla Arocha: Dirt
Carla Arochas künstlerischer Eingriff kann definiert werden als kritische Reflexion rund um die Unterscheidung von Sehen und Schauen, postuliert als visueller Diskurs über die modernen Konstruktionen des Blicks. Auf dieser Grundlage schlägt die Ausstellung eine doppelte Reise ins Visuelle vor: Einerseits die Erfahrung der unterschiedlichen „Blickräume", welche das Werk generiert, und andererseits die verschiedenen Momente ihrer visuellen Entwicklung.
08. April bis 21. Mai 2006

KUNSTMUSEUM THUN

hofstettenstrasse 14, 3602 thun
di – so 10-17 h, mi 10-21 h
vidya gastaldon
das kunstmuseum thun präsentiert die erste umfassende einzelausstellung der französischen künstlerin vidya gastaldon (*1974) und gibt einblick in deren eigenwilliges zeichnerisches und installative schaffen.
15. april – 18. juni
musée coco
15. april – 14. juni
veranstaltungen:
Dienstag 16 . Mai, 19 Uhr
Grossevents der Kunst:
Manifesta, Biennale, Documenta und andere Grossanlässe - die Suche nach einem eigenen Profil
Führungen
Sonntag, 7. Mai 2006, 11 Uhr
Mittwoch, 10. Mai 2006, 19 Uhr
Mittwoch, 17. Mai 2006, 19 Uhr

MUSEUM FRANZ GERTSCH

technikumstrasse 2, 3400 burgdorf
mi – fr 15-19 h, sa & so 13-17 h
franz gertsch – die retrospektive
the sublime is now!
02. 03.06 - 30. juli 2006
wörter – farben – temperamente
ein besonderer lern-event im museum franz gertsch
08. mai 2006 - 16. mai 2006, 08.45 - 17.30

MUSEUM FÜR KOMMUNIKATION

helvetiastrasse 16, 3006 bern
di – so, 10-17 h
abenteuer kommunikation
Auf rund 1000 Quadratmetern können junge und erwachsene Besucherinnen und Besucher eine spielerische, an den Sinnen orientierte Entdeckungsreise durch die Welt der Kommunikation machen. Ganz bewusst steht der Mensch und nicht die Technikgeschichte im Zentrum.
Führungen:
top secret - von hieroglyphen, hackern und codetalkers
sonntags um 14 uhr
abenteuer kommunikation im überblick
sonntags um 15.30 uhr
familienführung «reisegelb - 100 jahre postauto in der schweiz»
vom 4. juni - 3. sept. 2006 jeweils sonntags um 11h

MUSEUM NEUHAUS BIEL

schüsselpromenade 26, 2501 biel
di – so, 11-17 h, mi 11-19 h
neue ausstellung der stiftung
sammlung robert
die welt der vögel. werke von léo-paul und paul-andré robert (museum neuhaus, biel)
dauer der ausstellung
21. mai 2005 bis frühjahr 2007.

NATURHISTORISCHES MUSEUM DER BURGERGEMEINDE BERN

bernastrasse 15, bern
mo 14-17 h, di/do/fr 9-17 h
mi 9-18 h, sa & so 10-17 h
von ziegen seide melken hybriden, chimären, gentech-wunder
bis 9.7.2006
skelette die grosse knochenschau
wir haben eine fast 150 jährige skelettsammlung zu neuem leben erweckt: erstaunliches und grossartiges aus der knochenwelt wird inszeniert und ins rampenlicht gerückt. Die ausstellung setzt auf das fein tarierte nebeneinander von wissenschaftlicher logik und der lust am wohligen schaudern.

PSYCHIATRIE MUSEUM BERN

bolligenstrasse 111, 3060 bern
mi 14-16 h
neben historisch wichtigen gegenständen und dokumenten beherbergt das museum auch eine sammlung bildnerischer patienten arbeiten, die mehrheitlich auf jener morgenthalers beruht. sie umfasst über 2500 bilder (zeichnungen, aquarelle, ölbilder und collagen), rund 1500 textblätter sowie viele stoffarbeiten, objekte us holz, ton, keramik und anderen materialien.

SCHLOSSMUSEUM THUN

schlossberg. offen: jeden sonntag
das historische museum mit einmaliger aussicht auf stadt, see und alpen. Sonderausstellung bis 30.10.2006 schwarzpulverherstellung
/ pulvermühle steffi surg 1586-1862.

SCHWAB MUSEUM FÜR ARCHÄOLOGIE

seevorstadt 50, 2502 biel
di-sa 14h-18h / so 11-18h
„das rad".
vom scheibenrad zum modernen rad – eine kulturgeschichte der bewegung. 5000 jahre technologische entwicklung, welche die welt veränderten. neue räder, andere geschwindigkeiten, neue gewohnheiten – wie verwoben technologische neuerungen und das menschliche leben hand in hand gehen.
bis 25. juni 2006

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK

hallwylstrasse 15, bern
mo– fr 09 - 18h / sa 09 - 16h & so 11 - 17h
patricia highsmith (1921 - 1995)
patricia highsmith ist weltbekannt für ihre kriminalromane. die letzten fünfzehn jahre ihres lebens hat sie in der schweiz verbracht, im tessin, wo sie 1995 gestorben ist. die autorin zeigte ein grosses interesse für neurotiker und psychopathen, wenn nicht gar eine zärtliche zuneigung.
bis 10. september 2006

SCHWEIZERISCHES ALPINES MUSEUM

helvetiaplatz 4, 3005 bern
mo 14-21 h di – so 10-17 h
kraft der bilder
17. märz - 13. august 2006
nachhaltigkeit ist ein konzept, das in aller-munde ist. es meint ganz allgemein die da erhafte entwicklung unter ausgewogener berücksichtigung der bereiche ökologie, ökonomie und gesellschaft. ein ziel der ausstellung ist es, nicht nur dieses konzept vorzustellen, sondern auch zu konkretisieren, zu hinterfragen – und zur diskussion zu stellen. die besucherinnen werden über bilder durch die ausstellung geleitet, die im prozess der entstehung der schutzgebietebiosphäre entlebuch' und 'weltnaturerbe jungfraualetsch- bietschhorn' publiziert wurden. Je nach "brille" die man dabei wählt (tourismus, landwirtschaft, industrieproduktion, naturschutz etc.) wird man einen anderen weg durch die ausstellung nehmen.
öffentliche führungen:
jeden zweiten montag im monat, 19 – 20 uhr. anschliessend freie besichtigung.

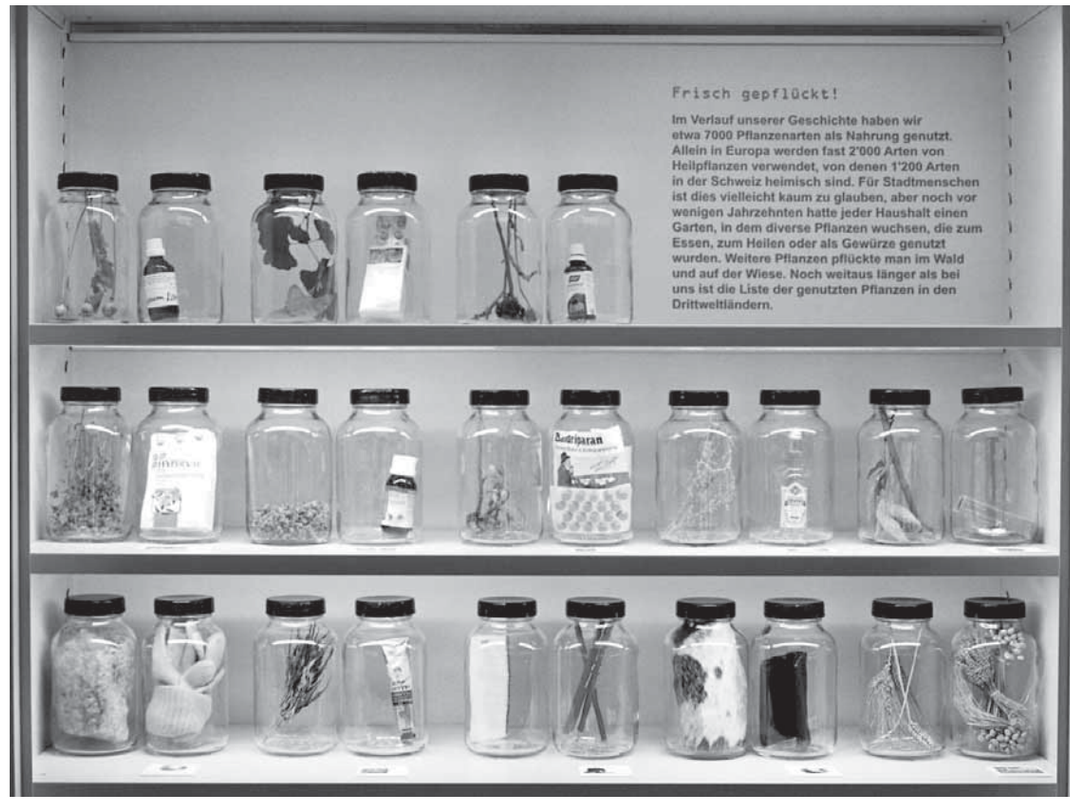
STADT UND UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BERN

münstergasse 61, 3007 bern
mo – fr 08-20 h & sa 08-12 h
Himmel und Erde: Ptolemaios, der Astronom und Geograph
Es gibt kaum einen Gelehrten der Antike, der das Weltbild so nachhaltig geprägt hat wie Klaudios Ptolemaios aus Alexandria (2. Jh. n. Chr.).
29. April bis 14. Oktober 2006
buch am Mittag - FLORIAN MITTEN-

HUBER
di 9. mai 12:30
Werkstattgespräch zur Ausstellung
Mi 31. Mai 18:30

STIFTUNG HISTORISCHES ERBE SBB
bollwerk 12, bern
mo- fr 9.00 - 11.30 / 13.30 - 16.00
sowie nach vereinbarung // die infothek schweizer bahngeschichte zum nachlesen und ansehen. unsere öffentlich zugängliche infothek bietet ihnen u.a. folgende dienstleistungen an: regelmässige publikation ausgewählter neuerscheinungen. beratung in dokumentationsfragen und bei recherchen. leseplätze mit internetarbeitsplatz, lexika usw.
konsultationsmöglichkeit für aktuelle zeitschriften, wörterbücher, nachschlagewerke und aktuelle fahrpläne ausländischer bahnunternehmungen. zugang zu den historischen und audiovisuellen archiven (auf voranmeldung). bereits 1923 wurde die bibliothek der generaldirektion sbb gegründet. später wurde sie zum dokumentationsdienst erweitert und seit 1996 ist sie als «infothek sbb» bekannt. 1999 wurden ihr die plakatsammlung und 2001 das historische archiv, das fotoarchiv, - und videoarchiv anvertraut. 2002 wurde sie in die neu gegründete stiftung historisches erbe der sbb integriert. die bestände der bibliothek und archive werden laufend ergänzt und erweitert.
wellen, wind und werbung:
plakatausstellung vom 12. januar bis 13. 03.06 die ausstellung ist während der bürozeiten zugänglich am dählhölzliweg 12, 3000 bern 6

ZENTRUM PAUL KLEE
monument im fruchtland 3, 3031 bern
sammlung & wechselausstellung 10-17h
donnertstag bis 21:00
kindermuseum creaviva 10-17h
max beckmann – traum des lebens
das zentrum paul klee beginnt sein ausstellungsprogramm 2006 im frühjahr mit der monografischen ausstellung «max beckmann
– traum des lebens». die ausstellung
wird exklusiv für bern und das zentrum paul klee konzipiert und realisiert. gezeigt wird eine auswahl von rund 60 kunstwerken, die aus beständen namhafter museen europas und der usa sowie aus privaten sammlungen zusammengetragen werden konnten.
1. 03.06 – 18. juni 2006
führungen:
sämtliche führungen, konzerte & veranstaltungen des zentrum paul klee finden sie in der ensuite Agenda oder unter www.paulkleezentrum.ch



natürlich vernetzt
30. März 2006 bis 1. Oktober 2006

Eine gemeinsame Ausstellung des Forum Biodiversität Schweiz, des Naturhistorischen Museums der Burgergemeinde Bern und des Muséum d'histoire naturelle de la Ville de Genève.
www.biodiversitaet.ch

Bild: zVg.

MONTAG 1.5.2006

KONZERT

montags um sieben
mit urs peter schneider und dem ensemble neue horizonte bern
atelier piamaria, obergasse 12, biel / 19:00

DIENSTAG 2.5.2006

BÜHNE / THEATER

la clemenza di tito
von/de wolfgang amadeus mozart. dramma serio per musica in due atti. libretto von/livret de caterino tommaso mozzolà. nach dem/selon le dramma per musica von/de pietro metastasio. musikalische leitung/direction musicale thomas rösner; inszenierung, bühne und kostüme/mise en scène, décors et costumes matthias lutz; chöre/choeurs valentin vassilev. mit/avec chor des theaters biel solothurn/choeur du théâtre bienne soleure & bieler symphonieorchester ogb/orchestre symphonique de bienne sob
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

FILM

die kleine dame vom capitol
seniorenkino
die geschichte der herrin des grossen capitole, wird erzählt mit bildern des prunkvollen, riesigen kinosaals, filmausschnitten, fotos, begegnungen mit der königin von spanien, roger moore und vielen anderen.
kino apollo; zentralstrasse 51a; biel zentrum; tel. 032 322 61 10 / 14:15

MITTWOCH 3.5.2006

BÜHNE / THEATER

nach em räge... (ab in die ferien)
ein fremder wird quer durch die schweiz geschickt. ein singendes miniatur-gesellschaftspanorama zieht an ihm vorbei, ein buntes, widersprüchliches sammelsurium von schweizerinnen und schweizern, die sich singend begegnen, singend steiten und kuscheln und rappen und jodeln und bluesen und blödeln und rocken.
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

DONNERSTAG 4.5.2006

BÜHNE / THEATER

lope de vega: die kluge närrin
lustspiel; aufgeführt von der 8. klasse der rudolf steiner schule biel
falbringen 20, biel

steps #10 - introdans
mit/avec 13 tänzerinnen/danseurs; musik/musique gioacchino rossini
reservation 0900 325 325
bbz berufsbildungszentrum biel, aula

peter steiner's theaterstadl: die doppelväter
josef heiter, ein landwirt und josef heiter, ein dorfschneider, durch zufall eine namensgleichheit, waren vor etwa 30 jahre während ihrer militärzeit in einer kleinstadt.
reservation 0900 800 800
kongresshaus; zentralstrasse 60; biel zentrum / 20:00

FREITAG 5.5.2006

BÜHNE / THEATER

steps#10 - pilobolus dance theater
choreographien/chorégraphie: alison chase, michael tracy, jonathan wolken, robby barnett, lee harris, moses pendleton, daniel ezralow, robert faust, jamey hampton, carol parker, peter pucci, cynthia quinn; musik/musique: radiohead, george crumb, primus, squarepusher, paul sullivan, jack body
reservation 0900 325 325
bbz berufsbildungszentrum biel, aula

der ackermann und der tod
johannes von tepl
schauspiel bearbeitet von hanns j. ammann
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

KONZERT

sugartown jazzband aarberg
spielt jeden ersten freitag im monat im oldies-club aarberg, live, dixieland und orleans jazz.
reservation 079 234 07 74
oldies club aarberg, ringweg, aarberg / 20:00

the bowler hats
vorverkauf: 032 387 70 60, gerber gartenbau
jazzclub am hirschenplatz, hirschenplatz, lyss / 20:30

DISCO

castellino's ladies first
jeden freitag ab 22 uhr im castellino club
damen begrüssen wir mit einem welcome drink - sorfältig auserwählte leckereinen versüssen nebst dem erlesenen sound den abend
jeden letzten freitag im monat verlosen wir einen ipod von apple!
castellino; ipsachstrasse 11; ipsach / 22:00

SAMSTAG 6.5.2006

BÜHNE / THEATER

ueli bichsel & silvana gargiulo
pec and fevvers
an den rändern des knappen bühnenquadrats, hüpfend zwischen herum-liegenden wäschestücken, verzweifelt um pingelige ordnung bemüht - der drahtige pec (ueli bichsel). es herrscht erklärungsbedarf, denn das flügelwesen fevvers (silvana gargiulo) stand einfach eines tages vor pecs tür und weiss selbst nicht, ist es ein engel oder ein vogel. Ðengel händ nöd sones puffÐ, meint pec. vor allem aber müsste er dann ja tot sein. macht nichts, findet pec -denn bin ich halt tot, das änderet mis läbä au nid wesentlich. das sind unverwechselbar bichsel-sätze die mit ihrem schrulligen fatalismus als kontrast ausgezeichnet zur flügelfigur passen. die dramaturgie entwickelt sich aus dem nahtlosen wechselspiel grotesker und feinstimmiger slapsticks, selbstironischer melodramatik und entsprechendem klamauk, der sich in intensiv stille poesie steigert. beide sind clowns, ihnen liegt das akrobatische wie die feinen zwischentöne, wenn nur noch die mimik spricht, die zarten gesten, die augen, kleine bewegungen hier, urplötzliche erregungen dort die berührenden albernheiten.
espace culturel; rennweg 26; biel mett / 20:30

ueli bichsel & silvana gargiulo
pec and feevers
espace culturel; rennweg 26; biel mett / 20:30

KONZERT

walter wale liniger
der meister des blues ist zurück: mit stimme, gitarre und mundharmonika spielt wale liniger den blues, so authentisch wie kaum ein anderer.
théâtre de poche; obergasse 1; biel altstadt

DISCO

bal folk
mit «des dudels kern»
des dudels kern - peter schnitzler (dudelsäcke/cornemuses), meinrad müller (harmonium, blockflöte, schalmei, schlaginstrumente), heinz forter (bassgeige, posaune/trombone, schlaginstrumente) spielt volkstänze von schweden bis in die schweiz, von irland bis nach böhmen.
saal des restaurant kreuz; hauptstrasse 33; nidau; tel. 032 331 93 03 / 20:00

LITERATUR

11. robert walser preis
mit monique schwitter, jürg läderach (musik), regierungspräsident mario annoni (kanton bern), gemeinderat pierre-yves moeschler (stadt biel), samuel moser (präsident der stiftung robert walser)
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69

SONNTAG 7.5.2006

BÜHNE / THEATER

lope de vega: die kluge närrin
lustspiel; aufgeführt von der 8. klasse der rudolf steiner schule biel
falbringen 20, biel

commedia dell'arte & dr. eisenbarth tv
dr. prof. traubensack, theatergeschichteprofessor der uni bern, referiert über die commedia dell'arte. ein einzigartiges phänomen in der geschichte des theaters.
reservation 079 653 39 89
espace culturel; rennweg 26; biel mett

pic
mit seinem neuen programm «der schlüssel»
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 19:00

KLASSIK

cadenza rotonde
musik und brunch am sonntagmorgen.
f. v. krommer - s. gubaidulina
brasserie rotonde; bahnhofstrasse 11; biel zentrum; tel. 032 323 4233 / 10:45

KONZERT

quatuor de bienne
im anschluss an das konzert vernissage der ausstellung «michel bührer - fotoreporter»
pasquart-kirche; seevorstadt 99a; biel pasquart

le chant choral de sa source à notre temps
l'ensembe vocal le madrigal - le landeron, sous la direction de louis-marc crausaz, interprète des oeuvres du 16ème au 20ème siècle
kirche twann, twann

cadenza rotonde
f.v. krommer & s. gubaidulina; musik und brunch am sonntagmorgen/musique et brunch du dimanche matin
brasserie rotonde; bahnhofstrasse 11; biel zentrum; tel. 032 323 4233 / 10:45

MONTAG 8.5.2006

BÜHNE / THEATER

circus gasser-olympia
gurzelen-platz; biel gurzelen

DIENSTAG 9.5.2006

BÜHNE / THATER

circus gasser-olympia
gurzelen-platz; biel gurzelen

KONZERT

don quichotte reitet wieder
jugendorchester «zuppa verdura», leitung: ruedi sidler
aula schulhaus grentschel, lyss

MITTWOCH 10.5.2006

BÜHNE / THEATER

circus gasser-olympia
gurzelen-platz; biel gurzelen

la clemenza di tito
von/de wolfgang amadeus mozart. dramma serio per musica in due atti. libretto von/livret de caterino tommaso mozzolà. nach dem/selon le dramma per musica von/de pietro metastasio. musikalische leitung/direction musicale thomas rösner; inszenierung, bühne und kostüme/mise en scène, décors et costumes matthias lutz; chöre/choeurs valentin vassilev. mit/avec chor des theaters biel solothurn/choeur du théâtre bienne soleure & bieler symphonieorchester ogb/orchestre symphoni-

que de bienne sob
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

FILM
die zauberlaterne
dieser kinderfilmklub zeigt im jahr 9 filme. jede vorstellung wird mit einer animation für die kinder eingeleitet. einschreibung auch im laufe des jahres möglich
kino apollo; zentralstrasse 51a; biel zentrum; tel. 032 322 61 10 / 14:00

DONNERSTAG 11.5.2006

BÜHNE / THEATER
circus gasser-olympia
gurzelen-platz; biel gurzelen

nach em räge... (ab in die ferien)
ein fremder wird quer durch die schweiz geschickt. ein singendes miniatur-gesellschaftspanorama zieht an ihm vorbei, ein buntes, widersprüchliches sammelsurium von schweizerinnen und schweizern, die sich singend begegnen, singend steiten und kuscheln und rappen und jodeln und bluesen und blödeln und rocken.
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

DISCO
tanzbar im kreuz nidau
tango mit schnupperkurs
argentinischer tango: 19h30 kostenloser schnupperkurs, ab 20h30 tanz
saal des restaurant kreuz; hauptstrasse 33; nidau; tel. 032 331 93 03 / 19:30

FREITAG 12.5.2006

BÜHNE / THEATER
circus gasser-olympia
gurzelen-platz; biel gurzelen

steps#10 - raimund hoghe
choreographie/chorégraphie: raimund hoghe; mit/avec: raimund hoghe, lorenzo de brabandere; musik/musique: igor stravinsky
reservation 0900 325 325
bbz berufsbildungszentrum biel, aula

nach em räge... (ab in die ferien)
ein fremder wird quer durch die schweiz geschickt. ein singendes miniatur-gesellschaftspanorama zieht an ihm vorbei, ein buntes, widersprüchliches sammelsurium von schweizerinnen und schweizern, die sich singend begegnen, singend steiten und kuscheln und rappen und jodeln und bluesen und blödeln und rocken.
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

KONZERT
lucky peterson (usa)
«gefährlich»
blue note club, biel / 21:00

DISCO
castellino's ladies first
jeden freitag ab 22 uhr im castellino club damen begrüssen wir mit einem welcome drink - sorfältig auserwählte leckereinen versüssen nebst dem erlesenen sound den abend
jeden letzten freitag im monat verlosen wir einen ipod von apple!
castellino; ipsachstrasse 11; ipsach / 22:00

SAMSTAG 13.5.2006

BÜHNE / THEATER
circus gasser-olympia
gurzelen-platz; biel gurzelen

steps#10 - susanne mueller nelson & susanne muller
produktion/production: co.ainsi.danse, idee/idée: susanne mueller nelson & susanne muller; tanz/danse susanne muller nelson; video/vidéo sussane muller ; musik/musique jalalu-kalvert nelson .
+ film «blind date» ein tanzfilm/un film de danse, le premier long métrage du célèbre chorégraphe philippe saire lausanne; tänzerinnen der/danseurs de la compagnie philippe saire
bbz berufsbildungszentrum biel, aula

der ackermann und der tod
einem bauern ist seine junge frau gestorben, und nun knöpft er sich den tod vor. er beschimpft ihn, klagt ihn als verbrecher an, begehrt gegen ihn auf nach allen regeln der poesie und rhetorik.
reservation 032 328 89 70
stadtkirche; ring 2; biel altstadt / 19:00

KONZERT
cadenza mobicat
jazz tango sextett; vollmondfahrt - abendessen und konzert
reservation 032 329 88 11
schiffländte; biel see-quartier

muttertagskonzert
akkordeon spielring lyss, jodlerklub lyss, trachtengruppe lyss, musikgesellschaft lyss
eintritt frei
hotel weisses kreuz, lyss

muttertags-konzert
musikgesellschaft mett-madretsch, leitung/direction valtcheva viliana & jugendmusik mett, leitung/direction: remy angela
schulhaus sahligut, biel

vollmond-bar sommerfestival 2006
stör und dj n.e.o.m. stören auf angenehme weise: schweizer worldmusic, pop, rock, latin, funk und das alles mit mikrofon, querflöte, gitarre, piano, bass und schlagzeug
st-gervais; untergasse 21; biel altstadt; tel. 032 322 48 22

kinderkonzert
«autour du monde - jazztango» eine reise mit sechs instrumenten in die welt des tango/six intruments voyagent dans le monde du tango; zweiprachig/bilingue
musikschule biel; bahnhofstrasse 11; biel zentrum; tel. 032 322 84 74 / 16:00

DIVERSES
kuoni open day - 100 jahre jubiläumsfeier
kuoni reisen lyss
a world of difference
kuoni reise büro, lyss

SONNTAG 14.5.2006

BÜHNE / THEATER
circus gasser-olympia
gurzelen-platz; biel gurzelen

KONZERT
pour la fête des mères
anton koudriavtsev guitare; werke von/oeuvres de castelnuovo-tedesco, aguado, johanson & walton
pasquart-kirche; seevorstadt 99a; biel pasquart

LITERATUR
d'guldnase
gelesen und erzählt von annalies stettler aus epsach mit instrumentaler begleitung von prisca müzu. anschliessend märchenbüchertisch, züpfe und maientee.
märchenwerkstatt belena; ring 1; biel altstadt; tel. 032 322 08 03

DIENSTAG 16.5.2006

BÜHNE / THEATER
nach em räge... (ab in die ferien)
ein fremder wird quer durch die schweiz geschickt. ein singendes miniatur-gesellschaftspanorama zieht an ihm vorbei, ein buntes, widersprüchliches sammelsurium von schweizerinnen und schweizern, die sich singend begegnen, singend steiten und kuscheln und rappen und jodeln und bluesen und blödeln und rocken.
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

MITTWOCH 17.5.2006

BÜHNE / THEATER
mädchen, mutter und dämonen
tis mutter ist besessen von zwei dämonen. einen vater hat ti nicht mehr. sie ist ihrer mutter so nah, dass ti sich nicht eingestehen kann, wie sehr ihre mutter auch eine last ist. sie träumt von einem ersatzvater, dem wasserkönig, der mutter und tochter von ihrem chaotischen dämonen-haushalt befreien könnte...
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

KONZERT
9. sinfoniekonzert der ogb
bieler symphonieorchester/orchestre symphonique de bienne. leitung/direction christoph campestrini; patricia kopatchinskaja violine/violon; werke von/oeuvres de mozart, hartmann & schubert. mit unterstützung der jeanne-huber-stiftung/avec le soutien de la fondation jeanne-huber
reservation 032 329 84 89
kongresshaus; zentralstrasse 60; biel zentrum / 20:00

12.5. lucky peterson (usa), blue note club, biel, 21.00

DONNERSTAG 18.5.2006

BÜHNE / THEATER

performance
san keller stammtisch/la table ronde de san keller
centrepasquart; seevorstadt 71-75; biel pasquart; tel. 032 322 55 86 / 14:00

der ackermann und der tod
einem bauern ist seine junge frau gestorben, und nun knöpft er sich den tod vor. er beschimpft ihn, klagt ihn als verbrecher an, begehrt gegen ihn auf nach allen regeln der poesie und rhetorik.
reservation 032 328 89 70
stadtkirche; ring 2; biel altstadt / 20:00

DISCO

tanzbar im kreuz nidau
lindy-hop & swing
indy hop ist ein dynamischer paartanz aus dem amerika der 30-er jahre. getanzt wird der vorläufer von boogie woogie zu swing musik. im dialog mit dem tanzpartner und der musik sind der kreativität keine grenzen gesetzt.
saal des restaurant kreuz; hauptstrasse 33; nidau; tel. 032 331 93 03 / 20:00

nocturne & künstlerbegegnungen
die ausstellung «branding bleibt durchgehend bis 22:00 geüffnet. 18:15 bis 19:45 drei künstler und künstlergruppen stellen ihre arbeit, ihre brands (marken) vor: protoplast: «protoplast spricht»; etoy.corporation: «geschichte, impact und marktwert des etoy.brands»; thomas baumgärtel (alias bananensprayer): «bildvortrag»
centrepasquart; seevorstadt 71-75; biel pasquart; tel. 032 322 55 86 / 18:15

FREITAG 19.5.2006

BÜHNE / THEATER

la clemenza di tito
von/de wolfgang amadeus mozart. dramma serio per musica in due atti. libretto von/livret de caterino tommaso mozzolà. nach dem/selon le dramma per musica von/de pietro metastasio. musikalische leitung/direction musicale thomas rösner; inszenierung, bühne und kostüme/mise en scène, décors et costumes matthias lutz; chöre/choeurs valentin vassilev. mit/avec chor des theaters biel solothurn/choeur du théâtre bienne soleure & bieler symphonieorchester ogb/orchestre symphonique de bienne sob
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

KONZERT

nico brina
boogie woogie- und blues show
blue note club, biel / 21:00

the bowler hats
vorverkauf: 032 387 70 60, gerber gartenbau
jazzclub am hirschenplatz, hirschenplatz, lyss / 20:30

DISCO

castellino's ladies first
jeden freitag ab 22 uhr im castellino club
damen begrüssen wir mit einem welcome drink - sorfältig auserwählte leckereinen versüssen nebst dem erlesenen sound den abend
jeden letzten freitag im monat verlosen wir einen ipod von apple!
castellino; ipsachstrasse 11; ipsach / 22:00

LITERATUR

die magie der süssen speisen des orients
erzählungen und tanz mit paula leupi und ursula suleika siegfried. ein vergnüglicher abend für erwachsene.
märchenwerkstatt belena; ring 1; biel altstadt; tel. 032 322 08 03 / 19:30

SAMSTAG 20.5.2006

BÜHNE / THEATER

cinderella
leitung: barbara bernard
hotel weisses kreuz, lyss

100 ou 200 gr?
par la campagnie manakai; danse moderne; chorégraphie: marielle bourban, musique: céline clénin, récitante: marianne finazzi
reservation 079 471 70 68
espace culturel; rennweg 26; biel mett

KONZERT

ch/anson f/rançaise - michel bühler
«chansons têtues» avec michel bühler chant, guitare, piano; laurent poget guitares, mimmo pisino basse, stéphane chapuis accordéons
théâtre de poche; obergasse 1; biel altstadt

festkonzert 125 jahre der css
chor des christlicher sängerbund der schweiz kreis jura-seeland-solothurn bieler symphonieorchester; franziska hegi sopran; anne schmid alt; david munderloh tenor; christian marthaler bass; leitung: bernhard scheidegger; werke von bach, mendelssohn, haydn
pasquart-kirche; seevorstadt 99a; biel pasquart / 17:00

LITERATUR

geschichten und tanz aus dem orient
mit paulo leupi und ursula suleika siegfried, ab 5 jahren
märchenwerkstatt belena; ring 1; biel altstadt; tel. 032 322 08 03 / 10:00

SONNTAG 21.5.2006

KONZERT

klassik
dirigent: stephan senn
solisten: michel rutscho, gitarre und peter gneist, bandoneon
abendkasse ab 17.15 uhr
reformierte kirche lyss, lyss

konzert orchester lyss
orchester lyss solisten: michel rutscho, gitarre peter gneist, bandoneon dirigent: stephan senn mit werken von astor piazzolla, carl kohaut u.henry purcell
abendkasse
reformierte kirche, lyss

kinderkonzert
familie/famille brand heiniger klavier, harfe & gesang/piano, harpe & chant; zweisprachig/bilingue
musikschule biel; bahnhofstrasse 11; biel zentrum; tel. 032 322 84 74

2. familienkonzert
omaggio a mozart. swiss clarinet players; christoph ogg, regula schneider, markus niederhauser & andreas ramseier. mit/avec gérard schlotz
reservation 032 328 89 79
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 11:00

festkonzert 125 jahre der css
chor des christlicher sängerbund der schweiz kreis jura-seeland-solothurn bieler symphonieorchester; franziska hegi sopran; anne schmid alt; david munderloh tenor; christian marthaler bass; leitung: bernhard scheidegger; werke von bach, mendelssohn, haydn
pasquart-kirche; seevorstadt 99a; biel pasquart / 17:00

DISCO

tango im museum
sonntags-milonga
dj rené maurer
18h - 22h
auch nicht-tanzende besucherinnen sind willkommen
loco tango biel
maschinenmuseum müller; wydenauweg; biel see-quartier / 18:00

MONTAG 22.5.2006

KONZERT

cadenza farel
musikalisches offer/l'offrande musicale; j.-s. bach; orpheus ensemble: pierre-andré bovey flöte/flûte; monika urbaniak violine/violon; martin liechti cello/violoncelle; andreas monti cembalo/clavecin
farel-haus; oberer quai 12; biel zentrum

DIENSTAG 23.5.2006

BÜHNE / THEATER

la clemenza di tito
von/de wolfgang amadeus mozart. dramma serio per musica in due atti. libretto von/livret de caterino tommaso mozzolà. nach dem/selon le dramma per musica von/de pietro metastasio. musikalische leitung/direction musicale thomas rösner; inszenierung, bühne und kostüme/mise en scène, décors et costumes matthias lutz; chöre/choeurs valentin vassilev. mit/avec chor des theaters biel solothurn/choeur du théâtre bienne soleure & bieler symphonieorchester ogb/orchestre symphonique de bienne sob
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

MITTWOCH 24.5.2006

guillaume tell
drame en trois actes de andré ernest modeste grétry. schweizer erstaufführung/première suisse. libretto von/livret de mi-

19.5. nico brina, blue note club, biel, 21.00

chel jean sedaine nach/selon antoine-marin lemierres. musikalische leitung/direction musicale franco trinca; inszenierung/mise en scène mariame clément; bühne und kostüme/décors et costumes benita roth; chöre/choeurs valentin vassilev. mit/avec chor des theaters biel solothurn/choeur du théâtre bienne soleure & bieler symphonieorchester/orchestre symphonique de bienne
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

DONNERSTAG 25.5.2006

BÜHNE / THEATER

guillaume tell
drame en trois actes de andré ernest modeste grétry. schweizer erstaufführung/première suisse. libretto von/livret de michel jean sedaine nach/selon antoine-marin lemierres. musikalische leitung/direction musicale franco trinca; inszenierung/mise en scène mariame clément; bühne und kostüme/décors et costumes benita roth; chöre/choeurs valentin vassilev. mit/avec chor des theaters biel solothurn/choeur du théâtre bienne soleure & bieler symphonieorchester/orchestre symphonique de bienne
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69

la clemenza di tito
von/de wolfgang amadeus mozart. dramma serio per musica in due atti. libretto von/livret de caterino tommaso mozzolà. nach dem/selon le dramma per musica von/de pietro metastasio. musikalische leitung/direction musicale thomas rösner; inszenierung, bühne und kostüme/mise en scène, décors et costumes matthias lutz; chöre/choeurs valentin vassilev. mit/avec chor des theaters biel solothurn/choeur du théâtre bienne soleure & bieler symphonieorchester ogb/orchestre symphonique de bienne sob
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 19:00

KONZERT

bachs kunst: ein unerschöpflicher quell der musik - johan sebastian bach und bach-söhne
i cameristi spielen werke von johann sebastian, carl philipp emanuel, johann carl friedrich, johann christian bach
kirche ligerz, ligerz

concert de l'ascension
doruntina guralumi basson; gabrielle brunner violon; frédéric carriere alto; etienne frenk violoncelle; werke von/oeuvres de dotzauer & beethoven
pasquart-kirche; seevorstadt 99a; biel pasquart / 18:00

FREITAG 26.5.2006

BÜHNE / THEATER

nach em räge... (ab in die ferien)
ein fremder wird quer durch die schweiz geschickt. ein singendes miniatur-gesellschaftspanorama zieht an ihm vorbei, ein buntes, widersprüchliches sammelsurium von schweizerinnen und schweizern, die sich singend begegnen, singend steiten und kuscheln und rappen und jodeln und bluesen und blödeln und rocken.
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

KONZERT

after shave
legendäre bieler rockband!
blue note club, biel / 21:00

LITERATUR

lesung ernst bühler
der autor präsentiert sein neues buch «märchenspiele für die schulbühne» und liest aus «die bremer stadtmusikanten» und anderen märchen. eintritt frei
stadtbibliothek; dufourstrasse 26; biel zentrum; tel. 032 329 11 00

SAMSTAG 27.5.2006

DIVERSES

stedtlifest nidau
feiern bis in die frühen morgenstunden, gemütlich im stedtli von nidau. den besuchern ste-hen diverse bars und foodcorner zur auswahl.
stedtli nidau, nidau

SONNTAG 28.5.2006

BÜHNE / THEATER

die zauberflöte
opernproduktion des schweizer opernstudios. studierende des schweizer opernstudios, instrumentalenselble sudierende khkb.musik
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69

KONZERT

bielerkammerorchester
programm/programme: johann joseph fux; bach: concerto für flöte, streicher und continuo/concerto pour flûte, cordes et continuo (soliste: polina peskina); luigi boccherini
pasquart-kirche; seevorstadt 99a; biel pasquart

FILM

die kunst der exakten phantasie (heini stucki)
in den alltagswelten der schweizerischen provinz sucht der fotograf heini stucki seit über dreissig jahren noch dem unverwechselbar eigenen bild und versucht herauszufinden, ob es nicht eine «exakte phantasie» gibt.
filmpodium biel; seevorstadt 73; biel pasquart; tel. 032 322 71 01

MONTAG 29.5.2006

BÜHNE / THEATER

die zauberflöte
opernproduktion des schweizer opernstudios. studierende des schweizer opernstudios, instrumentalenselble sudierende khkb.musik
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69

DIENSTAG 30.5.2006

BÜHNE / THEATER

mädchen, mutter und dämonen
tis mutter ist besessen von zwei dämonen. einen vater hat ti nicht mehr. sie ist ihrer mutter so nah, dass ti sich nicht eingestehen kann, wie sehr ihre mutter auch eine last ist. sie träumt von einem ersatzvater, dem wasserkönig, der mutter und tochter von ihrem chaotischen dämonen-haushalt befreien könnte...
reservation 032 328 89 70
theater biel solothurn; burggasse 19; biel altstadt; tel. ++41 32 328 89 69 / 20:00

MITTWOCH 31.5.2006

BÜHNE / THEATER

der ackermann und der tod
einem bauern ist seine junge frau gestorben, und nun knöpft er sich den tod vor. er beschimpft ihn, klagt ihn als verbrecher an, begehrt gegen ihn auf nach allen regeln der poesie und rhetorik.
reservation 032 328 89 70
stadtkirche; ring 2; biel altstadt / 20:00

KONZERT

sonaten wie opern, stücke wie birnen, oensingen
mozart wird die oper nicht los, satie aber seinen ärger auf einen kritiker und alfred zimmerlin kann oesningen als ausflugsziel akzeptieren - alles durchaus hörbar in diesem konzert.
farel-haus; oberer quai 12; biel zentrum

kurz vor druckschluss haben wir festgestellt, dass das gesamte blue note club - programm für mai nicht in der datenbank drin ist. bitte entschuldigt dieses versehen.

hier dafür die webadresse:

www.blue-note-club.ch

26.5. after shave, blue note club, biel, 21.00

ensuite - kulturmagazin gibt es im Abonnement.

www.kulturagenda.ch

Tänzerin: Abigail Cowen, Stadttheater Bern
Ort: Bellevue Palace Bern
Foto: Pierre Marti, 079 703 5506
Konzept & Realisation: interwerk gmbh

«...en suite»

MONTAG, 1. MAI 2006

VORTRÄGE
liebe und freiheit
philocom
philosophischer abend
studio kunsttherapie, bälliz 64 / 19.45

DIENSTAG, 2. MAI 2006

KLASSIK
ensemble transsylvania
"gulaschkonzert". i. nagy (traversflöte), z. majo (blockflöte), c. câmpean (violoncello), e. türck (cembalo).
lauenenweg 47e / 19.00

kammermusik: mozart, schumann, zimmerlin
carmina quartett, gérard wyss (klavier), barbara weber (kommentar).
rathaus / 19.30

MITTWOCH 3. MAI

BÜHNE
aus zunichte wäg de nichte
thuner freizeitbühne
eine herrlich chaotische komödie
kleintheater alte oele / 20.15

duo fischbach
türkischer honig oder fischbachs erbe.
schadausaal, /20.00

DONNERSTG, 4. MAI 2006

BÜHNE
elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau, 18.00

duo fischbach
türkischer honig oder fischbachs erbe.
schadausaal, 20.00

SOUNDS
lila
experimental jazz
café bar mokka, 21.00

pre ride happening
live rock- pop- country und western-musik
mühleplatz, 17.00

5. MAI 2006

BÜHNE
aus zunichte wäg de nichte
thuner freizeitbühne
eine herrlich chaotische komödie
kleintheater alte oele, / 20.15

elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau / 18.00

KLASSIK
ostwärts
gymnasiumschor thun seefeld. werke von okudshawa, ho, veress, tchaikovsky, u.a.
gymnasium thun seefeld, alte turnhalle, 20.15

SAMSTAG, 6. MAI 2006

BÜHNE
elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau / 18.00

KLASSIK
orgelmusik
stadtkirche thun / 17.00

ostwärts
gymnasiumschor thun seefeld. werke von okudshawa, ho, veress, tchaikovsky, u.a.
gymnasium thun seefeld, alte turnhalle, / 20.15

SAMSTAG, 6. MAI 2006

BÜHNE
aus zunichte wäg de nichte
thuner freizeitbühne
eine herrlich chaotische komödie
kleintheater alte oele / 20.15

SOUNDS
berri txarrax
hardcore aus dem baskenland
café bar mokka / 21.00

KLASSIK
kammerkonzert
streichquartette von f. schubert
kirche schönau, 20.15

SONNTAG, 7. MAI 2006

KLASSIK
chorkonzert
mit coro arcata. m. geiser (leitung), a. waschke (klavier). werke von brahms, schumann, strauss, u.a.
stiftung st. beatus sigriswil / 16.00

abendmusik
cäcilienchor thun
werke von kodály, liszt und rheinberger. cäcilienchor thun, markus aellig (orgel), joseph bisig (leitung)
stadtkirche thun / 17.00

MITTWOCH, 10. MAI 2006

BÜHNE
aus zunichte wäg de nichte
thuner freizeitbühne
eine herrlich chaotische komödie
kleintheater alte oele / 20.15

elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau / 18.00

KLASSIK
chorkonzert
gymnasiumschor thun-schadau, chr. gerber (sopran), s. thomi (mezzosopran), u.a. werke "misa criolla" und "misa pacha mama"
stadtkirche thun / 20.00

DONNESTAG, 11. MAI 2006

BÜHNE
elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau / 18.00

SOUNDS
the gospel rock company
powerplay.
stadtkirche thun / 20.00

dr. israel
brooklyn dub & reggae priest
café bar mokka / 21.0

FREITAG, 12. MAI 2006

BÜHNE
aus zunichte wäg de nichte
thuner freizeitbühne
eine herrlich chaotische komödie
kleintheater alte oele, 20.15

elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau, 18.00

KLASSIK
simon la bey beyeler
geiger und komponist.
beaurivage-saal, hofstettenstr. 6 / 19.30

SOUNDS
kalles kaviar
ska, rocksteady, reggae
café bar mokka / 21.30

SAMSTAG, 13. MAI 2006

BÜHNE
aus zunichte wäg de nichte
thuner freizeitbühne
eine herrlich chaotische komödie
kleintheater alte oele / 20.15

elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau / 18.00

KLASSIK
20 jahre kantatenchor bern
w. a. mozart (messe c-moll kv 427). jubiläumskonzert mit einführung in wort und klang.
stadtkirche thun, / 19.30

jubiliäumskonzert
kirchenchor goldiwil-schwendibach
zum 300. geburtstag von baldassare galuppi.
kirche goldiwil / 20:15

SOUNDS
philipp fankhauser
neue songs von seinem 10. album.
ms berner oberland (thunersee), / 20.00

sugarbabies
röck'n'röll mit fehlmann & co
café bar mokka / 21.30

VORTRÄGE
wildpflanzenmärit
mühleplatz, / 09.00-16.00

SONNTAG, 14. MAI 2006

KLASSIK
jubiliäumskonzert
kirchenchor goldiwil-schwendibach
zum 300. geburtstag von baldassare galuppi.
kirche goldiwil / 17:00

orgelmatinée
barocke fantasien
stadtkirche thun / 11.30

SOUNDS
sexarmy
artcore trash revue
café bar mokka, 21.00

17. MAI 2006

BÜHNE
ferruccio cainero
windmühlen. ein meister der erzählkunst.
kleintheater alte oele, 20.15

VORTRÄGE
la vie et l'oeuvre
von c. f. ramuz. vortrag in französisch mit m. marius cartier
kirchgemeindehaus frutigenstrasse / 14.30

gabriel vetter
lesung.
zunfthaus zu metzgern, untere hauptgasse 2 / 20.30

18. MAI 2006

BÜHNE
das menü
theaterschule comart zürich
theaterschüler der diplomklasse.
kleintheater alte oele / 20.15

FREITAG, 19. MAI 2006

BÜHNE
elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau / 18.00

thuner gauklerfest
mit künstlern aus der ganzen welt
thuner altstadt

KLASSIK
niziol quartett
association jeunes artistes b. niziol (violine), chr. whiting (violine), m. viola (viola), a. neustroev (violoncello). werke von juon, tschaikowsky, barber.
tertianum bellevue-park thun, göttibachweg 2 / 19.30

SOUNDS
djamel laroussi
arabic pop aus algerien
café bar mokka / 21.30

SAMSTAG, 20. MAI 2006

BÜHNE
elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau / 18.00

thuner gauklerfest
mit künstlern aus der ganzen welt
thuner altstadt

SOUNDS
nguru
ska reggae
café bar mokka / 21.30

VORTRÄGE
wahre werte
bücherbörse, aktionstag bewusster umgang mit rohstoffen, produkten und abfällen
obere hauptgasse / 09.00-16.00

SONNTAG, 21. MAI 2006

KLASSIK
orgelmatinée
klangzauberer joseph rheinberger
stadtkirche thun, 12.05

klassisches konzert
alexandre dubach (violine), daniela dubach (klavier). werke von grieg, mozart, paganini und sarasate
stiftung st. beatus sigriswil, 16.00

DIENSTAG, 23. MAI 2006

KLASSIK
salonmusik
sextett mit klavier - kammermusik der musikschule region thun
betagtenzentrum, martinstrasse 8 / 18.30

DONRSTAG, 25. MAI 2006

BÜHNE
elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau / 18.00

SOUNDS
dean moriarty & the dixie dicks
plays tom waits
café bar mokka / 21.00

FREITAG, 26. MAI 2006

BÜHNE
elling
theater etcetera
schweizerdeutsche uraufführung.
arts schloss schadau / 18.00

die spielverderber oder das erbe der narren
stedtlitheater unterseen
schauspiel von michael ende. regie: beatrice augsburger.
kleintheater alte oele / 20.15

SOUNDS
lul dxt feat. king ermal
mundart hip hop albanian night
café bar mokka / 21.30

SONNTAG, 28. MAI 2006

JAZZ
freetime jazzband
jazzmatinéé. dixieland- und swingnummern aus vergangenen zeiten
alte reithalle / 10.00

KLASSIK
orgelmatinée
stadtkirche thun / 12.05

MONTAG, 29. MAI 2006

KLASSIK
nosferatu
stummfilm mit musik. zuger sinfonietta.
rittersaal schloss thun / 20.00

FILM SPEZIAL
nosferatu
stummfilm mit musik. zuger sinfonietta.
rittersaal schloss thun / 20.00

DIENSTAG, 30. MAI 2006

SOUNDS
erika stucky solo
poetic jazz und chansons
café bar mokka / 21.00

LESUNG
das geheimnis der klarinette
thomas vogel (lesung), giora feidman (klarinette).
schadausaal / 20.00

MITTWOCH, 31. MAI 2006

LESUNG
nachtstücke
die freitagsakademie mit stefan suske.
rittersaal schloss thun / 20.00

WWW.FILMFESTIVALSPIEZ.CH

Programm:

MITTWOCH 24.5.
Thun CITY, 10:00 h, Special Menschen-LebenGrenzen (MLG): «Tout un hiver sans feu», Greg Zglinski, Belgien/Polen, Drama, 2004, 88 Min. LAUITOR, 18:00 h, Special MLG: «Katzenball», Filmpreis des Kantons Bern - Bester Film 2005. Veronika Minder, Spiez-Bern/CH, Dokumentarfilm, 2004, 87 Min. Diskussion mit Regisseurin V. Minder. CITY, 13:30/15:30/20:00/22:30 h: Werkschaufilme.

DONNERSTAG 25.5.
Spiez MOVIEWORLD und PARADISO, ab 10:00 h, ganzer Tag: Wettbewerbs- / Werkschaufilme / Offene Leinwand. MOVIEWORLD, 20:00 h, Special MLG: Weltbeste Amateurfilme der UNICA «Union Internationale du Cinéma» Thun CITY, 10:00 h, Special MLG: «White Terror», Daniel Schweizer, Schweiz, Dokumentarfilm, 2005, 90 Min. Diskussion mit Regisseur D. Schweizer. LAUITOR, 18:00 h, Special MLG: «Between the Lines», Thomas Wartmann, Deutschland/Indien, Dokumentarfilm, 2005, 95 Min. CITY, 13:30/15:30/20:00/22:30 h: Werkschaufilme.

FREITAG 26.5.
Spiez MOVIEWORLD und PARADISO, ab 10:00 h, ganzer Tag: Wettbewerbs- / Werkschaufilme / Offene Leinwand. PARADISO, 17:00 h, Special MLG: «Stoned», Medienprojekt Wuppertal (D), Dokumentarfilm, 2000, 68 Min. Film von Jugendlichen für Jugendliche. Diskussion unter der Leitung des Jugendrates Spiez. PARADISO, 20:00 h, «Film 66/99»: Senioren hinter der Kamera! PARADISO, 22:30 h, Special «Ore d'Orrore»: Nerven zerreissende Storys. Schnitte, die einen den Atem stocken lassen... Thun CITY, 10:00 h, Special MLG: «Amandlà», Lee Hirsch, Südafrika, Dokumentar-/Musikfilm, 2004, 104 Min. LAUITOR, 18:00 h, Special MLG: «La nébuleuse du coeur», Jacqueline Veuve, CH, Dokumentarfilm, 2005, 90 Min. Diskussion mit Regisseurin J. Veuve. CITY, 13:30 h, Best of Swiss. Movie, 15:30/22:30 h: Werkschaufilme. 20:00 h: Werkschaufilme mit «Verleihung des Goldenen Drachen».

SAMSTAG 27.05.06
Spiez MOVIEWORLD, 10:00 h: Best of Swiss.Movie, 13:00/15:00 h: Swiss.Movie-Cup PARADISO, 10:00/13:30 h: Werkschaufilme. PARADISO, 15:30 h, Special MLG: «White Terror», Daniel Schweizer, Schweiz, Dokumentarfilm, 2005, 90 Min. Thun CITY, 10:00 h, Special MLG: «Ich heisse Sabina Spielrein», Elisabeth Márton, Schweden/ Schweiz, Dokumentarfilm, 2003, 90 Min., Diskussion mit Dieter Hofer, Leiter der Psychiatrischen Dienste Spital Thun. CITY, 13:30/15:30 h: Werkschaufilme. LAUITOR, 18:00 h, Special MLG: «We feed the world», Erwin Wagenhofer, Österreich, Dokumentarfilm, 2005, 100 Min. Geplant: Diskussion mit Jean Ziegler, UN-Sonderberichterstatter für das Recht auf Nahrung. CAFE BAR MOKKA, 20:30 h: 3 Stunden Auswahl «Werkschau-Programm 06» Thun und Spiez Special FILMSCHIFF-FUSSBALL, Thun ab 19:30 h, Spiez ab 20:00 h: mit dem Spielfilm «Phörba –Spiel der Götter», Kurzfilmen und der «FC-Thun-Ecke».

ANNE-SOPHIE SCHOLL

glückliche berner jahre

Wegbereitung einer grossen Karriere

■ «Du sorgst dafür, dass meine Kleider und Wäsche ordentlich im Stand gehalten werden. Dass ich die drei Mahlzeiten im Zimmer ordnungsgemäss vorgesetzt bekomme. Du verzichtest darauf, dass ich zu Hause bei Dir sitze. Dass ich zusammen mit Dir ausgehe oder verreise. Du hast weder Zärtlichkeiten von mir zu erwarten, noch mir irgendwelche Vorwürfe zu machen. Du hast eine an mich gerichtetet Rede sofort zu sistieren, wenn ich Dich darum ersuche.» Diese Regeln erstellte der berühmte Nobelpreisträger seiner ersten Frau Mileva erst viel später. In den Jahren in Bern waren die beiden noch ein sehr glückliches Paar.

Albert Einstein kam 1902 nach Bern. Die altertümliche und urgemütliche Stadt fand er reizend. Insbesondere die Laubengänge entzückten ihn – praktisch, wie man so von einem Ende der Stadt zum andern gelangen konnte, ohne gross nass zu werden. Und auch die sprichwörtliche Sauberkeit notierte er positiv. Seine erste Unterkunft war eine kleine Ein-Zimmer-Wohnung an der Gerechtigkeitsgasse 32 – mit einem Betterl, einem Stuhlerl und einem Topferl und ganz viel Nichts. Doch lange blieb er dort nicht. In den sieben Jahren, die Einstein in Bern lebte, wechselte er seine Bleibe insgesamt siebenmal. Am bekanntesten ist seine Wohnnung an der Kramgasse 49, dem heutigen Einsteinhaus, wo er nach seiner Heirat mit Mileva Maric wohnte.

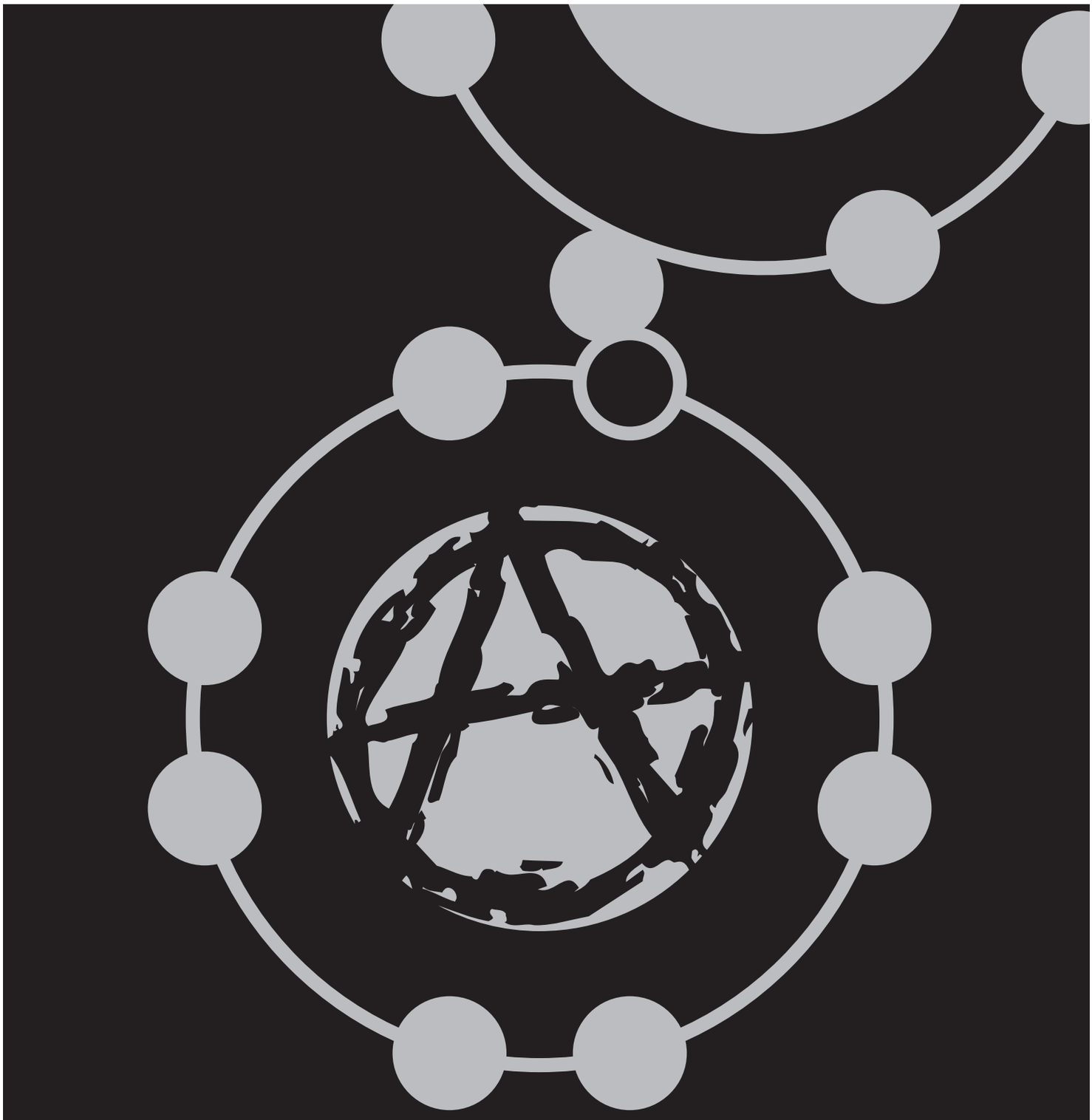
Geordnetes Familienleben An der Kramgasse lebten die Einsteins von 1903 bis 1905. Zu dieser Zeit arbeitet Albert bereits als Vollzeitbeamter im Eidgenössischen Patentamt im Post- und Telegrafengebäude an der Speichergasse 6 und bezog ein geregeltes Einkommen, was ihm erlaubte eine Familie zu gründen. Sein erster Sohn Hans Albert kam auf die Welt – eine erste uneheliche Tochter, das Liserl, hatte Mileva noch bei ihren Eltern in Novi Sad gelassen, da das Paar eine Beeinträchtigung der Beamtenlaufbahn fürchtete.

1905 war Einsteins grosses Jahr. Innerhalb weniger Monate schrieb er fünf Arbeiten, die mit der klassischen Mechanik Isaac Newtons brachen und die damalige physikalische Weltordnung vollständig auf den Kopf stellten: Raum und Zeit wurden nicht mehr als absolut angesehen. Mileva, die ihm ebenbürtige Studiengefährtin, mit der er am Eidgenössischen Polytechnikum in Zürich seine Theorien heftigst diskutiert hatte, sorgte für den häuslichen und familiären Rahmen, der Einstein seine wissenschaftlichen Nebentätigkeit erst ermöglichte. Eine Sonnenfinsternis machte 1919 seine theoretischen Überlegungen empirisch beweisbar und Einstein wurde schlagartig in der breiten Öffentlichkeit berühmt.

Bürgerlicher Patentierknecht Arbeit, Spiel und Maulhalten – die humorvolle Distanz zu seiner bürgerlichen Existenz als ehrwürdiger eidgenössischer Tintenscheisser ermöglichte Einstein die Vorteile seiner Position als Beamter in Bern zu schätzen. Anders als die jungen Akademiker seiner Zeit war er nicht dem permanenten Druck ausgesetzt, bedeutende wissenschaftliche Erkenntnisse zu publizieren. Das Prüfen von neuen, revolutionären Erfindungen zwang ihn zu vielseitigem Denken und eine Schublade seines Patentierschreibtisches diente als Büro für theoretische Physik, den vielen originellen Ideen, die ihm während der Arbeit kamen. Das nahe gelegene Café Bollwerk war beliebter Treffpunkt, in dem sich Einstein nach der Arbeit mit Freunden aus der eigens für diesen Zweck gegründeten Akademie Olympia zu angeregten Diskussionen einfand. Mit seinen Erfindungen experimentieren konnte er dank der Unterstützung der Mitglieder der Naturforschenden Gesellschaft Bern in den Labors des ehemaligen Städtischen Gymnasiums am Waisenhausplatz, dem heutigen PROGR.

Dennoch, Einsteins Ziel war die wissenschaftliche Karriere. In seinen Berner Jahren erarbeitete er sich die Anerkennung, die ihn später an Universitäten in Zürich, Berlin, Prag und der USA rief. 1909 verlässt ein Zug den Berner Bahnhof. Auch die glücklichen Familienjahre gingen ihrem Ende zu. In Berlin beginnt Einstein 1914 eine Affäre mit seiner Cousine. Fünf Jahre später kommt es zur Scheidung. Einstein, Popstar unter den Wissenschaftlern, leidenschaftlicher Kämpfer für Gerechtigkeit und Frieden, sowie Wunschkandidat für den neu zu gründenden Staat Israel ist mit seiner familiären Situation überfordert und kommt insbesondere nicht zurecht mit dem Schicksal seines zweiten Sohnes Eduard, der an schwerer Schizophrenie leidet. Nach Bern ist er nie mehr zurückgekommen, doch blickte er immer gerne zurück auf «jene glücklichen Berner Jahre».

StattLand – Geführte Rundgänge in Bern
«Bern relativ – Einstein in seinem weltlichen Kloster»
öffentlicher Stadtrundgang
Samstag, 27. Mai 2006, 14:00 h - Treffpunkt Mosesbrunnen, Münsterplatz
weitere Informationen unter www.stattland.ch
oder Tel 031 371 10 17



AUAWIRLEBEN

ZEITGENÖSSISCHES THEATERTREFFEN BERN

27. APRIL – 7. MAI 06 FREIE RADIKALE

HKB - Theater | Kohlhaasgruppe & sophiensæle Berlin | Mass & Fieber | Maxim Gorki Theater Berlin & Theater Basel | schauspielfrankfurt | Stadttheater Bern | Theaterhaus Jena & sophiensæle Berlin & Staatstheater Stuttgart | Victoria | Barbara Weber & Co. | Theater Winkelwiese

KulturStadtBern | ensuite | PROGR Zentrum für Kulturproduktion | SWISSLOS Amt für Kultur Kanton Bern | MIGROS Kulturprozent | passive attack die promotions alternative

Mitreiser-Büro destruct.06